



Esta noche buscará otra victoria contra Ecuador en River

## Argentina, por cinco al hilo

Página/23

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 19 de julio de 2000 - Año 14 - N° 4183

Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23

Opcional Revista con CD Perciavalle-Gasalla: \$6

Imputan a dos hombres de Rico en la causa por la red de prostitución en San Miguel

## Una red alrededor de Rico

BIBLIOTECA NACIONAL

25 JUL 2000

Fecha

Páginas/14/15

Coloc. No. *Imp. rec.*

RECLAME

El fascículo 10 de Historia Universal

HISTORIA UNIVERSAL

Oficina de Historia Universal



Página/18

## VIBRAR

"Gabriela Mistral y Pablo Neruda ganaron el Premio Nobel de Literatura pero no hicieron vibrar al pueblo. A mí me enorgullece saber que un país entero vibró aunque sea un instante porque hice sonreír a los chilenos."

(De la animadora chilena Cecilia Bolocco, con Mariano Grondona, ayer, relatando su triunfo como Miss Mundo en tiempos de Augusto Pinochet.)

La desocupación se clavó en el 15,5 por ciento. Reconocimiento oficial sobre la destrucción de empleos

**270.000**  
**puestos menos**  
**en un año**

Página/11

Reportaje al ministro Gil Lavedra

**"El robo de bebés tiene que seguir en la Justicia civil"**

Página/5

Reportaje a Andrés Carrasco

**"El Conicet no desaparecerá"**

Página/10

8

Los otros números, por Eduardo Aliverti

La comunidad judía exigió justicia a seis años del atentado a la AMIA. De la Rúa participó del acto con buena parte de su gabinete. Hubo duras críticas al juez Galeano y al menemismo, además de fuertes reclamos al Gobierno

Páginas/2/3 y 32

# "BUENOS AIRES, CAPITAL DE LA IMPUNIDAD"

Opinan:

Sergio Bergman

Magdalena Ruiz Guiñazú

Rogelio Cichowolsky

Mario Averbuch

Hugo Ostrower

Rafael Braun



Pérez-Mujica



MAS DE CINCO MIL PERSONAS EN EL SÉXTO

# Desde el público, De la

Por Raúl Kollmann

El reclamo de justicia

formó parte de todos los discursos, algunos de ellos con críticas a ministros del Gobierno. Por primera vez en seis años, un presidente en funciones asistió al acto. Fuera de protocolo, De la Rúa asistió "como un ciudadano más" y escuchó los discursos desde el público.

y la gente se extendió a lo largo de dos cuadras.

El impacto político mayor lo constituyó la presencia del presidente De la Rúa, quien llegó junto al vicepresidente Carlos Álvarez y gran parte del gabinete, el ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, el de Economía, José Luis Machinea, el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini y la ministra de Acción Social, Graciela Fernández Meijide. También estuvieron el ex presidente Raúl Alfonsín, el jefe de Gobierno porteño saliente, Enrique Olivera, el entrante Aníbal Ibarra, los diputados Melchor Cruchaga y Jesús Rodríguez y el único representante del justicialismo, el también diputado Carlos Soria.

En la noche del lunes, funcionarios a cargo de la agenda de la Presidencia señalaron que el primer mandatario no concurriría al acto de la AMIA. "No está en la agenda y no irá", fue lo señalado desde la Casa

Rosada.

Tampoco la AMIA y la DAIA tenían noticias del Gobierno y lo propio ocurría con los ministros. Un integrante del gabinete le señaló a este diario que "estaba prevista la reunión de ministros para las 8.30, pero se ve que a la mañana el Presidente tomó la decisión".

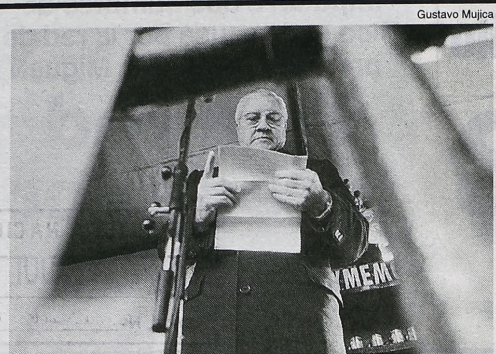
En la Casa Rosada sostienen que De la Rúa siempre tuvo en la cabeza concurrir, pero resolvió que todos se dirigieran al acto después de leer los diarios. "Le perturbaron las críticas que se hicieron en el acto de los familiares agrupados en Memoria Activa. Allí hubo reproches casi iguales para Carlos Menem y el actual presidente y De la Rúa decidió hacer un gesto fuerte para diferenciarse nitidamente de su antecesor. Por eso suspendió la reunión de gabinete y todos fuimos a Pasteur", explicó un funcionario cercano al Presidente. De la Rúa resolvió dejar los autos oficiales a unas tres cuadras del lugar del acto y hacer el trecho restante a pie para ingresar como un ciudadano. La recepción fue cálida, tanto para él como para quienes lo acompañaban. No se percibió en el público ni un gesto adverso ni un grito o silbido.

La sorpresa por la presencia del Presidente llevó a otra sorpresa: a última hora fueron incluidos los discursos de los titulares de la AMIA y la DAIA. Específicamente los familiares habían anunciado que los dirigentes —cuestionados por distintas franjas de la comunidad judía— no hablarían, pero fueron los que inauguraron el acto.

Los discursos obviamente pusieron sobre el tapete distintas polémicas.

◆ El centro del debate pareció ser el juez Galeano. El presidente de la AMIA, Hugo Ostrower, lo criticó duramente señalando que "se ríe de nosotros porque alguna vez nos dijo que nos íbamos a caer de espaldas y no denunció a tiempo las trabas y las presiones políticas que ahora reconoce". El rabino Bergman fue aún más duro: "No sé si corresponde que lo llame juez", acusó. El presidente de la DAIA, Rogelio Cichowolsky, no mencionó a Galeano, en tanto que Familiares hizo una crítica más suave advirtiéndole de todas maneras al magistrado "que el avance de la investigación es muy lento".

◆ Otra de las polémicas estuvo referida a los gobiernos. El rabino Bergman cosechó ovaciones cuando hizo mención tácita a aquella publicidad que tenía el slogan "Menem lo hizo", mencionando todas las cosas que se hicieron pero para encubrir a los terroristas. Ese fue el tono de la mayoría de los discursos: una aplastante crítica a la gestión del ex presidente. El punto más sensible estuvo en las referencias al gobierno actual e incluso al ex presidente Alfonsín. También en este tema el rabino Bergman fue el que exhibió la máxima dureza señalando que la impunidad empezó con aquella frase de "la casa está en orden", las leyes de Punto Final y Obediencia Debida y los indultos. Incluso Bergman habló de la actual situación social y el crecimiento de la desocupación. En la mayoría de los discursos se mencionó que las medidas adoptadas por el Gobierno son tibias y que el caso AMIA debe convertirse en una cuestión de Estado. "Presidente De la Rúa, usted se comprometió a poner todo en esta investigación. Es un pagaré y lo debe levantar", sostuvo Mario Averbuch de Familiares.



Todos los oradores coincidieron en reclamar justicia.

## ◆ Rogelio Cichowolsky, titular de la DAIA

"¡Basta de condolencias! ¡Basta de retórica! Queremos la verdad. Queremos la verdad completa. Tenemos la obligación de saber quiénes participaron del crimen. Tenemos la obligación de saber cuáles fueron las responsabilidades criminales de todos ellos: de los que participaron en la ejecución, de los que colaboraron y de los que encubrieron. Necesitamos saber hasta dónde llega la cadena de responsabilidades políticas. Cada uno de los delincuentes deberá ser condenado por su propia acción u omisión. Por eso demandamos: ¡Juicio oral ya! ¡Basta de dilaciones innecesarias! La verdad completa requiere conocer también qué Estado extranjero concibió, planificó y financió el crimen del 18 de julio de 1994. No admitimos que se pretenda diluir la atribución de responsabilidades criminales de política internacional o por presuntos 'beneficios' de comercio bilateral."

## ◆ Magdalena Ruiz Guináz, periodista

"Cada vez que estas sirenas nos estremecen porque significan el terror de las bombas y la fatalidad del atentado, sentimos también que este aullido es el dolor de las heridas que no han cicatrizado. Y no han cicatrizado entre nosotros sólo porque necesitamos tener

de escuchar que no se investigó a fondo la pista siria por las presuntas conexiones con el gobierno menemista. ¿Cuándo se va a levantar el velo? Reconocemos un cambio en este gobierno, pero le exigimos una acción permanente. Usted (por Fernando de la Rúa) firmó un pagaré ante una multitud y tiene obligación de levantarlo. El pueblo argentino está esperando con ansiedad los próximos pasos del Gobierno para ver que la declarada cuestión de Estado no es sólo declamación."

## ◆ Hugo Ostrower, presidente de la AMIA

"Se ríen todos los que dijeron que todo queda en manos de la Justicia. Se ríen quienes participaron del atentado, quienes lo encubrieron, quienes lo facilitaron, quienes desde remotas latitudes decidieron la realización de la matanza en Buenos Aires y que hoy son considerados respetables jugadores del comercio internacional. Se ríen los que nos dijeron que nos íbamos a caer de espaldas y no denunciaron a tiempo que tenían trabas en su trabajo y presiones políticas que, según dicen ahora, sobortaban desde un comienzo. Se ríen los que entraron y salieron por la frontera cuantas veces quisieron, se ríen los que consiguieron los explosivos como quien va al supermercado y se ríen los que robaban en lugar de combatir el delito y proporcionaron la Tráfico para el atentado."

"Nosotros le pedimos y le exigimos al poder político que garantizara que lleguemos a la verdad, toda la verdad. Sólo así nuestros muertos podrán descansar."

## ◆ Presbítero Rafael Braun

"El antisemitismo se nutre del odio al pueblo judío y ese odio está en sectores importantes de nuestro país. Recordando los padecimientos sufridos por el pueblo de Israel, ruego que los cristianos sepamos reconocer los pecados cometidos contra ellos y purifiquemos nuestras almas. (...) El atentado fue largamente preparado y ejecutado con precisión. No fue irracional. Y el blanco era una institución judía, pero buscaba herir a los hombres sin distinción, a fin de aislar a la víctima de la solidaridad social. Pero el atentado nos involucra a todos. En nombre del arzobispo Jorge Bergoglio, quiero compartir con ustedes el dolor que hoy reviven e invocar la bendición del único Dios, sobre las víctimas, sus familiares, la comunidad judía y la Nación Argentina. La búsqueda de la verdad no se alimenta de un deseo de venganza. Es cierto que la verdad nos hace libres y la falta de esclarecimiento nos mantiene esclavos del miedo a la impunidad."

Voces en  
Pasteur  
633

## ◆ Mario Averbuch, Familiares y Amigos de las Víctimas de la Masacre de la AMIA

"En estos años luchamos sin descanso para encontrar a los culpables de 86 muertes sin razón... ¿Cómo se explica que durante seis años se trate de encontrar a los autores materiales e intelectuales y cuando todo señala a Irán se reanuden las relaciones comerciales? Estamos hartos de que se negocie la seguridad nacional por dinero, estamos hartos del doble discurso. Estamos hartos



Más de cinco mil personas se reunieron frente a la AMIA.

El reclamo de Justicia fue común a todos los discursos.



ANIVERSARIO DEL ATENTADO CONTRA LA AMIA

# Rúa escuchó los reclamos

♦ También hubo críticas tácitas a la administración De la Rúa por el resurgimiento de las relaciones comerciales con Irán. Aunque en la Cancillería sostienen que hay cambios en el régimen de Teherán y que prácticamente todo Occidente está incrementando su comercio con Irán, hubo tres discursos en que se señaló que "se trata de un comercio con los asesinos".

Por la noche, había satisfacción en todos los protagonistas del acto. "Más allá de las diferencias, hicimos un reclamo nítido: al juez, a los fiscales, al tribunal oral, al Gobierno. Y además la cantidad de gente fue importante", señalaron. En la Casa Rosada también había conformidad. Uno de los hombres más cercanos al Presidente sostuvo: "Es la primera vez que un presidente va a un acto de esta naturaleza, afrontamos reclamos, pero también marcamos diferencias con el gobierno de Menem".

Tras el sexto aniversario el Poder Ejecutivo queda igual con el compromiso de mostrar en hechos concretos los gestos de ayer. El tiempo corre y todo indica que, si no hay novedades en la investigación, los reclamos van a crecer como la impaciencia.



El Presidente decidió a último momento asistir al acto y llegó con la mayoría de su gabinete.

"Este Gobierno ha puesto todo el esfuerzo y el compromiso para esclarecer los atentados."

"86 VECES, HACE SEIS AÑOS, EN ESTE LUGAR, CAIN MATO A ABEL"

## Ni siquiera la historia de lo que pasó

Por Luis Bruschtein

La voz del chico terminó de decir "queremos justicia sin ninguna muerte más" y una sirena rasgó los cinco grados bajo cero. En ese lugar exactamente, seis años atrás el frío se disolvía en un infierno de llamas y escombros y en ese instante moría el padre del chico que antes de la sirena había dicho "queremos justicia sin ninguna muerte más". Y minutos antes, horas quizás, hace seis años, ese lugar fue transitado por los que pusieron la bomba, los que hicieron la inteligencia, los que participaron en la primera parte de la investigación y encubrieron a los otros.

Hubo un minuto de silencio y algunos no pudieron evitar las lágrimas. Pero en seis años, la fuerte carga emotiva por los 300 heridos y los 86 muertos por el estallido del edificio de la AMIA se ha ido macerando en una mezcla de

**Historia: Pero en ningún lugar están escritos los nombres de los responsables, los de sus encubridores. Ni siquiera la historia de lo que pasó.**

dolor, impotencia y rabia. Porque en ese lugar estuvo el agujero que dejó el atentado. Y ahora hay una especie de búnker que conserva en la pared exterior las chapas recordadas del cerco que rodeó el agujero, y en esas chapas están escritos con aerosol los nombres de las víctimas. Pero en ningún lugar están escritos los nombres de los responsables, los de sus encubridores. Ni siquiera la historia de lo que pasó.

Algunas veredas estaban precin-

tadas ayer con una cinta plástica que decía: "Peligro: No hay Justicia". No hacía falta que lo dijera, ese lugar, esas chapas oscuras con letras blancas, son una señal suficientemente clara. Pocos minutos antes de que empezara el acto, convocado bajo la consigna "Porque tenemos memoria, exigimos justicia", escrita en un cartel ubicado sobre el palco de los oradores, arribó al lugar el presidente Fernando de la Rúa acompañado por parte de su gabinete. Fue la primera vez que un presidente en funciones asistió al acto, lo que hizo más ominosa aún la ausencia del ex presidente Carlos Menem en los cinco años anteriores.

De la Rúa llegó "como un ciudadano más" para evitar el protocolo. Esperó en un café en la esquina de Viamonte y Pasteur y cuando llegaron el ex presidente Raúl Alfonsín y el vicepresidente Carlos Álvarez, entraron al nuevo edificio de la AMIA. Cuando comenzó el acto se ubicaron de pie frente al palco, entre la gente, en una zona reservada para familiares e invitados. Los tres fueron aplaudidos pero debieron escuchar los reclamos de los oradores por la falta de justicia. De la Rúa mantuvo una actitud atenta y sólo movió la cabeza en lo que podría haber sido un gesto de disgusto cuando el rabino Sergio Bergman le pidió por favor que le dijera a su ministro de Justicia que oriente al juez Juan José Galeano, "dependiente del poder político" y "a quien ya no puedo seguir llamando juez". O cuando el último orador, Mario Averbuch, padre de Yanina Averbuch, que tenía 20 años cuando murió en el atentado, hizo escuchar la voz de De la Rúa en un discurso de campaña donde se comprometía a esclarecer el hecho. "Usted firmó un pagaré y ahora tiene que levantarlo, señor pre-

sidente", le dijo Averbuch.

Antes de los oradores, se leyeron los nombres de las 86 víctimas mientras la multitud de más de cinco mil personas apiñadas sobre esa cuadra de Pasteur respondía "¡Presente!". Y los familiares prendieron velas por sus seres queridos y se hizo un minuto de silencio. Algunos hubieran querido que el acto quedara en el recuerdo de las víctimas, porque la otra cosa que se siente al pasar por el solar donde está la AMIA es vergüenza. Es un lugar esencialmente violento para cualquier ciudadano que crea en la responsabilidad de las instituciones y los dirigentes y camine por esa cuadra. Porque ese atentado tuvo, en su delirio, además una intención política y ni siquiera se le dio respuesta en ese plano. Ni siquiera hay una lectura política de lo que pasó en Pasteur 633. Varios de los oradores fueron muy duros con el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini, que se encontraba

**Otros: "La impunidad no es lo que no pudimos conseguir nosotros, es lo que pudieron conseguir los otros, los asesinos y los encubridores."**

junto a De la Rúa, por los acuerdos comerciales con Irán. "La impunidad no es lo que no pudimos conseguir nosotros—acclaró el rabino Bergman—, es lo que pudieron conseguir los otros, los asesinos y los encubridores". El rabino acuñó el término de "Impunidad activa", a la que debe oponerse la "Memoria activa". El reclamo principal es por justicia, pero ni siquiera se sabe la verdad. Si los responsables y los encubridores no están presos, por lo menos tendrí-

an que se sepan sus nombres, sus identidades políticas, para que esa memoria activa pudiera avanzar sobre la impunidad activa.

En su discurso, el rabino enumeró todos los hechos que tuvieron que tener un culpable para la realización del atentado y el posterior ocultamiento de pruebas. Y cuando mencionaba alguno de esos pasos, puntualizaba: "Alguien lo hizo". Una voz finita entre el público respondía cada vez: "¡Menem, Menem!". Era una viejita, que finalmente se retiró enojada y protestando en voz alta. Es evidente que Menem no puso la bomba. Pero ante la gente representa el poder político responsable de la impunidad de los que la pusieron.

El diputado Carlos Soria, vicepresidente de la Comisión de seguimiento de la investigación de los atentados, fue el único dirigente del Partido Justicialista que estuvo presente. En cambio hubo muchos integrantes del actual gobierno, desde la ministra de Acción Social, Graciela Fernández Meijide, hasta el ministro de Economía, José Luis Machinea, y el de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, que se quedó conversando con algunos de los familiares de las víctimas. Y habría que ver si puede sostener esta presencia en el acto del año próximo.

El sacerdote católico Rafael Braun llevó la adhesión del arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, y la periodista Magdalena Ruiz Guinzazú recordó el *Nunca Más* posterior a la dictadura. Las autoridades de AMIA y DAIA reclamaron que se efectúe el juicio oral y que la investigación sea asumida como una cuestión de Estado. El rabino Bergman, el más aplaudido, expresó lo que se siente al pasar frente a la AMIA: "86 veces, hace seis años, en este lugar Caín mató a Abel".

## Otras Voces

♦ **Carlos "Chacho" Álvarez, vicepresidente de la Nación:** "La voluntad política que tiene este gobierno es la de revertir muchas cuestiones que se hicieron mal en la investigación del atentado a la AMIA, porque todos coinciden en que la investigación ha tenido muchos puntos oscuros, muchas pistas que no han sido exploradas. Es una investigación que no contaba con la explícita voluntad política durante estos cuatro años".

♦ **Ricardo Gil Lavedra, ministro de Justicia y Derechos Humanos:** "No hay que bajar los brazos; hay que seguir luchando para esclarecer no sólo el hecho del atentado, sino develar también el hecho de la impunidad. Los desvíos existentes en la investigación, las pistas falsas y las trampas que se han suscitado en el curso de la pesquisa deben ser sancionadas (...) Este es un campo en el cual nunca se hace lo suficiente y, particularmente, para todos aquellos que estamos comprometidos para que los hechos se esclarezcan, nunca habremos hecho lo necesario hasta que esto no suceda".

♦ **José Luis Machinea, ministro de Economía:** "Hoy es un día de mucho dolor. No me parece sinceramente justo (el cuestionamiento de Memoria Activa a la Alianza por el lento avance de la causa). Hay una comisión especial que ha centralizado la investigación y está trabajando activamente en esto, existe una firme decisión del Gobierno para que se esclarezca, no solamente por los familiares y por la colectividad judía, sino por todos los argentinos".

♦ **Graciela Fernández Meijide, ministra de Desarrollo Social:** "Es absolutamente legítimo el reclamo de los familiares de las víctimas. Si bien los allegados directos son los primeros protagonistas, la sociedad entera necesita que se sepa la verdad. Hoy fuimos informados por el ministro de Justicia sobre todas las acciones nuevas que se están emprendiendo en torno a la causa principal que conduce Galeano. Se trata de avanzar en cómo alrededor de todas las causas que se abrieron por encubrimiento se busca investigar por qué se estaba encubriendo".

♦ **Carlos Soria, diputado del PJ y vicepresidente de la Comisión bicameral de Seguimiento de las Investigaciones por los atentados a la Embajada de Israel y a la AMIA:** "En torno a la causa, pistas no hay. No hay detenidos internacionales. Los que participaron a nivel local están presos y van a ser juzgados en el juicio oral. Los investigadores han hecho absolutamente todo (...) Hay un cerco a nivel internacional muy fuerte que protege a los terroristas. Lo dicen los expertos internacionales y la CIA. Hay muchos países que no quieren colaborar para no tener problemas ellos".

♦ **César Arias, diputado justicialista:** "Desde el Congreso, nosotros brindamos nuestra cooperación y después la comisión bicameral siguió el trabajo. El gobierno anterior cooperaba con la Justicia, mientras que la responsabilidad de las investigaciones estuvo a cargo del Poder Judicial".



## DENUNCIA

Los legisladores electos Patricio Echeagaray y Vilma Ripoll (Izquierda Unida) denunciaron ayer el intento de secuestro de un joven militante de la Federación Juvenil Comunista que el jueves pasado había participado en el escrache contra el ex represor Juan Simón, alias "Turco Julián". El hecho se produjo el lunes a la noche, cuando Armando Fermín Ohanessian, de dieciocho años, caminaba hacia su casa por la calle Padilla, en el barrio de Villa Crespo. Ohanessian volvía de una reunión en el comité del barrio cuando lo interceptó un individuo, que estaba acompañado por otros a bordo de un Peugeot 504 azul con vidrios polarizados. "Me agarró de atrás y me pegó, y después me di cuenta de que por la marca que tenía era un culatazo. 'Entrá al auto nene', me dijo entonces", contó a **Página/12** Ohanessian, horas después de presentar, junto con su padre, los legisladores de Izquierda Unida y Abel Latendorf, del partido Socialista Auténtico, la denuncia ante el viceministro del Interior Carlos Becerra. "Yo lo empujé y salí corriendo. A la vuelta hay una comisaría, la 27, el único lugar a donde podía escapar", relató Ohanessian. El diputado porteño Echeagaray consideró el episodio como una "operación típica de la época de la detención de personas". "Actuaron a cara descubierta, pero de noche. No era un apriete por robo", analizó.

# Tire y afloje entre Bagnasco y la Corte por la causa del robo de bebés

En el juzgado consideran que la firma del secretario Canevari es insuficiente para entregar la causa a la Corte Suprema.

Por Adriana Meyer e Irina Hauser

Los 34 cuerpos que contienen la investigación sobre la práctica sistemática de apropiación de menores durante la dictadura no serán mudados—por ahora—de los tribunales federales de Retiro. El juez que instruyó la causa, Adolfo Bagnasco, decidió esperar hasta que termine la feria judicial de invierno para decidir qué hacer. Allegados al magistrado deslizaron que "no es suficiente la firma de un secretario de la Corte para avalar semejante decisión". El Alto Tribunal pidió el expediente completo para analizar la pretensión del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas (Consufo) que quiere intervenir en el caso a partir de un planteo del represor Santiago Riveros. Un alto funcionario de la Corte aseguró ante **Página/12**, en relación al unánime repudio que generó la moción de la Corte, que "el que está pensando que esto se pide para frenar la investigación es un tarado".

En el juzgado de Bagnasco consideraron ayer que el oficio que recibieron el lunes, firmado por el secretario penal de la Corte, Esteban Canevari, no es suficiente para habilitar la feria y trasladar el expediente. Además, aseguran que no tienen ninguna constancia de la existencia de una decisión del tribunal. "Lo habitual en estos casos es que la comunicación se produzca entre magistrados, por

eso se esperaba al menos la firma de alguno de los ministros de la Corte", agregó un funcionario judicial consultado por este diario.

La situación es delicada porque los diez ex jefes militares detenidos—Jorge Videla, Emilio Massera, Cristino Nicolaides, Reynaldo Bignone, Rubén Franco, Antonio Vañek, Jorge "Tigre" Acosta, Héctor Febres, Carlos "Pajarito" Suárez Mason y Juan Bautista Sasiain—quedarían a disposición de los supremos. La mayoría de ellos tiene arresto domiciliario y está bajo tratamiento médico que implicaría traslados a hospitales casi en forma permanente. Por lo tanto, el magistrado prefirió tener alguna señal más clara sobre las intenciones de sus superiores antes de actuar.

Los investigadores del caso creen que la Corte no necesitaba pedir todo el expediente para decidir una cuestión de competencia. Mientras que los querellantes opinan que podría haber rechazado el planteo del Consufo de plano, sin necesidad de pedir la causa para entrar en la cuestión de fondo. Se basan en que ese organismo es una instancia administrativa interna y disciplinaria con competencia para actuar en los asuntos que ocurren entre uniformados y no puede arrogarse facultades para juzgar crímenes de lesa humanidad. El ministro de Justicia reconoció que es un tribunal administrativo que depende del Poder Ejecutivo (ver aparte) y coincidió con el vicepresidente Carlos Álvarez en la conveniencia de que este caso permanezca en manos de la Justicia civil. Pero ninguna voz oficial explicó aún por qué no dieron instrucciones al fiscal militar antes que el Consufo avanzara con su planteo.

Un alto funcionario de la Corte, que estaba al tanto del trámite del caso, opinó que "esto es todo un invento; pedir el expediente es un trámite de rigor en un caso así". Y explicó que "se trata de un conflicto de competencia que requería que la secretaría penal solicitara el expediente a modo de trámite formal para enviarlo al procurador general de la Nación y que éste dictamine. Recién después los ministros de la Corte resolverán".

—¿Antes de solicitar el expediente lo discutieron los ministros?—le preguntó este diario al vocero.

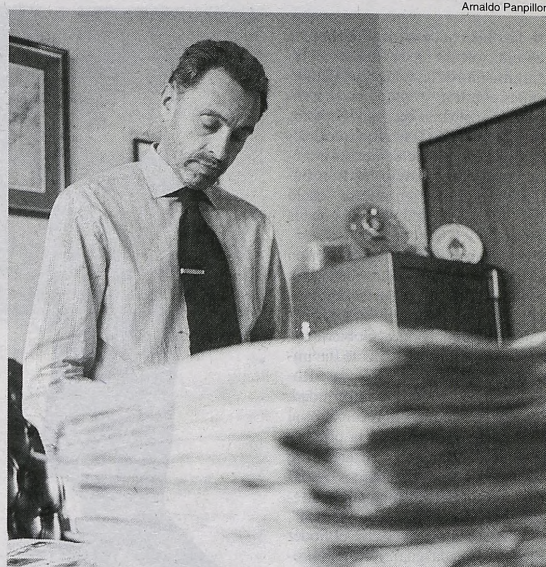
—No. (Esteban) Canevari no habló con nadie, ni con (Eduardo) Moliné O'Connor ni con nadie, a pesar de que esto contradiga las versiones que circulan. El hizo todo lo que tenía que hacer como secretario penal.

—Sin embargo, la Corte podía haber rechazado *in limine* (de plano) el pedido del Consufo, teniendo en cuenta que se trata sólo de un tribunal administrativo. ¿Por qué no lo hizo?

—Es un criterio jurídico y la Corte no puede hacer lo que se le ocurra.

—¿Qué pasa si Bagnasco no manda la causa?

—Seguramente el tribunal le ordenará que lo haga. El que esté pensando que esto se pide para frenar la investigación es un tarado. Y si el juez quiere que el pedido se lo firmen los ministros, ya se lo va a firmar el presidente de la Corte. Igual, debería recordar que Canevari tiene rango superior a él, ya que su cargo equivale al de camarista.



Arnaldo Panpillon

El juez federal Adolfo Bagnasco quiere seguir con la investigación. "Son tarados si creen que le daremos la razón al CONSUFO."

## Una reacción con memoria

La Comisión Provincial por la Memoria analizará hoy los pedidos de la Corte no sólo en este caso sino también en el Juicio por la Verdad que estaba llevando adelante la Cámara Federal de Bahía Blanca. El alto tribunal exigió que las actuaciones de ese proceso sean remitidas a la Cámara de Casación Penal, paralizándolo de hecho. La presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo Estela Carlotta, el premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel, el camarista Leopoldo Schiffrin y el vicepresidente de la Cámara de Diputados de la provincia Alejandro Mosquera estudiarán "los pasos a seguir ante las presiones recibidas por los jueces que investigan los delitos cometidos por el Estado durante la dictadura", según expresaron en un comunicado. Mosquera afirmó que "estos pedidos de la Corte parecen formar parte de una maniobra destinada a profundizar la impunidad". El legislador agregó que "el CONSUFO no se puede asimilar a la Justicia y entenderlo así sería aceptar nuevamente que las Fuerzas Armadas están por sobre el resto de la sociedad".

## LOS ORGANISMOS DE DERECHOS HUMANOS

# Alerta por la presión

Por V. G.

Los organismos de derechos humanos denunciarán ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA el peligro que corren las investigaciones judiciales vinculadas con los desaparecidos a causa de la "fuerte presión de los militares" y "la falta de voluntad política del gobierno para frenar esa presión". Al final de la gestión menemista el Estado argentino se comprometió ante dicha comisión a "garantizar el derecho a la verdad" sobre los crímenes de la última dictadura militar. Invocando el incumplimiento de esa obligación, las agrupaciones reclamarán que se pida al Poder Ejecutivo que "dé instrucciones precisas a los funcionarios militares para que respeten dicho compromiso internacional".

"El Estado argentino, mediante el actuar de diversos funcionarios (Consejo Supremo de Fuerzas Armadas, militares de alto rango, jueces de la Sala IV de la Cámara de Casación Penal, jueces de la Corte Suprema de Justicia de la Nación) y la omisión de los funcionarios políticos competentes ha puesto en serio peligro la posibilidad de avanzar en las causas en las que se investiga el destino de

los desaparecidos y en las que se persigue penalmente a los autores del plan sistemático de apropiación de menores durante la última dictadura militar", dice el escrito que presentarán hoy Martín Abregú y María José Guembe, del Centro de Estudios Legales y Sociales, en representación de la madre de Plaza de Mayo Carmen Lapacó y todos los organismos de derechos humanos.

El acuerdo entre el Estado argentino y la Comisión Interamericana (CIDH) en noviembre de 1999 se firmó a raíz de la denuncia que hicieron los organismos cuando la Corte Suprema le negó a Lapacó el derecho de conocer el destino de su hija desaparecida. El gobierno menemista decidió pactar una "solución amistosa" en el caso y reconoció—y declaró imprescriptible—el derecho a la verdad. Además, entre otras medidas, se comprometió a gestionar las normas necesarias para que las cámaras federales de todo el país tengan competencia exclusiva en los casos de averiguación del destino de los desaparecidos. En la misma resolución, el Gobierno aclaró que las causas por apropiación de menores y sustitución de identidad seguirían en los juzgados federales de primera instancia, donde se encontraban en trámite.



## Ana María Lanzillotto Domingo Menna

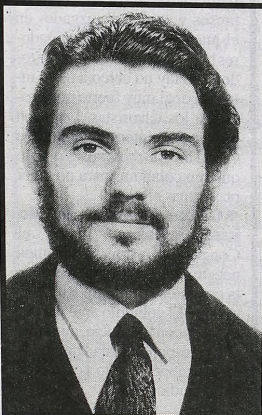
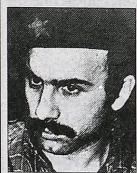
1976 - 19 de julio - 2000

Los represores, replegados quizá por vergüenza o por temor, cada día sienten cómo se les abren las puertas para las pretensiones más absurdas. Y las manifiestan con descaro.

No tuvieron agallas para juzgarlos a ustedes, ni las tienen para confesar sus crímenes. Están obstruciendo los juicios por la verdad y el estado lo permite. Nosotros somos escasamente escuchados por las autoridades, ellos reciben halagos y muestras de apoyo.

Estamos mal. La justicia es apenas un punto lejano en el país. Sin embargo los chicos nacidos en cautiverio en aquellos años del terror quieren saber quiénes son y vienen a las ABUELAS a buscar su identidad, a buscarlos a ustedes. Ellos dicen que, a pesar de obstáculos y traiciones, la verdad triunfará. Y podremos abrazar al hijo que les robaron, a todos los hijos apropiados durante el terrorismo de estado.

Pánfilo y Ramiro; Nena, Quela, Beba, Norma y sus hijos.



## FERNANDO GERTEL

19-7-1976

A 24 años de tu desaparición siempre en nuestro recuerdo

Clarita, Diana, Guille



EL MINISTRO GIL LAVEDRA CRITICO EL PEDIDO DE LA CORTE

# "Es tema de la justicia civil"

El ministro de Justicia consideró que el tribunal castrense no tiene atribuciones en la causa por apropiación de menores.

Por Victoria Ginzberg

**"El tema es de fácil resolución. Las causas por robo de bebés han quedado en la justicia civil. La Convención sobre Desaparición Forzada de Personas excluye expresamente la competencia militar para este tipo de hechos y esta norma tiene jerarquía constitucional."** La contundente definición pertenece al ministro de Justicia y Derechos Humanos, Ricardo Gil Lavedra, para quien no quedan dudas de que el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas (Consufa) no tiene nada que hacer en las causas por apropiación de menores durante la dictadura. Sobre la actuación del Consejo, un órgano que depende del Poder Ejecutivo, el ministro aseguró que no es de su "competencia".

Gil Lavedra no es el único miembro del Gobierno que respondió ayer con energía ante la posibilidad de que los militares se salgan con la suya y obstruyan o archiven las causas sobre la sustracción de hijos de desaparecidos. "Soy un convencido de que tiene que trabajar la justicia ordinaria. La causa del robo de niños debe seguir hasta esclarecer todos los hechos. No se puede tolerar que en la Argentina se cierre el capítulo del robo de bebés. Es un hecho absolutamente injustificable", manifestó el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez.

El otro referente importante del Frepaso, la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, aseguró que "la gente no sólo tiene derecho a la verdad sino que debe cumplirse con la Justicia. Ese delito quedó afuera de la impunidad que garantizaron leyes e indultos anteriores. Este tema tiene que ser resuelto en las justicia civil". La ministra -igual que los otros integrantes del Gobierno- evitó, en declaraciones radiales, criticar a su par de Defensa, Ricardo López Murphy, cuyo secretario de Asuntos Militares, Angel Tello, reivindicó por escrito al Consejo Supremo como un "tribunal de la Nación, derivado de la ley".

-Si la respuesta es de tan fácil

**Intolerable: "La causa del robo de niños debe seguir hasta esclarecer todos los hechos. No se puede tolerar que se cierre", dijo Chacho Alvarez.**

resolución que el ministro de Justicia puede opinar sin sentir que afecta la independencia judicial ya que hay una "norma constitucional" que excluye del tema a los tribunales militares, ¿la Corte no debería haber rechazado de plano el planteo del Consufa? -preguntó **Página/12** a Gil Lavedra.

-Hay que sustanciar la contienda. Los dos tribunales quieren ser competentes y por eso va a decidir la Corte. Hay muchos antecedentes, historia de planteos de competencia entre tribunales civiles y militares. Ahora hay que seguir el paso que marca la ley, pero el fondo es muy claro. No tengo más información que la periodística, pero no creo que lo que esté pasando sea algo raro, aunque debe dirimirse como lo expusé de modo que la causa siga en la justicia civil.

-¿El Consejo Supremo no es un tribunal administrativo que depende del Poder Ejecutivo?

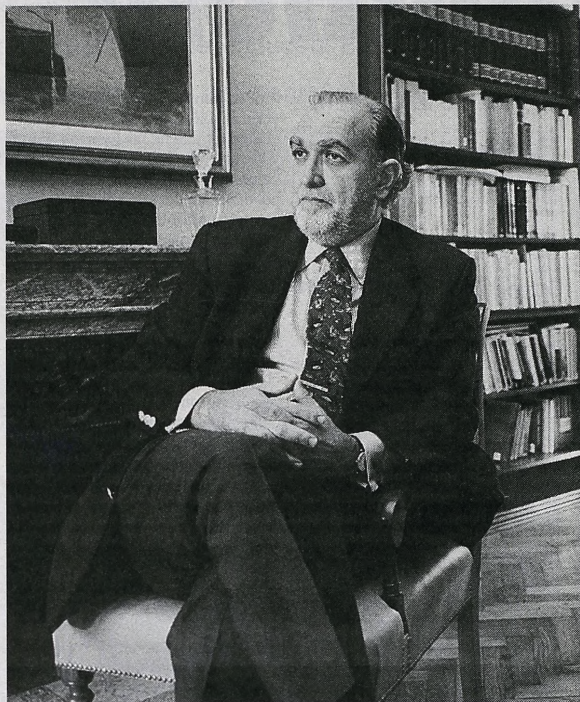
-Sí. Es un tribunal administrativo pero opera con independencia funcional. De todas maneras creo que hay otras razones por las que no corresponde la actuación del Consejo: porque estaría sospechada la garantía de imparcialidad ya que se trata de delitos imputados a ex miembros de las fuerzas.

-Si depende del Poder Ejecutivo y está tan claro que la causa de robo de bebés es competencia de la justicia civil ¿el Gobierno no podría haber dado instrucciones...?

-Eso corresponde al ámbito de Defensa. Pero el tribunal opera con independencia funcional. Se podría haber dado instrucciones al fiscal, pero no se hizo.

-¿Fue un error no haber instruido al fiscal para que no reclamara la competencia del Consejo?

-No... Bueno. Eso no me lo tiene que preguntar a mí. No es un



El ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, marcó diferencias con su par de Defensa.

"La Convención sobre Desaparición Forzada de Personas excluye expresamente la competencia militar."

tema de mi área.

-Es un tema de Justicia y Derechos Humanos

-Por eso yo digo que tiene que estar en la justicia civil.

-¿Cuál es su posición sobre el conflicto que se presentó con los Juicios por la Verdad sobre el destino de los desaparecidos?

-Los juicios se están ventilando en el ámbito judicial en varios lugares del país, pero al no estar regulados han dado lugar a diferentes planteos que deben resolverse en el ámbito de los tribunales.

-¿No le parece llamativo que la Corte se haya pronunciado en tan poco tiempo sobre estos temas, justo en el momento en que los militares quieren imponer la idea de una mesa de diálogo?

-Las mesas de diálogo tienen que ser caminos complementarios en la búsqueda de la verdad. No tienen que suprimir las otras vías.

-¿La de la Justicia?

-Claro. Pero la vía de la Justicia representa dificultades... Si se puede o no citar a los militares como testigos, si se los puede obligar a declarar contra sí mismos.

-Repito una pregunta anterior: ¿Le parece llamativa la conducta de la Corte?

-Tendríamos que ver en las fechas en las que se fueron sucedien-

do estas alternativas.

-Bueno, como los pedidos sobre expedientes en casos sobre desaparecidos se dan juntos y sobre la feria y está rondando el tema de la mesa de diálogo...

-Comparto la apreciación, pero habría que saber cómo sucedieron las cosas.

Página 12 se comunica con

**MOVICOM**  
BELL SOUTH

ANTE LA CIDH

## militar

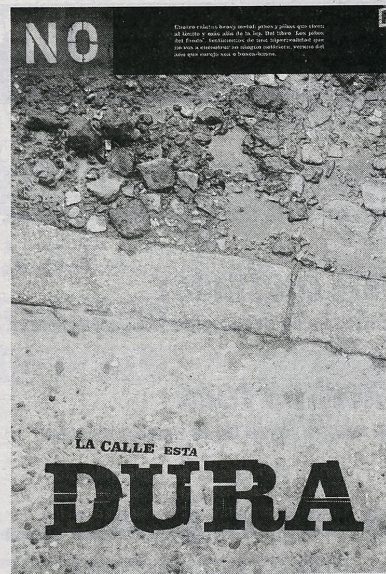
Las agrupaciones de derechos humanos entienden que la intervención de la Cámara de Casación en el Juicio por la Verdad de Bahía Blanca y de la Corte Suprema en esa misma causa y en el caso de robo de bebés, "responde a una estrategia delineada por los militares y respaldada por el gobierno argentino de sustraer las investigaciones de lo ocurrido durante la última dictadura de la órbita de la Justicia federal, a pesar del compromiso expreso asumido por el Estado ante esta Comisión" y así lo explicitan en la presentación que dirigen a Jorge Taiana, secretario de la CIDH.

"La intervención de los tribunales militares viola la garantía del juez imparcial e independiente", argumentan los organismos y recuerdan que en otras oportunidades la Comisión Interamericana ya expresó sus críticas hacia la Justicia castrense. En el escrito se menciona también que desde el Ministerio de Defensa se otorgó rango de "tribunal de la Nación derivado de la ley" al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas y que el secretario general del Ejército, Eduardo Alfonso, se movilizó en diversas oportunidades a distintos puntos del país para expresar la solidaridad del arma a los militares detenidos en los juicios por el derecho a la verdad.

**CONSULTORIOS  
ODONTOLÓGICOS**

Odontología  
integral  
Cirugía  
Implantes  
Ortodoncia

Tel.: 4633-5203



Mañana con el diario

La ley de la calle. Imágenes y relatos en primera persona de chicos que la pasan mal, recientemente recopilados en un libro **Napster, la batalla continúa**. Más sobre la saga que conmueve a la industria de la música **A brillar mi amor**. Antes de su llegada a Buenos Aires, habla en exclusiva Michael Monroe, el líder de los héroes finlandeses del glam, Hanoi Rocks. Y Clara de Noche, Agenda de shows, Abierto y Cerrado, Gillespie, Liviers y más, y más, y más... **Página/12** (Imperdible! Ad respárese en escena... ¡Estamos locos!).



Por Horacio Verbitsky

El juez de la Cámara Federal de Bahía Blanca Luis Alberto Cotter calificó como intromisión del Poder Ejecutivo en el proceso judicial la visita del secretario general del Ejército, Eduardo Alfonso a los militares detenidos por negarse a declarar en el juicio por la verdad y abogó en favor de la independencia de la Justicia respecto de las decisiones políticas, sin dobles mensajes ni alquimias jurídicas. Durante una entrevista en el programa de televisión "Día D", Cotter sostuvo que la Cámara Nacional de Casación Penal era incompetente para entender en esas causas y citó en apoyo de esa posición el tratado *La Casación Penal*, del ahora presidente Fernando de la Rúa.

La visita de Alfonso a los militares detenidos en la delegación de la Policía Federal en Bahía Blanca fue parte de la ofensiva castrense para paralizar los juicios, que se concretó cuando la Corte Suprema de Justicia ordenó la remisión de las 15.000 fojas del expediente a la Cámara Nacional de Casación Penal. Cotter dijo que ello no era necesario, porque la Cámara Federal de Bahía Blanca ya había enviado un juego completo de fotocopias a la Cámara de Casación. En lo que a todas luces constituyó una acción concertada, ese tribunal también dispuso la libertad de los suboficiales Santiago Cruciani (a) El Tío y Armando Barrera, (a) El Abuelo, sindicados por los sobrevivientes del campo clandestino de concentración La Escuelita como torturadores. "Un general de la Nación es

# Respuesta de la justicia

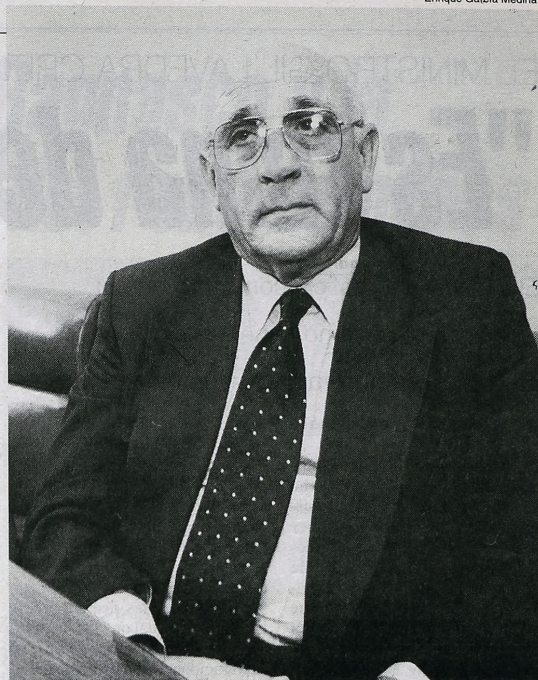
El juez de la Cámara Federal de Bahía Blanca Luis Alberto Cotter denunció la intromisión del Poder Ejecutivo en las causas por la verdad.

un empleado público, lo mismo que un juez de Cámara, y no puede actuar al margen del organismo al que pertenece, que en su caso es el Ejército. Entiendo que vino por órdenes o instrucciones de su jefe inmediato, que es el general Ricardo Brinzoni. Pero el Ejército no es una entidad autónoma del Poder Ejecutivo. Hay una cadena de mandos que no se ha roto, y que lleva al ministro de Defensa y al jefe del Poder Ejecutivo. Luego de la visita de Al-

fonso pensé que habría alguna reincriminación por parte del comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, que es el presidente de la Nación, y no la hubo. De ello puedo deducir que hay un consentimiento expreso o implícito a la visita de Alfonso, cuyo simbolismo fue traer una palabra de apoyo a alguien acusado de un delito y que estaba arrestado procesalmente por negarse a colaborar con la Justicia", dijo el magistrado. Cotter añadió que el respaldo institucional a quienes se negaron a declarar y de ese modo obstruyeron una investigación "es una intromisión en el libre juego de la investigación de la Justicia".

Durante 1999, Cotter ejerció la presidencia rotativa de la Cámara Federal de Bahía Blanca. En cuanto se produjo el cambio en el gobierno nacional y en la conducción del Ejército, Brinzoni "me prometió toda la ayuda, sin reservas, para llevar adelante los juicios". Dijo que el militar también le preguntó cómo creía que se resolvería el tema. "Mi respuesta fue la que he dado siempre: a través de la Justicia. Dejarla actuar sin interferencias es el único camino para llegar a la verdad de lo ocurrido y para canalizar las aspiraciones de la ciudadanía".

Ante una pregunta sobre la decisión de la Corte Suprema de ordenar la remisión del expediente a la Cámara de Casación, Cotter dijo que



El juez Cotter reclamó una Justicia independiente.

"Sin doble mensaje ni alquimias jurídicas."

equivalía a sacar la causa de sus jueces naturales y citó el tratado en el que De la Rúa sostiene que "en este tipo de juicios en los que las Cámaras Federales entienden por avocamiento, la Cámara de Casación es manifestamente incompetente". Se trata de las causas por violaciones a los derechos humanos iniciadas en 1984 por la justicia militar y que las Cámaras Federales continuaron cuando el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas declaró que todas las órdenes de la guerra sucia habían sido inobjetable, en forma y fondo, y que todos los testimonios provenían del enemigo. Según Cotter "si uno supusiera que el retiro de las actuaciones originales de la Cáma-

ra Federal dispuesto por la Corte tuvo su origen en presiones del Poder Ejecutivo, cosa que no me consta, esto lesionaría gravemente la independencia de la Justicia. La independencia del Poder Judicial es un factor importantísimo para que una sociedad se pueda desarrollar civilizadamente y asegurar los derechos y garantías de los ciudadanos. Ese es el motor que hace avanzar la historia, las ciencias y da mejor calidad de vida a todos. Necesitamos imperiosamente tener un Poder Judicial independiente, pero independiente en serio, sin dobles mensajes, sin alquimias jurídicas sobre normas que son claras y aplicarlas sea quien sea el afectado".



## Bicicletas \$3

CENTRO Y MICROCENTRO

- Trámites bancarios • Cobranzas • Mailings
- Entregas en mano de documentación personal y comercial • En Capital y Gran Bs. As • Pagos
- Entrega de medicamentos • Despacho y retiro de encomiendas • Trámites impositivos

Tenemos todo lo que usted necesita para su empresa: Motos, camionetas, mailing, personal capacitado para fijos.

Paraná 123 • 6° Piso • Of. 137 (1037) Capital Federal  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

**HOY A LAS 22 HS. EN VIVO**  
**P&E (CANAL 9) CABLEVISION**

- **CECILIA FELGUERAS**  
*El pami, De la Rúa y el gobierno Porteño.*
- **TETÉ COUSTAROT**  
*¿Existe la TV inteligente sin golpes bajos?*
- **FACUNDO TORO**  
*La sangre joven de la música popular.*

## Le doy mi palabra...



Conduce  
**Alfredo Leuco**

L&M Producciones

## OPINION

Por Manuel Gaggero \*

### Un hombre, una generación

El 19 de julio de 1976 un grupo operativo de las llamadas "fuerzas conjuntas", encabezado por un capitán de apellido Leonetti e integrado por oficiales del Batallón de Inteligencia 601 del Ejército irrumpió en un departamento ubicado en Villa Martelli en la provincia de Buenos Aires en el que se encontraban los máximos dirigentes del Partido Revolucionario de los Trabajadores. Como consecuencia del operativo resultó muerto Benito Urteaga, gravemente herido Mario Roberto Santucho y "detenidos-desaparecidos", sus acompañantes Liliana Delfino, compañera de este último, Domingo Menna y Ana Lanzillotto de Menna. Los titulares de los diarios de la época presentaron el hecho como uno "de los triunfos más importantes de las Fuerzas Armadas en la lucha contra la 'subversión marxista'". En los días posteriores un manto de silencio cubrió el acontecimiento y el gobierno se negó a dar explicación alguna sobre éste, al mismo tiempo que se negaba a entregar los cadáveres de los líderes guerrilleros "abatidos".

Recién 20 años más tarde se pudo empezar a reconstruir la verdad, confirmando, por testimonios de ex represores, que los dirigentes del P.R.T.-E.R.P. fueron inhumados en la unidad militar de Campo de Mayo y que sus acompañantes tuvieron el mismo destino que los miles de detenidos en los campos de exterminio existentes en esta base castrense. Conocí personalmente a "Robi" —como lo llamaban sus amigos y familiares—, en enero de 1974. Le habíamos pedido una reunión, con otros compañeros del peronismo revolucionario, para hacerle conocer nuestras diferencias con el intento de copamiento a la unidad militar de Azul, protagonizado días antes por el Ejército Revolucionario del Pueblo. Nos escuchó con atención, respondió con firmeza a cada uno de nuestros planteos, reiterando la decisión de su organización de seguir hostigando a las Fuerzas Armadas para evitar que éstas, como ocurrió finalmente dos años más tarde, se hicieran nuevamente con el poder, poniendo en marcha un

proyecto de país dirigido a cercenar los derechos de los trabajadores, concentrar la riqueza en pocas manos y desnacionalizar la economía; privatizando las empresas públicas. Lo seguí viendo en otras oportunidades, durante ese año y el siguiente.

Mario Roberto había nacido en Santiago del Estero, en una familia de gran sensibilidad política, social y cultural. Su padre fue diputado radical en la Legislatura provincial. Desde que comenzó a militar en el movimiento estudiantil consideró, recuperando los aportes que al marxismo había hecho el peruano Carlos Mariátegui, que los procesos de transformación en Latinoamérica debían contener una mirada a la etnicidad. Con esa concepción funda el Frente Revolucionario Indoamericano Popular. Luego al conformar el P.R.T. reafirma el papel directriz que le cabe a la clase obrera en las luchas por la liberación en la Argentina y en todo el continente.

Al delinear una estrategia para la toma del poder, hacia finales de la década del 60 interpela seriamente a la "izquierda clásica", paralizada en un largo debate en torno del carácter de la Revolución y de las vías o los caminos a recorrer para lograrla, e impugna al "verbalismo revolucionario" de las corrientes que se reducen al mero discurso.

No sé si llegaron a conocerse con el Che, pero, sin duda, tenían mucho en común. La coherencia entre teoría y praxis, nada común entre la dirigencia política de estos días; la decisión de dar la vida por una sociedad distinta y un "hombre nuevo" y la fuerza y el magnetismo que irradiaban, los convirtió en los "imprescindibles" de que habla Bertolt Brecht.

Paradigma de una generación que se planteó tomar "el cielo con sus manos", y transformar el reino de la necesidad, en reino de la libertad. Santucho forma parte de esa historia no oficial y no escrita en la que se inscriben las luchas y los sueños de miles de luchadores populares.

\* Abogado, docente, Integrante de la Mesa Nacional del Frente de la Resistencia.



IBARRA SE REUNIRA HOY CON CAVALLLO Y BELIZ

# Como si nada hubiera pasado

Por Santiago Rodríguez

“Lacayo” e “impotente” fueron algunos de los calificativos con que Domingo Cavallo se refirió a Aníbal Ibarra la noche que perdió las elecciones porteñas. Ambos se verán hoy cara a cara por primera vez desde entonces y lo harán por iniciativa del futuro jefe de Gobierno, quien convocó a su adversario para exponerle las principales líneas de acción de su administración, en busca del mayor de los apoyos de la oposición para llevarlas a la práctica. El otro objetivo de Ibarra es comenzar a forjar la imagen de un estadista capaz de deponer las cuestiones personales en beneficio de los intereses de quienes lo eligieron para gobernar. Este viernes se reunirá también con la peronista Irma Roy.

Ibarra recibirá a Cavallo en su despacho de la Legislatura. El líder de Acción por la República llegará allí a las cinco de la tarde y posará con su anfitrión para la clásica foto previa a la reunión, que –según unos y otros– “no será muy larga ni pasará de lo formal”. En principio, Ibarra y Cavallo habían quedado verse a solas, pero el ex ministro llamó ayer para decirle que consideraba “apropiado” concurrir a la cita con su socio en la ciudad, Gustavo Beliz. El frepasista no puso reparos, pero sumó a su vice Cecilia Felgueras a la lista de invitados.

El propósito de Ibarra, además de mostrarse dispuesto a tener en cuenta a la oposición, es poner a Cavallo al tanto de sus principales proyectos para la ciudad. “Se trata de cinco o seis acciones de Estado que, por el volumen de inversión que demandarán o porque su plazo de ejecución excederá la duración de un mandato, requieren de consensos más amplios que el de la apretada mayoría de la Alianza en la Legislatura”, explicó a **Página/12** un dirigente aliancista. Entre esas iniciativas figuran, por

El jefe de Gobierno electo quiere consolidar su imagen de estadista y asegurar la gobernabilidad de la ciudad. Está dispuesto a olvidar los ataques de su ex adversario electoral.



Una foto de la campaña en la que Cavallo tildó a Ibarra de “lacayo” e “impotente”.

Hoy, junto a Gustavo Beliz, posarán para una nueva imagen sonrientes y con aire constructivo.

ejemplo, la ampliación de la red de subterráneos y la creación de la Corporación de Sur, que Ibarra propone para que se encargue de todas las obras de desarrollo de esa zona de la ciudad.

“Es exagerado hablar de un pacto de gobernabilidad. Cavallo salió segundo en las elecciones, pero no se lo puede erigir como el interlocutor privilegiado porque tampoco aparece como un líder claro de la oposición en el distrito”, advirtieron en el

entorno de Ibarra para no darle tampoco a la reunión más trascendencia de la que quieren que tenga. Además, se encargaron de recordar que “Aníbal también estuvo reunido en un par de oportunidades con Beliz y Roy” y de señalar que “la próxima Legislatura tendrá una composición sumamente heterogénea, que representa a los diversos sectores de la ciudadanía porteña”.

Después de que Ibarra lo llamó el sábado pasado para arreglar el encuentro, Cavallo habló en varias oportunidades con Beliz y se reunió con el titular de su partido, Armando Caro Figueroa, el diputado Guillermo Francos y los legisladores porteños Jorge Argüello, Jorge Srur

y Eduardo Lorenzo “Borocotó”. De esa ronda de consultas surgió la posición que llevará hoy a su entrevista con el futuro jefe de Gobierno: “Encuentro por la Ciudad lidera la oposición por derecho propio. Vamos a apoyar las acciones que sean en beneficio de los vecinos, aunque como oposición tenemos una agenda propia, basada en las propuestas de campaña”, precisó un cavallista.

Argüello y Srur y los aliancistas Ariel Schiffrin y Cristian Caram son los encargados de diseñar el esquema con el que se cubrirán los cargos de la futura Legislatura. Sobre ellos recaerá la tarea de construir los consensos sobre la base de lo que dispongan Ibarra y Cavallo.

## Delich, a largo plazo

El viceministro de Educación, Andrés Delich, anticipó ayer que “el Gobierno se propone financiar hasta el 2007 el incentivo salarial para que lo continúen cobrando los docentes” durante un período de tiempo mayor, en lugar de mantenerlo sólo hasta el 2001 como estableció originariamente el Presupuesto de este año. En un reportaje concedido a la agencia DyN, el funcionario aseguró que “la meta es financiar durante los próximos siete años la mejora salarial a los docentes, que será además incorporada al nuevo Pacto Federal Educativo que anhelamos firmar el 11 de setiembre próximo en San Juan”.

## Sin gastos reservados

La Cancillería, que conduce Adalberto Rodríguez Giavarini, negó que esa cartera maneje gasto reservado alguno, como se daba a entender en un proyecto de ley del diputado Darío Alessandro que propicia la eliminación de tal figura en seis dependencias oficiales. Según un vocero de Giavarini, “cuando asumimos, todos los gastos reservados correspondientes a 1999 ya habían sido gastados y para este año fueron directamente eliminados”.

## Una denuncia contra Aguiar

El abogado Ricardo Monner Sans le pidió al juez Gabriel Cavallo que investigue si el secretario de Comunicaciones, Henoch Aguiar, estaba habilitado para ser designado en su cargo. La denuncia sostiene que el funcionario “habría asesorado a empresas de telecomunicaciones” durante 1999, un hecho que, dijo, implicaría una “violación a la Ley de Ética”.

CRITICAS SOCIALISTAS AL GOBIERNO

## Cada vez más disidentes

Por F. Y.

“Usted que votó por la Alianza, no votó por más ajuste. Defienda su voto. Acompañemos a los diputados socialistas Alfredo Bravo, Héctor Polino, Jorge Rivas”, rezan los carteles que hoy se podrán ver en las paredes de Buenos Aires, y que además del logo del Partido Socialista Democrático (PSD) llevan también impreso el de la Alianza. De esta manera, el trío de legisladores rebeldes busca, como afirmó Rivas a **Página/12**, “institucionalizar la diferencia que mantenemos con el rumbo social y económico del gobierno”.

La estrategia mediática del PSD se definió el sábado pasado en un plenario de la militancia bonaerense, donde participaron también los diputados porteños Bravo y Polino. Sin duda, el recurso de los afiches se convierte en una forma de “redoblar la apuesta” en el enfrentamiento que los socialistas –integrantes también del grupo disidente del bloque oficialista en Diputados– mantienen con la conducción de la bancada y con el Gobierno desde que llegó al Parlamento la cuestionada

reforma laboral.

De los tres diputados, el más duro es Rivas. Asegura que “los tiempos se van agotando” y advierte que están demandando un cambio de rumbo en el Gobierno. “Lo hacemos desde el partido –agrega Rivas– porque entendemos que la Alianza es una coalición de partidos. Pero desde que De la Rúa asumió, se toman decisiones inconsultas. Y además éstas no coinciden con el programa que constituyó la Alianza.”

Polino, menos efusivo que el legislador bonaerense, señala que “lamentablemente la Alianza perdió sus mejores siete meses de gestión aplicando políticas de claudicación”. Sin embargo, insiste en que “los socialistas seguiremos en la Alianza porque todavía puede ser un instrumento de cambio y progreso”.

Bravo, en tanto, señaló que con estos afiches “el partido está reclamando un diálogo que hasta ahora no se dio” y reiteró que “nosotros no hemos cambiado. El que modificó el rumbo fue el Gobierno”. En cuanto a la posibilidad de que el diálogo reclamado no prospere, Bravo prefirió mostrarse cauteloso y sólo lanzó un laconico “después veremos qué hacemos”.

Página 12 se comunica con

**MOVICOM**  
 BELL SOUTH

## MINISTERIO DE ECONOMIA RENTAS SUBSECRETARIA DE INGRESOS PUBLICOS

**INMOBILIARIO BALDIO cuota 3**
**JULIO  
2000**
**INMOBILIARIO RURAL cuota 2**

 Con número de partida  
terminado en:

7

**VENCIMIENTO**

20 de Julio

8

21 de Julio

9

24 de Julio

 \* Próximos vencimientos: Inmobiliario Baldío Noviembre (cuota 4)  
Inmobiliario Rural Noviembre (cuota 3)

**CENTRO DE ATENCION TELEFONICA AL CONTRIBUYENTE**
**0800-999-736827** (Línea gratuita)

Si usted no recibió las boletas para pagar el Impuesto Inmobiliario o a los Automotores, puede solicitarlas telefónicamente a la línea 0800-999-736827 de lunes a viernes en el horario de 8 a 20 hs. y los sábados de 8 a 14 hs.

**BUENOS AIRES  
PARA TODOS  
GOBIERNO DE LA PROVINCIA**



## OPINION

Por Eduardo Aliverti

## Los otros números

La llamada "clase dirigente" muestra gesto adusto al corroborarse que el índice de desempleo está por encima del 15 por ciento (las cifras extraoficiales hablan en realidad de un porcentaje cercano o superior al 20). Punto más o menos, demasiados argentinos sin trabajo y con problemas laborales. No es sensato esperar a que los números lo ratifiquen: se parece a enojarse con el carter y no con la (más que previsible) noticia. Pero es menos sensato aún que la preocupación empiece y termine con la fría cifra global, en vez de diseccionarla para tomar nota no del presente obvio sino del horizonte conceptual.

Las cantidades no suelen decir nada en sí mismas. Y hasta pueden ser usadas, sobre todo en política, para sugerir o demostrar el anverso de lo que expresan a primera vista. En este caso, por ejemplo, un marcano o un economista —especies que suelen asimilarse— podrían decir que después de todo no estamos tan mal, siendo que hace cinco años la desocupación llegó a casi 20 puntos. O que no se está bien, pero se va mejor.

Este tipo de artificio se desmorona, indefectiblemente, cuando los números son rodeados por sus propias cualidades. Con una repercusión mucho menor —hasta inexistente, casi—, horas antes de trascender el índice de mayo se difundieron cifras sobre ingreso y calidad de empleo. Se observa en ellas el derrumbe del mito según el cual una mejor instrucción educativa permite una mayor inserción laboral. En Argentina es al revés. Crece el número de desocupados entre quienes completaron estudios secundarios, terciarios y universitarios.

Una primera y rápida conclusión "oficial" —entendido el término como abarcativo del pensamiento del establishment en su conjunto— fue la obviada de que los integrantes al mercado laboral son más que los puestos de trabajo creados por la economía. Poco o nada dicen, en cambio, acerca de cuáles son esos empleos: servicio doméstico, agencias de seguridad, servicios en general y mano de obra de baja calificación. Una economía de cuarta, progresivamente vacía de producción con valor agregado y sin tendencia de reversión. De paso, ¿será con estos datos que pretenden bajar el "riesgo país"? ¿Por qué aspirar a que se le preste más barato a semejante vago?

La (penosa) calidad de estos datos quedará sepultada, como de hecho ya lo está, bajo el farrago de declaraciones preocupadas por el índice seco de la desocupación. Pero dice mucho más que éste, porque no habla solamente de la falta de trabajo sino de las perspectivas que el trabajo ofrece. De la ausencia de un "vamos para allá" que estimule abrigar esperanzas.

Lo mismo que el drama global del gobierno aliancista, después de todo.

# El Gobierno acelera su plan para responder al índice acusador

Los técnicos del Ministerio de Trabajo finalmente terminarían hoy de cerrar los detalles del Plan Nacional de Empleo. El ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, quiere elevar la versión definitiva a Fernando de la Rúa antes de mañana, cuando se anuncie que el desempleo trepó al 15,5 por ciento. Por eso, si todo sale como está planeado, el proyecto sería anunciado formalmente a fines de esta semana o, a más tardar, a principios de la próxima.

El lunes pasado, Flamarique se trasladó de improviso y en el helicóptero presidencial a la quinta de Olivos, en donde conversó del plan con De la Rúa y el titular de Economía, José Luis Machinea. En la reunión terminaron de cerrar los lineamientos generales de la iniciativa, pero aún resta resolver algunas cuestiones.

La primera es la cantidad de recursos exactos que demandará. Aunque la idea original era volcar unos 90 millones de pesos para atender a 200 mil familias, la cifra podría modificarse de acuerdo con la reasignación de partidas.

Es que parte del financiamiento surgirá de la modificación de las asignaciones, ya que algunas partidas, como las que corresponden al Plan Social Agropecuario (dependiente de la Secretaría de Agricultura), serán reasignadas al Plan de Empleo. La cuestión es delicada, porque en la Rosada quieren que la reorganización se realice sin ruidos ni protestas.

Además, también falta resolver algunos detalles técnicos vinculados a la estructura de gestión del plan, que dependerá del Ministerio de Trabajo pero que se articulará con las gobernaciones y los municipios.

A pesar de estos temas, en los que ayer se trabajaba contra reloj, el Gobierno confía en cerrar hoy los últimos detalles. Una vez que esté todo listo, Flamarique elevará el proyecto definitivo a De la Rúa, que pidió estudiarlo personalmente antes de su lanzamiento.

Por eso, en el Ministerio de Tra-

Flamarique corre contra reloj. El índice de desempleo se conocerá mañana. El ministro redondea su Plan de Empleo para, previa aprobación presidencial, anunciarlo en los próximos días.



El Presidente junto a los ministros de Infraestructura, Nicolás Gallo, y de Trabajo, Flamarique. De la Rúa urge a su gabinete a armar propuestas para resolver el aumento de la desocupación.

bajo confían en que la presentación se realice entre el jueves y el viernes, o como mucho a principios de la semana próxima, en una ceremonia que seguramente contará con la presencia de De la Rúa y Carlos "Chacho" Álvarez, uno de los principales impulsores del plan dentro del Gabinete.

La iniciativa de Flamarique com-

bina subsidios a las pymes para que contraten mano de obra desocupada, la financiación de microemprendimientos y la reformulación de los planes Trabajar. Incluye un programa de capacitación y uno de becas que se lanzarán en forma paralela, y en el Gobierno aspiran a que se convierta en el eje de la política social.

Aunque se viene trabajando desde hace dos meses, el proyecto forma parte del paquete de planes con el que el Gobierno aspira a morigerar el impacto social del índice de desempleo, que también incluye el Plan de Infraestructura de Nicolás Gallo y el Solidaridad que ayer lanzó Graciela Fernández Meijide (ver aparte).

GRACIELA LANZO SU PLAN CONTRA LA INDIGENCIA

## Con el apoyo de los intendentes

Horas después de que el gobierno nacional presentó el plan "Solidaridad" de asistencia social, el vicegobernador jujeño, Rubén Daza y los intendentes de Cutral-Có y Bariloche, dos de las localidades beneficiadas con la ayuda oficial, destacaron la importancia que el programa impulsado por el gobierno aliancista tendrá para combatir las graves condiciones socioeconómicas que produjo el proceso de privatizaciones en esas poblaciones.

El presidente Fernando de la Rúa,

acompañado del vicepresidente, Carlos "Chacho" Álvarez y de los ministros de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, de Educación, Juan José Llach, y de Salud, Héctor Lombardo, anunciaron en la Casa Rosada, la puesta en marcha del plan piloto denominado Solidaridad.

Plan al que durante este año, el Ministerio de Desarrollo Social, aportará 10 millones de su presupuesto, mientras que para el siguiente piensa destinarle unos 200 millones de pesos. En su etapa experimental, el programa contempla dar asistencia social a aproximadamente 20 mil familias, para llegar a las 200 mil en el año que viene.

"La solidaridad es un compromiso de todo el gobierno", dijo De la Rúa, durante la presentación del programa social. El Presidente destacó que más allá del asistencialismo, los programas benéficos bus-

can lograr "la integración social a partir de la creación de empleo. Pero éste requiere el saneamiento de la economía".

"Tenemos que hacer sociedades entre los gobiernos nacionales y los provinciales, para luchar contra la pobreza", dijo Daza al destacar la ayuda que recibirá la localidad jujeña de Palpalá, en la que luego de la privatización de los Altos Hornos Zapla por entonces dependiente del Ministerio de Defensa, el personal se redujo de los seis mil operarios a tan sólo mil.

En Cutral-Có, Neuquén, "la desocupación afecta a más de seis mil personas, lo que representa un cincuenta por ciento de la población", dijo, Eduardo Benítez, intendente aliancista de la ciudad neuquina, para quien los planes del gobierno nacional "le permitirán atender realidades que actualmente no puede resolver".

Página 12 se comunica con

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

Mar del Plata - Vacaciones de Invierno

Torres de Manantiales  
presenta

Genios, lámparas,  
magia y mil historias  
encantadas.

Estas vacaciones las  
Torres se convierten en fantásticas  
ciudades milenarias acompañadas por  
simpáticos personajes. Entretenimiento y diversión para toda  
la familia en las exclusivas Vacaciones Temáticas de Manantiales.

PROGRAMA DE 5 NOCHES

3 pagos de **\$86\***  
Precio por Persona  
Sin interés / Sin recargo

Departamento vista al mar  
Cochera Cubierta / Desayuno Buffet  
\*Base 4 Personas,  
Depto. 2 dorm. y liv. com.  
Impuestos Incluidos

Reservas: Buenos Aires:  
Tel. (011) 4372-9260/9360  
Mar del Plata:  
Tel./Fax: (0223) 486-1999/2222



Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina  
Consulte a su agente de viajes

- BENEFICIESE CON EL PLAN FAMILIAR -



**Expreso  
MARPLATENSE s.r.l.**

Mar del Plata  
La Plata  
Buenos Aires  
Balarce  
Miramar  
La Costa

**CORREO PRIVADO  
ENCOMIENDAS - MUDANZAS - EQUIPAJES  
DOMICILIO A DOMICILIO - SERVICIO DIARIO**

Mar del Plata  
Rivadavia 3402 esq. Jujuj  
Tel. 473-2390/473-3154

Miramar  
Calle 28 N° 1077  
Tel. 420989

Buenos Aires  
El Salvador 4177  
Tel. 4864-0377/2933

La Plata  
Diag. 74 N° 1268  
Tel. 421-2510/423-5451



MENEM DESEMBARCO EN PLENO TERRITORIO DUHALDISTA

# "Me califico con 11 puntos"

Hubo apenas 300 personas y pocos dirigentes de peso. Lo presentaron como presidente.

Criticó a la Alianza y se elogió sin límites.

Por Fernando Almirón

Fue presentado como "el presidente de la Nación Argentina". Entonado por esa maravillosa música, Carlos Menem desembarcó ayer en Lomas de Zamora, el territorio histórico de su enemigo interno en el PJ, Eduardo Duhalde. La excusa fue entregar una placa de reconocimiento al científico Many Bergel. Las masas que lo ovacionaron eran apenas trescientas personas, pero se bastaban para atiborrar el pequeño salón de actos que había preparado para él un hijo del célebre Beto Imbelloni. Se podían contar con los dedos de una mano los dirigentes de cierto nivel, el resto eran modestos punteros del peronismo bonaerense. Nada de eso lo arredró. Rodeado por treinta morochos guardaespaldas de campera de cuero, cuestionó a la Alianza. Y, ya que estaba, ninguno a los vicepresidentes (como lo fueron Duhalde y Carlos Ruckauf, como lo es Carlos "Chacho" Alvarez): "Sólo sirven para tocar la campana". Su evaluación sobre su propia gestión fue más generosa: "En una escala de uno a diez me califico con un once".

Afuera los pasacalles, incluso uno ubicado frente a uno de los locales de la cadena de peluquerías de Tony Cuozzo, el ex coiffeur personal, aseguraban: Menem Presidente. Para redondear, cuando ingresó al Centro de Comercio e Industria de Lomas de Zamora fue anunciado así: "Señores y señoras, compañeros, con ustedes el presidente de la Nación Argentina".

Después de los aplausos y la entonación parcial de la marcha peronista, Menem reconoció los 50 años de trayectoria de Bergel y elogió su bajo perfil. También se refirió a su esfuerzo y estudio, que recomendó tomar como ejemplo al actual gobierno. "Cuando el Gobierno habla de la herencia recibida, debería hacer mejor las cuentas y estudiar mejor las cosas".

Sin escalas, saltó al nivel planetario. "Si hay una internacional socialista, ¿por qué nosotros no podemos también hacer política internacional?", se preguntó el ex mandatario

tras asegurar que él fue gobernante "provincial, nacional e internacional". Y agregó "es por eso que yo no estoy lanzando aquí ninguna candidatura interna en el justicialismo". En el sector VIP, los invitados se guiñaron los ojos.

Después acusó a Fernando de la Rúa de haber cometido "dos errores garrafales". El primero "hablar todo el tiempo de la herencia recibida, transmitiendo una imagen de país destruido con lo que logró espantar a los inversores". El segundo: "el impuesto". Agorero, anunció "que el Gobierno, según la información que me ha llegado, está preparando un nuevo ajuste. Espero equivocarme".

Menem, luego, dio -y disfrutó de- una conferencia de prensa. Se despachó sobre:

◆ **La candidatura a senador:** "Yo le preguntaría al papa Juan Pablo II, a quien amo porque soy su amigo, si querría volver a ser cura".

◆ **Ruckauf:** "Se trata de una relación que no podemos definir ahora, pero no podemos olvidar que él fue ministro del Interior, embajador en Italia y vicepresidente de la Nación. El estuvo 10 años y seis meses colaborando con mi gobierno, del cual formaba parte. Yo no hablo de lealtad ni de deslealtad, y nunca utilicé la expresión traición para referirme a él".

◆ **Sus ex funcionarios:** "Yo no de-

**Cero: Ninguno a los vicepresidentes (como lo fueron Duhalde y Carlos Ruckauf, como lo es Carlos "Chacho" Alvarez): "Sólo sirven para tocar la campana".**

fiendo a (Víctor) Alderete ni a María Julia Alsogaray. Defiendo a todos los que ahora tienen problemas: Francisco Mayorga, Guido Di Tella, Jorge Domínguez, a todos", señaló, antes de calificar a su gobierno "en una escala de cero a diez, once puntos".

Luego se trasladó hasta la residencia Le Monde, donde su anfitrión, José Luis Imbelloni, le ofreció una cena acompañada por el diputado Claudio Sebastiani, el ex jefe de los Cas-

mismo interés de juntarse con otra mujer. Creo que en esa relación con la chilena hay intereses políticos."

◆ "En Chile parece que es más importante la trivialidad del romance de Menem con una ex Miss Mundo que saber la verdad sobre el hijo muerto del ex presidente."

◆ "Menem deberá aceptar que es padre de muchos hijos, porque las pruebas genéticas que van a ser ordenadas por la Justicia no mienten. La demanda contra Menem que presentó la ex diputada formoseña Marta Mesa no es la única. No sólo hay una, ya van aparecer otras más."

◆ "No es cierto que Zulema esté celosa de las supuestas relaciones amorosas de su padre ya que eso es normal para ella."



En su salsa, rodeado de micrófonos, en conferencia de prensa. Prometió el lanzamiento de la Internacional justicialista.

cos Blancos Octavio Frigerio, Juan Carlos Rousselot, el dirigente Roberto "Roby" Fernández y el apoderado del Consejo Nacional Justicialista, César Arias, las únicas figuras de cierto peso que acompañaron su periplo por tierras duhaldistas. Y terminó su día de fiesta con un suculento menú: entrada de salmón ahumado,

pulpo español y ensalada de camarones. De plato fuerte: tornedó de lomo de ternera con salsa demiglassé con guarnición de mil hojas de papa y brócoli gratinados. El postre: brownies de chocolate con helado de vainilla al caramelo. Buenos vinos. Cigarros. Y muchas, muchas bromas sobre Ruckauf y Duhalde.

PAMI

La interventora en el PAMI y vicejefa electa del gobierno porteño, Cecilia Felgueras, anunció que esta semana se lanzarán los concursos para ocupar los puestos "clave" de la obra social de los jubilados, y destacó que los objetivos de su gestión -que termina en tres semanas- "están cumplidos". Felgueras aseguró que el concurso en el que elegirán a unos 200 nuevos funcionarios "va a elevar la calidad técnica de los incorporados".

## Homenaje a un atleta

Ayer se descubrió una placa en homenaje al atleta desaparecido Miguel Sánchez, frente al edificio azul del Centro Nacional de Alto Rendimiento Deportivo (Cenard), Larralde 1050. Participaron de la ceremonia la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, el secretario de Deportes, Marcelo Garrafo y el diputado de la Alianza que impulsó el proyecto para colocar la placa, Miguel Grillo. Sánchez está desaparecido desde el 8 de enero de 1978.

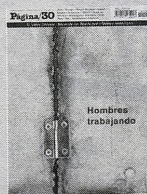
EN JULIO PAGINA/30 PRESENTA A

## Mimí metalúrgico

de Lina Wertmüller con Giancarlo Giannini y Mariangela Melato



Una comedia negra sobre el trabajo, la mafia, la política, el sexo, el amor, la traición, la familia... y algunas otras cosas peligrosamente combustibles.



En esta edición de Página/30.

### HOMBRES TRABAJANDO

¿Máquinas versus hombres? - Argentina heavy metal - Accidentes de trabajo - El laboratorio del amor - Entrevista con Ricardo Iorio - Deleuze metalúrgico - Cine: el retorno de lo social - Manuscrito Voynich: crónica de una lectura imposible - Volver al 68 - Brecht, el primer trabajador - Ondalaje inédito

Colaboran: Boido - Brautigan - Gilbert - Vitagliano - Birmajer - Nussbaum - Pérez - Deleuze - Mendivil - Monteagudo - Fischerman - Grossman - Saccomanno - Berli - Brecht - Ondalaje - McCann - Esteban - Rep

Página/30. Las demás son revistas.

ZULEMA HABLO DE CECILIA BOLOCCO

## "Hay intereses políticos"

Habló Zulema Yoma, y no fue precisamente para felicitar a su ex esposo, el ex presidente Carlos Menem, por su romance con la periodista chilena Cecilia Bolocco. En una entrevista que concedió al diario chileno *La Nación*, la ex Primera Dama dijo, entre otras cosas:

◆ "Menem va a tener que enfrentarse a Zulema Yoma para el 2003, cuando sea candidato. En los actos políticos lo voy a enfrentar con la causa de Carlitos. El ex presidente de los argentinos debe reconocer que su hijo murió en un atentado."

◆ "Nunca entré en la vida privada de mi ex marido y me divorcié para no opinar de los romances de Menem. Pero cuando él me sacó de la residencia de Olivos, también tenía el



Por Cecilia Sosa

EL INVESTIGADOR INDEPENDIENTE ANDRÉS CARRASCO, NUEVA CARA DE LA CIENCIA

# "Si no tuviera confianza no asumiría en el Conicet"

El Conicet no desaparecerá, se fortalecerá. Se convertirá en un centro de evaluación que apoyará y reflejará a la comunidad científica del país. Aunque todavía espera que Fernando de la Rúa firme el decreto que lo convierta en el nuevo presidente del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Conicet), el médico, embriólogo molecular, Andrés Carrasco ya está abocado a responder las críticas de los científicos. Es consciente de que el "desafío" es grande: su antecesor Pablo Jacovkis tiró la toalla y pese a sortearse la amenaza de intervención, una manifestación de investigadores pobló en el mediodía de ayer la Secretaría de Ciencia y Técnica para rechazar el proyecto de reestructuración que pesa sobre el organismo. Carrasco, 54 años, casado, dos hijos, asumió convencido por el propio vicepresidente Carlos "Chacho" Alvaréz, de la necesidad de "hacerse cargo". Admite que fue una "decisión difícil". Pero asegura que, a modo de amuleto, llevará a su perra Rottweiler para ayudarlo a alegrar su nuevo despacho. En diálogo con *Página 12*, recorrió los puntos más polémicos del proyecto que tendrá en sus manos.

El plan de reestructuración del Conicet despierta muchas críticas al interior de la comunidad científica. Incluso se dice que lo destruirá.

No va a destruirlo pero sí a cambiarlo. El Conicet necesita una nueva estructura. Su funcionamiento formaba parte de una ley que ha caducado el año pasado. Ahora tiene que aprobarse otra. No puede ser impuesto por decreto. Participé en la redacción del proyecto y creo que tiene elementos muy positivos.

¿Cómo cuáles?

El hecho de que se haya empezado por la previsión de un aumento presupuestario y que se comiencen a discutir los mecanismos para mejorar la relación entre el Conicet y las universidades.

La unificación de categorías significa, para muchos, la destrucción de la carrera de investigador, una suerte de equiparación para abajo.

No coincide, pero es un tema que amerita una discusión profesional. Con la unificación, no habrá más estratificaciones, la única categoría será la de "investigador del Conicet". Va a permitir que al rango básico (que estará entre los 800 y 1000 pesos) se sumen los salarios docentes y los incentivos a la investigación. Además, una parte de los subsidios

podrá usarse para mejorar los sueldos.

¿De dónde van a salir los recursos?

De un incremento acordado con el Ministerio de Economía. Son fondos nuevos que estarán el año que viene. Los 20 millones del sistema tenderían a duplicarse para el año que viene y seguir aumentando en el 2002.

Jacovkis se fue diciendo que si este año no hubo aumento, no hay motivos para creer que el año que viene lo vaya a haber.

Yo no soy Jacovkis. A lo mejor algún día tengo que admitir que él tenía razón. Pero si no tuviera esa confianza, no estaría asumiendo. El aumento fue acordado por el gabinete nacional completo. Estaban todos los ministros, los que piden y los que dan.

Dice que habrá un nuevo vínculo con las universidades, ¿pero cómo harán ellas para absorber a los investigadores si no tienen ni recursos ni infraestructura suficientes?

Soy un hombre de la universidad y un hombre del Conicet y no

El segundo

presidente del

Conicet en apenas

siete meses de

gobierno aliancista

está dispuesto a

"cambiar" ese

organismo. Cree

que contará con más

fondos y promete que

a los investigadores

se les devolverá el

recorte salarial del

12 por ciento.

puedo encontrar una contradicción en ello. Investigo en la Facultad de Medicina, uso sus laboratorios, equipos y su luz. Un tercio de los investigadores del Conicet tienen dedicaciones exclusivas en las universidades. Ahora podrán acceder a ellas los que no las tengan y mejorar sus salarios al recibir los incentivos y subsidios. Un profesor adjunto gana entre 2500 y 2700 pesos, mientras que un investigador "puro", gana mucho menos. Las universidades se van a beneficiar porque van a contar con más dedicaciones exclusivas.

Que los investigadores del Conicet tengan prioridad en los concursos para acceder a cargos docentes ¿no viola la autonomía universitaria?

Es un tema muy discutible. Los acuerdos van a ser bilaterales y se van a firmar sólo con las universidades que lo quieran. Ser investigador del Conicet significa de por sí un certificado de calidad y otorga privilegios en los concursos por más que no esté explicitado.

¿Qué va a pasar con los ins-

titutos que dependen del Conicet?

Es un tema muy complejo. Entre los institutos hay una heterogeneidad muy grande. Antes de esta gestión ya estaba en marcha un proceso de evaluación. Incluso se cerraron varios institutos. El proceso sigue en marcha. Se va a evaluar en cada caso.

¿Qué pasará con el recorte del 12 por ciento a los sueldos de los investigadores que ya fue aplicado este mes?

A partir de julio, se compensará con ahorros genuinos de otras áreas del Conicet.

¿De qué áreas?

Lo tengo que ver. Pero los salarios se compensarán.

¿Tuvo en cuenta que va a asumir con todo el directorio del Conicet en contra del proyecto de reestructuración?

Todavía no me he reunido con el directorio. Hay que hablar con la gente. Lo haré en los próximos días.

¿Por qué la comunidad científica no tuvo participación en el proyecto?

El proyecto tiene muchas partes. ¿Protestan porque no participaron en el aumento presupuestario? El Conicet es una institución del Estado y cualquier reforma debe ser discutida en el Parlamento.

El epistemólogo Gregorio Klimovsky dijo que el proyecto intentaba transformar el Conicet en una lechería.

El doctor Klimovsky es una persona a la que quiero mucho, admiro y he pasado momentos maravillosos con él, pero no sé a qué se refiere.

Tal vez al temor de los científicos de que se destruya el Conicet como centro de producción de conocimiento.

La producción de conocimiento argentino se ha dado en el Conicet como también en las universidades. Me niego a considerar que la ciencia argentina tenga como única fuente al Conicet. No se puede desconocer esa realidad.

Como científico usted se fue a trabajar al exterior. ¿Cree que los jóvenes tendrán razones para quedarse?

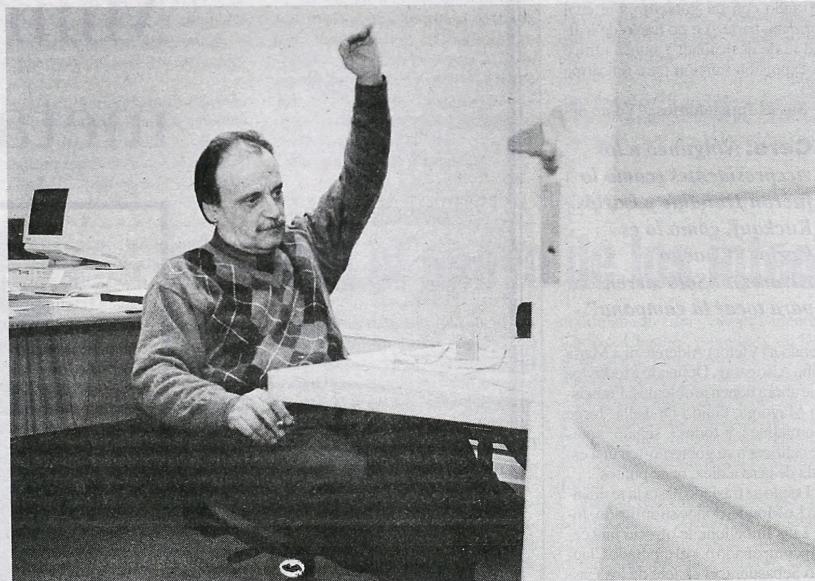
Para el año que viene están previstos 5 millones de subsidios para que la gente joven pueda llevar adelante sus proyectos. Queremos motivarlos.

Uno de los puntos de la plataforma de la Alianza era destinar el 1 por ciento del PBI a la ciencia y la tecnología. ¿Cree que se va alcanzar?

Eso también lo propuse yo en el '95. Ojalá, el problema es si el país se lo banca.

¿Se comunicó con Jacovkis?

Todavía no. Sé que me dejó un mensaje pero todavía no hablé. Al menos que me desee suerte como se la desee yo a él.



De asesor en la Secretaría de Políticas Universitarias, Andrés Carrasco pasó al Conicet.

"No soy Jacovkis. A lo mejor algún día tengo que admitir que él tenía razón."

## Vuele directo a Bariloche

# Dinar

Líneas Aéreas

Excelente Servicio

**Todos los días. En los mejores horarios.**

**Con exclusivo Menú a la carta.**

Informes y venta telefónica las 24 hs. 4327-2244

www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes.



EN EL GRAN BUENOS AIRES TREPO AL 17 POR CIENTO

# El desempleo se clavó en 15,5

Fuentes oficiales anticiparon las cifras que se publicarán mañana. En Concordia y San Miguel de Tucumán llega al 20 por ciento.

Con los datos del INDEC casi completos, el Ministerio de Economía informó ayer que la desocupación de mayo alcanzó al 15,5 por ciento, con lo cual afectó a 2.080.000 personas. Como anticipó *Página/12* el domingo, en el último año se destruyeron 270 mil puestos de trabajo. Las cifras finales de la Encuesta Permanente de Hogares se darán a conocer mañana, pero una alta fuente del equipo económico anticipó algunos de los datos principales. Reveló que en el Gran Buenos Aires la desocupación trepó al 17 por ciento, mientras que en la Capital Federal ascendió al 13 por ciento. Eso arroja un guarismo para el área metropolitana del 16,2 contra el 15,6 de mayo de 1999. Más angustiante es la situación en la ciudad entrerriana de Concordia y en San Miguel de Tucumán, donde se registran los índices más elevados del país, con el 20 por ciento de su Población Económicamente Activa sin trabajo.

Para deslindar responsabilidades del Gobierno en la fuerte suba de la desocupación, el estrecho colaborador de José Luis Machinea dijo que "el incremento se produjo por la pérdida de 170 mil empleos en la construcción y la caída de 100 mil puestos del Plan Trabajar". "La construcción y los programas de empleo tuvieron su apogeo el año pasado, como parte del proceso electoral", destacó la fuente. Si se "despejan" esos factores, añadió, "la economía no destruyó ni generó empleos", sino que la desocupación aumentó como consecuencia de que 200 mil jóvenes se incorporaron al mercado laboral y no lograron insertarse como mano de obra activa.

Más allá de la interpretación oficial, lo cierto es que 270 mil personas fueron expulsadas del mercado laboral y el Gobierno decidió apelar a nuevos programas asistencia-

les para amortiguar el impacto de la noticia. El "Plan Integral de Lucha contra la Pobreza" anunciado ayer apunta a ayudar, en dos años, a 450 mil familias que subsisten con un ingreso menor a los 67 pesos.

En sus explicaciones a la prensa, el funcionario de Economía que adelantó el resultado de la EPH también indicó que la tasa de actividad —proporción de la población total que trabaja o busca trabajo— se mantuvo en el mismo nivel de mayo del '99, en 42,5 por ciento. El dato refleja dos cosas. Por un lado, que la suba de la desocupación no se produjo por una mayor cantidad de personas demandando empleo. Y en segundo lugar, que no hubo un efecto "desaliento", debido a las dificultades por conseguir un puesto de trabajo. En tanto, la población económicamente activa alcanzó a 13,7 millones de personas.

El 15,5 por ciento de desocupación es el índice más alto desde mayo de 1998, cuando se ubicó en 16,1 por ciento. Un año más tarde, el desempleo trepó a 14,5 por ciento. Y en octubre pasado el índice fue de 13,8 por ciento. Según los datos de la última medición, Concordia y San Miguel de Tucumán son las ciudades más afectadas por el desempleo, ya que el índice trepó al 20 por ciento. En tanto, en el Gran Rosario la desocupación alcanzó al 18 por ciento, frente al 14,9 de octubre pasado.

La situación no es mucho mejor en el Gran Buenos Aires, donde los problemas laborales afectan al 17 por ciento de la población económicamente activa, frente al 15,6 por ciento registrado en la encuesta anterior. En tanto, en la capital de Córdoba el desempleo bajó 0,5 por ciento, pero en la ciudad de Río Cuarto trepó 1,5 por ciento. Las provincias con mejores índices son Misiones y San Luis, donde los porcentajes fluctúan entre 7,7 y 7,5 por ciento.



José Luis Machinea, ministro de Economía, con malas nuevas. No aumentó la tasa de actividad, pero los que buscan no encuentran.

VIA LIBRE PARA EL ALZA EN SUBTES

## A 70 centavos sin parar

La Justicia despejó el camino para que el cospel de subte aumente de 60 a 70 centavos, lo que podría ocurrir hacia fin de año. El juez en lo contencioso administrativo Martín Silva Garretón rechazó un pedido para que se suspenda la suba del pasaje, que había sido presentado por una asociación de consumidores y el ex ombudsman Antonio Cartaña. Tal incremento se encuentra avalado por un decreto firmado por Carlos Menem, por el cual se reglamentó la renegociación del contrato con Metrovías, la operadora de la red de subterráneos.

La intención de Metrovías es que la ficha de subte aumente durante diciembre. "Somos un grupo argentino que conoce a la perfección el actual entorno económico. No queremos que la gente se asuste. El cospel seguirá sin cambios en el corto plazo", comentó un directivo de la empresa a *Página/12*. Cartaña apelará el fallo del juez de primera instancia.

Tras la suba en las facturas de gas, el Gobierno no quiere oír acerca de un nuevo aumento en las tarifas. Atento a esta situación, en Metrovías tomaron la decisión de aguardar un momento más distendido para recla-

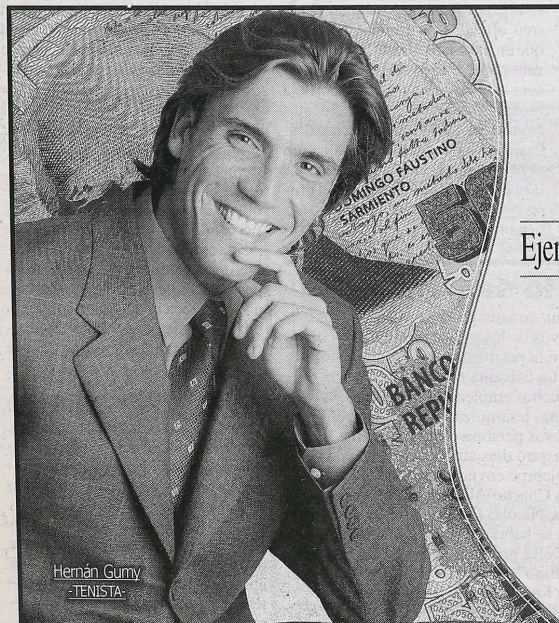
mar el aumento. De acuerdo con la renegociación de su contrato, realizado el año pasado, Metrovías se había comprometido a realizar nuevas inversiones a cambio de una suba en el cospel, a 70 centavos en una primera etapa, y a 75 en el 2001. Para que la ficha suba a 70 centavos, la empresa quedó obligada a tener avanzadas un grupo de obras: ventilación de túneles y andenes, accesos para discapacitados, nuevas señales en las líneas D y E y haber precalificado a las compañías que tendrán a su cargo la ampliación de la línea E (de Bolívar a Plaza de los Virreyes). Con estas obras encaminadas, Metrovías ya estaría en condiciones de pedir el incremento. Pero los empresarios postergarían el pedido hasta diciembre.

Tanto Cartaña como Roberto Azareto, titular de Defensa del Usuario del Servicio Público, adelantaron a este diario que apelarán la medida dictada por el magistrado. "Debería llamarse a una nueva licitación" para concesionar los subtes, apuntó Azareto. Al justificar la renegociación del contrato, el juez señaló que "se advirtió la necesidad general de mejoramiento del sistema concesionado, que redunde en una mejor atención al público usuario".

## AEROPUERTOS

Eduardo Eurnekian, presidente de Aeropuertos Argentina 2000, comenzó a recomponer su frente interno en el control societario de la firma tras los prolongados conflictos generados por la sospechada absorción de las acciones de la estadounidense Ogden, uno de los tres accionistas mayoritarios junto a Corporación América Sudamericana (CAS) y la italiana SEA. La solución surgió del encuentro mantenido por Eurnekian con el presidente de la firma peninsular, Giorgio Fossa, y el presidente Fernando de la Rúa. No se discutirán las funciones de ninguna de las partes; SEA continuará siendo el operador y el empresario mediático (en retirada), el presidente de AA2000.

Los primeros ruidos habían comenzado dentro de CAS con la pelea entre Eurnekian y su socio Manuel Korzin. A ello se sumó el grupo Exxel cuando vio amenazadas sus concesiones de free shops y depósitos fiscales, lo que detonó una guerra de solicitudes denunciando la adquisición de Ogden por parte de Eurnekian, situación que alcanzó su cenit cuando Korzin vendió su participación minoritaria en CAS al Exxel. A poco de asumir, el nuevo presidente de la italiana SEA, Giorgio Fossa, rechazó la transferencia accionaria entre Ogden y CAS, una operación legalmente vedada por el contrato de concesión, que impide la venta de participaciones hasta el 2003. En declaraciones efectuadas ayer, Eurnekian brindó su particular visión de los hechos. Las diferencias con el titular de la empresa italiana fueron atribuidas a la diversidad de estilos. "Aquí los empresarios estamos acostumbrados a que las diferencias las zanjamos internamente, entre cuatro paredes, y logramos ponernos de acuerdo", explicó. "No hay que olvidar que el señor Fossa es un empresario que en este momento actúa como político. Y los políticos discuten públicamente", concluyó.



## JULIO, MES DEL TRAJE Todos Rebajados

Ejemplo: Traje\* Canterbury \$ 249 Ahora a \$ 149 en 6 cuotas sin intereses de 24,83



### En 6 Cuotas Sin Intereses

Y TAMBIEN ARGENCARD - CABAL - CARTA FRANCA - CREDENCIAL - LIDER

## MODART

Ah! y con la compra de tu traje  
1 Corbata de Regalo

\* 800 UNIDADES EN TODOS SUS LOCALES.

\* 3000 UNIDADES O HASTA AGOTAR STOCK.





El cartero llama varias veces. Por el Congreso circula más de una versión oficial del marco postal. Todas coinciden en un aspecto: hacen más restrictiva la actividad para las empresas chicas.

## Un negocio para pocos en diferentes versiones

Por Cledis Candelaresi

Las informaciones contradictorias y parciales que enmarcan la virtual asociación del grupo Macri con el Exxel Group para explotar el Correo Argentino honran el espíritu poco cristiano que caracterizó al mercado postal en los últimos años. Ayer dos directores ejecutivos, uno del actual concesionario y otro del potencial nuevo socio, confirmaron

**Proyectos:** Las diferencias de criterio en el seno del Gobierno acerca de quién debe quedar excluido o no de la actividad se expresaron en más de una versión del proyecto.

por carta a los gremios su voluntad de asociarse. No hubo sorpresa, ya que los sindicatos hace no menos de un par de meses descuentan como un hecho esa vinculación. De lo que muchos no tenían noticia hasta ayer es que, con membrete del Poder Ejecutivo, circula más de una versión de marco postal, futura ley que, con

más o menos vigor, limitará la competencia de la empresa que formalmente aún lidera Sideco Americana.

Uno y otro tema quedaron plasmados en la misiva que firmaron Jorge Irigoien, del Correo Argentino, y Carlos Marozzi, director Ejecutivo de OCA. "Afirmamos nuestra decisión de avanzar en los estudios que permitan concretar un reglamento operativo que consolide una leal y auténtica competencia", reza el séptimo párrafo del texto, en alusión al anteproyecto de marco regulatorio que el Gobierno prevé sancionar.

La sola intención de imponer nuevas reglas para que las empresas puedan operar en el mercado lleva agua al molino del Correo Argentino S.A., ya que la intención es restringir el acceso al negocio postal imponiendo cánones más altos que los que hoy pagan las empresas postales y fijando garantías que hoy no se reclaman. Pero las diferencias de criterio que existen en el seno del gobierno acerca de quién debe quedar excluido o no de la actividad, se expresó en más de una versión del proyecto para regularla.

El jueves pasado, el ministro de Infraestructura, Nicolás Gallo, di-

fundió la propuesta que el gobierno sometería a consideración de una audiencia pública. Según esta versión, las firmas competidoras del Correo Argentino deberían pagar un canon creciente según su envergadura (ahora sólo se les reclama 5000 pesos al año a cualquiera). Pero no se les impone en forma directa ningún requisito patrimonial ni económico, sino que deja al arbitrio de la futura autoridad de aplicación decidir quién está en condiciones o

**Gremios:** Los gremios aseguran que un trabajo realizado por una consultora que asesora técnicamente a OCA aconseja la expulsión de 5000 empleados.

no de explotar el negocio.

Justamente, lo que en 1995 llamó la atención sobre las empresas postales del grupo Yabrán fue un proyecto de marco postal que pretendía imponer condiciones tan elevadas para explotar la actividad, que el negocio hubiera quedado reservado a ese conjunto de prestadoras. En este sentido, la versión Gallo es mucho más moderada.

Sin embargo, los ánimos parlamentarios volvieron a encrespase ahora, gracias a otro proyecto de ley, también impreso en papel membreteado como el de Infraestructura. En función de esta versión, levantaron sus críticas los diputados Franco Ca-

El ministro señaló que la compra del Correo por el dueño de OCA "implica una situación de monopolio" que obligaría al Estado a "fijar los precios" del servicio postal. El marco regulatorio limita a otros competidores. Más de un proyecto del Ejecutivo en puja.

viglia y Alberto Natale, entre otros, para objetar las enormes exigencias de patrimonio y cantidad de empleados (no menos de 2000) que pretendían imponerse a las operadoras postales. "Con esto, desaparecerán la mayoría de las 240 empresas actuales", reprocharon.

Al margen de esta eventual poda de competidores, el proyecto —muy debatido en los despachos parlamentarios, pero del que ninguna dependencia oficial se hizo cargo— otorgaría al Correo privatizado una prerrogativa espectacular, que viola la lisa y llanamente el pliego de condiciones. Este impone garantizar la universalidad del servicio y la obligación de abrir una oficina en cada conglomerado de más de 400 habitantes. Pero el artículo 29 de aquel texto le permitiría al concesionario tercerizar el servicio y cerrar oficinas a voluntad.

Esta propuesta también puso en pie de guerra a los trabajadores del sector, preocupados por la pérdida de puestos de trabajo. La mengua provendría tanto del cierre de firmas pequeñas como de la posible razzia que estaría por llevarse a cabo en el correo oficial. Los gremios aseguran que un trabajo realizado por una consultora del Correo Alemán, que asesora técnicamente a OCA, aconseja la expulsión de 5000 empleados, adicionales a los 7000 que se fueron desde que Macri tomó la concesión. Tan drástica decisión sería ejecutada por la nueva sociedad del Exxel y el grupo Macri, de la que ellos hacen rato tienen noticias.

### Los gremios ya lo sabían

Hace poco más de un mes, un funcionario de la Secretaría de Comunicaciones reunió a tres directivos de los principales gremios del sector para testar su opinión sobre la posible incorporación de un nuevo socio al Correo Argentino. La consulta fue interpretada como una confirmación de lo que muchos empleados del Correo ya habían registrado: que en las oficinas jerarquizadas de la empresa, habían comenzado a instalarse nuevas personas, presuntamente ligadas a OCA. La suma de datos inspiró días atrás cuatro cartas documento que Aatrac, Foecop, y Fejepec enviaron al presidente, Fernando de la Rúa, al vice Carlos Chacho Álvarez y a los ministros de Infraestructura y Economía, Nicolás Gallo y José Luis Machinea. "Resultado indisoluble que se habría llegado a un entendimiento empresario, por el cual, niveles gerenciales del grupo Exxel estarían operando el Correo Argentino", arrancan los gremios que, a renglón seguido, advierten sobre los efectos nocivos que tendría la incorporación al grupo adjudicatario de su principal competidora.

Nicolás Gallo, ministro de Infraestructura y Vivienda, consideró que sería "un error aprobar la fusión" del Correo Argentino y OCA, los dos principales prestadores del servicio postal en el país. Sideco Americana (grupo Macri) y Exxel Group, dueño de OCA, presentaron ante las autoridades un convenio de compraventa del paquete mayoritario del Correo en favor del segundo, sujeto a aprobación oficial. "La fusión implica una situación de monopolio o cuasimonopolio" en el mercado postal, advirtió Gallo, quien subrayó que "si la operación fuera autorizada, cosa que yo no comparto, la actividad debería estar plenamente regulada como monopolio, es decir con precios fijados por el Estado".

El preconvención suscripto entre Sideco e International Mail Corp. (del Exxel) establece la transferencia de la primera a la segunda del 69,23 por ciento de las acciones de Correo Argentino. Como parte de la operación, el grupo Macri recibiría una participación accionaria en International Mail, que es además controlante de OCA. Según Exxel y Sideco, la unión del Correo y OCA le daría una participación del 35 por ciento en el mercado global de correspondencia, pero más de un 60 por ciento en servicios postales básicos, el 58 por ciento en servicios internacionales y el 96 por ciento en clearing y "bolsines".

Gallo consideró que "tal vez en otras actividades postales, como podría ser la de encomiendas, la situación sería diferente, porque allí exis-

**Gallo:** "Puede aceptarse un monopolio como existe en otros lados, pero en tal caso deberá regularse, y hay que ver si ello es lo que le conviene a Argentina."

te más competencia ya que se trata de un sector rentable que atrajo a más empresas", pero sostuvo que, "en todo caso, habría que discernir entre una u otra actividad", sugiriendo una regulación más estricta en las franjas de mercado que operasen en condiciones monopolísticas. "Cada uno puede opinar como le parece —refirió el ministro—, y hasta se puede aceptar que sea un monopolio como existe en otros lados, pero en tal caso deberá regularse, y hay que ver si ello es lo que le conviene a la economía argentina."

Jorge Aguado, director de Relaciones Institucionales de Sideco, y Fernando Lascano, director de Asuntos Públicos de Exxel, sostuvieron en cambio que la suma de las participaciones de ambas empresas no las coloca en posición monopolística. "Las distintas franjas del mercado postal no pueden considerarse en forma aislada", sostuvo Aguado. Lascano, en tanto, señaló que "el público en general puede focalizar el tema en el servicio postal básico, que ni siquiera es el primero en nivel de facturación; una opinión experta no va a cuestionar esta fusión desde ese punto de vista". De todos modos, Aguado advirtió que "no hay ninguna posibilidad de avanzar con esto sin que la operación sea aprobada por Defensa de la Competencia y por el concedente del Correo, que es el Estado Nacional".

digue.  
cuatro

Almuerzos de Invierno

Quince Platos especialmente creados por el Cheff Santiago Acevedo.

Acompañados con Vinos Varietales-Roble de Bodegas Trapiche

CON VINO \$ 40 SIN VINO \$ 35

ADEMAS DE NUESTRA TRADICIONAL CARTA  
Alicia Moreau de Justo 176 Reservas 315-6259/6264.



CUESTIONO EL ACUERDO SÍDECO-EXXEL POR EL CORREO

# la fusión sería un error"

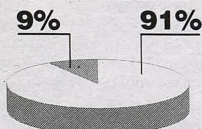


Nicolás Gallo, ministro de Infraestructura y Vivienda. No se calló su oposición al acuerdo Macri-Exxel. Advirtió que si alguna franja del mercado queda monopolizada, el Estado deberá fijar los precios.

La operación pasará a consideración de la Secretaría de Comunicaciones, como autoridad de aplicación, y de la Secretaría de Defensa de la Competencia, a cargo de Carlos Winograd. El vicepresidente de la Nación, Carlos Álvarez, sostuvo que el Gobierno será "muy estricto en cuidar la competencia del mercado" en el sector postal. Álvarez señaló que la autorización para que se concrete esta operación "la tiene que definir la Secretaría de Defensa de la Competencia, porque hay que hacer un análisis de cómo queda compuesto el mercado telepostal" con esta fusión.

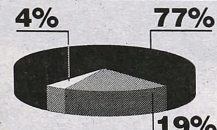
La concesión del Correo Argentino por treinta años fue adjudicada en agosto de 1997 al consorcio encabezado por Sídeco (69,23 por ciento), Banco Galicia (12,5) y CFI (4,27), en tanto que el restante 14 por ciento está en manos del personal de la empresa, a través de un Programa de Propiedad Participada (PPP). Desde su privatización, el Correo y el Estado Nacional mantuvieron controversias por el no pago en tiempo y forma del canon comprometido en la oferta (de 103 millones de pesos anuales) y deudas de organismo estatales con la empresa postal, por servicios utilizados y no pagados.

## Servicios Monetarios



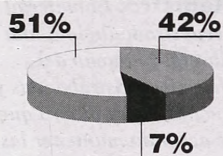
■ Otros ■ Correo Argentino

## Bolsines y clearing



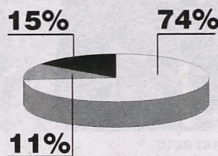
■ Otros ■ OCA ■ Correo Argentino

## Servicios internacionales



■ Otros ■ OCA ■ Correo Argentino

## Distribución Especializada



■ Otros ■ OCA ■ Correo Argentino

## El mercado está servido

Composición por actividad postal (en millones de pesos)

Servicios postales básicos	620,3
Servicios de distribución especializada	715,2
Paquetería y logística liviana	333,7
Servicios monetarios	376,8
Servicios internacionales	81,9
Bolsines y clearing	125,0
<b>TOTAL DEL MERCADO</b>	<b>2252,9</b>

Fuente: Exxel Group, en base a datos de CNC y consultora Hermes

Preparamos a nuestros alumnos para que puedan mirar el futuro a los ojos.



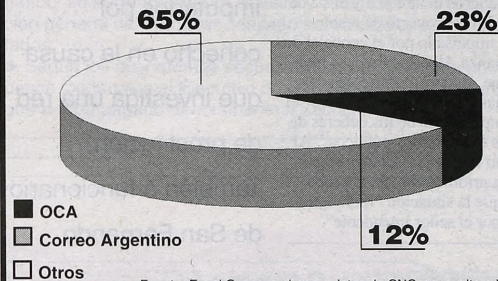
Para contactarse con el futuro de su hijo, comuníquese al 4941-8842/4147 o al (15) 4147-1576 o diríjase a Av. Juan de Garay 2482. E-mail: peterhenry@topmail.com.ar



Instituto Pedro Enrique, Incorporado a la Enseñanza Oficial A-698

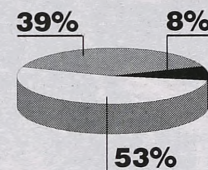
## Cómo se reparte la torta

Mercado total sobre facturación 1999



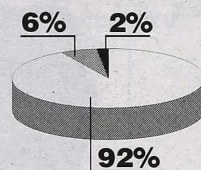
Fuente: Exxel Group, en base a datos de CNC y consultora Hermes

## Servicios postales básicos



■ Otros ■ OCA ■ Correo Argentino

## Paquetería y logística liviana



■ Otros ■ OCA ■ Correo Argentino



## Muebles Artesanales de Madera

CARPINTERÍA A MEDIDA

Consultenos

Madera Noruega & Company

Bibliotecas • Escritorios • Muebles de Computación • Vajilleros  
Equipamientos para Empresas e Instituciones

Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax 4855-7161



**Ridan**

DISTRIBUIDOR OFICIAL

**TOSHIBA**

Equipos analógicos y digitales

• FACSIMILES

• IMPRESORAS EPSON

• FOTOCOPIADORAS TOSHIBA

EN ALQUILER DESDE \$ 83,00

CON 1800 COPIAS LIBRES + IVA

(Fotocopiadora TOSHIBA 1360)

Alquiler - Venta - Servicio técnico

Insumos - Repuestos originales

**Tel. 4383-3909-3988-4034**

Además reacondicionadas al mejor precio

Ridán S.R.L. Chile 1501 - Cap. Fed.

e-mail: ridan@arnet.com.ar



## Interpelación

Si el riquismo lo permite, la mayoría de la Alianza planteará hoy, en las sesiones extraordinarias del Concejo Deliberante de San Miguel, un pedido de interpelación al intendente Aldo Rico y al secretario de Gobierno, Oscar Zilocchi, para que brinden una respuesta oficial a las denuncias formuladas durante las emisiones del programa "Telenoche Investiga" que salieron al aire el 5 y el 12 de julio. En el proyecto de resolución, impulsado por el concejal de la Alianza Alberto Novo, se plantea que, de corroborarse, las denuncias pondrán de manifiesto "el incumplimiento de los deberes de varios funcionarios públicos". Al mismo tiempo, la Alianza considera a priori como "poco probable" que la situación "fuera ignorada por el señor intendente".

El juez Suares Araujo citará a Oscar Zilocchi, secretario de Gobierno, Claudio Pérez, presidente del Concejo Deliberante, imputados por cohecho en la causa que investiga una red de prostitución. También a funcionarios de San Fernando.

# IMPUTAN A UN FUNCIONARIO DE Hombres de Rico en

Por Alejandra Dandan

La tierra de Aldo Rico está en combustión. **Página/12** pudo saber que el juez federal Alberto Suares Araujo citará como imputados sospechados de cohecho al secretario de Gobierno, Oscar Zilocchi y al presidente del Concejo Deliberante de San Miguel, Claudio Pérez. Es en el marco de la causa que investiga una red de prostitución donde trabajaban menores. La indagatoria para los funcionarios riquistas fue pedida ayer por los fiscales. En el

requerimiento indicaron que "existen pruebas suficientes que demuestran que funcionarios políticos y policiales recibieron sumas de dinero a cambio de dejar de cumplir sus obligaciones". La citación incluyó además al hermano del intendente de San Fernando, Rubén Amieiro y a dos funcionarios del municipio. El magistrado, que deberá citar también a policías de la Bonaerense, aprobó el pedido de prisión preventiva para Vicente Serio, regente de los locales.

Los prostíbulos regenteados por Vicente Serio estaban habitados por 34 mujeres, siete de ellas menores. Serio quedó detenido acusado de privación ilegal de la libertad y promoción a la prostitución. A esos cargos el hombre que mantenía su base de operaciones frente a la puerta 4 de Campo de Mayo, en San Miguel, sumó otros por cohecho activo y facilitación para el ingreso de ilegales al país, ya que la mayoría de las mujeres eran extranjeras. Bajo esos cargos el juez acaba de ordenar la prisión preventiva en medio de un proceso que parece involucrar en un escándalo político a altos funcionarios de los dos partidos del conurbano.

**Registro: El material secuestrado incluía una libreta. El dueño del negocio registraba idas y vueltas de un dinero que le permitía mantener las persianas abiertas.**

La mayor cantidad de pruebas que terminaron incluyendo como imputados a los hombres de Rico se recogieron durante el allanamiento a los tres garitos de Vicente Serio. Entre el material secuestrado, se descubrió una libreta con anotaciones. El dueño del negocio registraba prolijamente idas y vueltas de un dinero que le permitía mantener las persianas abiertas. "Allí puso con su letra quién le cobraba, a quién iba el dinero y cuándo se retiraba", dijo a **Página/12** una fuente de la investigación. Entre esos nombres están los de Zilocchi y Pérez. También aparece allí Rubén Amieiro, hermano de Gerardo Osvaldo Amieiro que es el intendente justicialista de San Fernando. Entre los hombres de su equipo que, según los investigadores, recibían dinero recogido del negocio de la noche, figura Omar Aranda, director General de Inspección.

De esas cuentas de Serio, surgen detalles de pagos. Como vía libre para mantener abierto Imagina, el local levantado sobre la ruta ocho bajo la montura de un café concert, Serio habría entregado 2000 dólares por mes al Ejecutivo de San Miguel. Entre las pruebas se halló además otro documento que supondría el pago de mil pesos para Zilocchi. Pero, al parecer, aquellos pagos no eran suficientes.

Estela Paredes, la mujer de Serio, fue citada a declarar durante los primeros días de investigación. Era la encargada administrativa de los boliches. En su testimonio, según aseguraron fuentes judiciales, habló de pagos semanales a la Departamental y la comisaría local. Esos pagos, según pudo saber **Página/12** a través de una fuente vinculada al night club, eran de 700 pesos cada semana para la primera repartición; para los bonaerenses locales, la casa habría destinado 1200 pesos por semana, entregados al parecer a la comisaría de donde fue relevado el subcomisario Gustavo Luis Botei como consecuencia del escándalo. Con Botei, en la primera semana de investigaciones, el Ministerio de Seguridad provincial pasó a disponibilidad preventiva a los jefes de las otras comisarías con jurisdicción sobre los otros dos boliches de Serio. Los retirados fueron Ricardo Pablo Pynzynski de la seccional 1 de San Fernando donde estaba El Portño, y el comisario Néstor Osvaldo Benediti de José C. Paz, ciudad en la que Serio había levantado Hawai.

La declaración de Estela contribuyó además, para confirmar datos que su marido más tarde se negó a reconocer. Aunque admitió como propia letra e inscripciones de su libreta, Serio dijo que los nombres que aparecían allí sólo eran claves. Con esas marcas, explicó, llevaba un control de los funcionarios que se mantenían en sus cargos. Contrario a esta visión, "para la fiscalía las anotaciones responden a pagos", aseguró una fuente de la causa a este diario. Existen varios datos para sostener esa sospecha, entre otros un video casero hallado entre el material secuestrado. En la grabación, Serio le habla a la cámara sobre cómo y entre quienes circula el dinero entregado como coimas. Una fuente cercana al negocio le contó a este diario que ese video fue hecho un día "de calentura": Vicente estaba enojadísimo porque ya no lo dejaban trabajar". Para los investigadores, Serio pudo haber fil-



Oscar Zilocchi (izquierda) y Claudio Pérez (derecha) junto a Aldo Rico en un acto. Los nombres de los dos aparecen en las anotaciones que hacía el dueño de los boliches.

QUIENES SON PEREZ, ZILOCCHI Y AMIEIRO

## Perfil de los sospechosos

Por Carlos Rodríguez

Claudio Pérez, actual presidente del Concejo Deliberante de San Miguel, fue uno de los primeros nombres mencionados por Vicente Serio entre los "amigos" que le apañaban el negocio. El segundo fue el del intendente Aldo Rico, quien podría estar representado — como en tantos otros asuntos — por su mano derecha, el abogado carapintado y actual secretario de Gobierno de la comuna de San Miguel, Oscar Zilocchi, también citado a declarar como imputado. Mientras Pérez es un peronista que se arrojó al riquismo en 1997, Zilocchi es uno de los riñones del Modín y viene acompañando a Rico desde las épicas rebeliones carapintadas. Ambos se reúnen seguido en la quinta de Los Fresnos, en Campo de Mayo, donde comparten asados y otras yerbas. De los sospechosos de San Fernando se destaca nitidamente Rubén Amieiro, el hermano del intendente, gran amigo del comisario Ricardo Pablo Pynzynski, el relevado jefe de la seccional primera de ese partido.

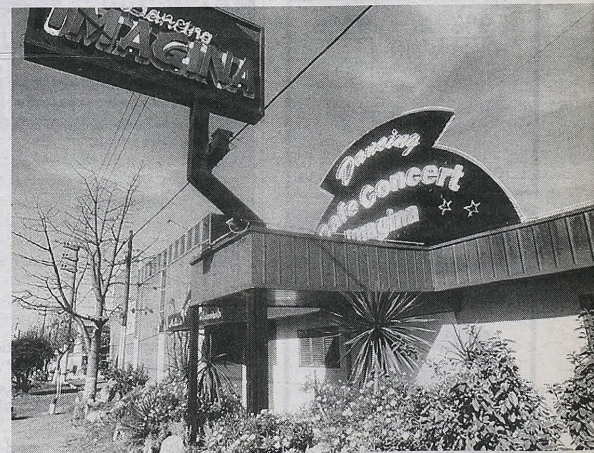
Desde 1997, de la mano de Rico, Claudio Pérez fue elegido dos veces concejal. Con un sueldo mensual de 1300 pesos, nadie se explica cómo puede andar en una Ford Ranger que cotiza por encima de los 20.000 pesos y que algunas veces alterna con un Renault Laguna bordó. En ocho años de concejal, además de la vivienda familiar, se compró una casita en la costa. En San Miguel era notoria su vinculación con los dueños de los locales nocturnos clausurados. Y en 1996 un panadero, Manuel Casal, lo denunció por haberle pedido una coima.

A Oscar Zilocchi se lo conoce como el que lleva "todos los asuntos locales, de cabotaje", del intendente Aldo Rico. Los temas más importantes fuera de los límites comunales los maneja, en nombre de Rico, Salvador "Toto" Lentini, gran amigo del ex gobernador Eduardo Duhalde. En 1998, en un reportaje concedido al diario *Tiempos del Mundo*, Zilocchi aseguró que Rico era tan criticado en San Miguel porque allí, antes del desembarco carapintado, "la que mandaba era la mafia". El fiscal y el juez que investigan la prostitución creen que la cosa no ha cambiado mucho.

En San Fernando, los círculos políticos expresaron muy poca sorpresa frente a las sospechas que hay acerca de la participación en el negocio de la noche de Rubén Amieiro, hermano del intendente local, el justicialista Osvaldo Amieiro. "Eran íntimos amigos con el comisario Pynzynski, con quien se lo veía seguido en los bares de la zona, charlando, tomando una cerveza", relató a este diario un dirigente político de la oposición.

Cuando Pynzynski fue removido del cargo al estallar el escándalo por los prostíbulos, el comentario generalizado fue para señalar un hecho más que anecdótico: "El policía, durante las grandes purgas en la Bonaerense, había sobrevivido sin inconvenientes. Es sabido en las intendencias del conurbano que si el intendente pide que le cambien al jefe de policía local, el cambio viene. Acá está visto que nunca lo solicitaron".

Los otros dos citados en San Fernando son Rubén Aranda, el titular de la Inspección General y una persona identificada como Antonio Martínez. Hubo alguna confusión porque hay dos personas con el mismo nombre: el segundo jefe de la dependencia oficial que se encarga de sancionar ilícitos. Tanto Aranda como Martínez son funcionarios de carrera que vienen manteniendo el cargo desde 1984 en adelante.



El cabaret allanado en San Miguel, uno de los tres de Serio.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 95, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Doña Rina Zaira Bellini. Publíquese por tres días en el "Boletín Oficial" y en el diario **Página/12**. Buenos Aires, 3 de julio de 2000. Fernando P. Christello, secretario.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Comercial N° 8 a cargo del Dr. Atílio Carlos González, Secretaría N° 15, a cargo del suscripto, sito en Libertad 533, P.B., Capital Federal, cita y emplaza a **MARIA ORFILIA MATEUS, DNI 14.364.792**, para que dentro del Sto. día a partir de la última publicación comparezca a estar a derecho en los autos "FINVERCO S.A. CIA. FINANCIERA CMATEUS, Maria Orfilia S/Ejecutivo", bajo apercibimiento de designar Defensor Oficial para que lo represente. El presente se publicará por dos días. Buenos Aires, 14 de junio de 2000. Osvaldo Sampedro, Secretario.



SAN MIGUEL Y AL TITULAR DEL CONCEJO

# el ojo de la tormenta

mado esas imágenes quizá para protegerse de hipotéticas presiones.

El recuento de pruebas consideradas por los fiscales para pedir las indagatorias contienen otras sorpresas. Entre los papeles hay constancias de un pago por 20 mil pesos, que sería un aporte para la campaña de la intendencia de José C. Paz.

La suma de evidencias aparecidas desde que una cámara oculta de un canal de televisión consiguió que Serio admitiera relaciones de amistad con Rico y Pérez fueron suficientes hasta aquí para abrir las indagatorias. Los pedidos fueron fir-

desconocer que había menores trabajando, no podrían haber pasado por alto la existencia del ejercicio de la prostitución como negocio.

Zilocchi y el resto de los funcionarios sería así indagado por cohecho, figura que ya fue reconocida por el juez cuando indagó a Serio y al resto de los testigos. Con su inacción, el cuerpo político involucrado habría apañado un negocio que

infringió la convención de los derechos de la mujer, de rango constitucional, la ley provincial de profilaxis y, algo menor, aquella que penaliza la venta de alcohol a menores. Los descargos a los que deberán someterse los funcionarios de Rico y Airomi podrá liberarlos o no, de la condena de seis años de máxima que prevé la ley por el delito de cohecho.

## Claves

- ◆ La justicia citará como imputados al secretario de Gobierno de Rico, Oscar Zilocchi, y al presidente del Concejo Deliberante de San Miguel, Claudio Pérez. También serán indagados integrantes de la policía bonaerense.
- ◆ Para la fiscalía existen pruebas suficientes para imputarlos por cohecho.
- ◆ El dueño de los locales de prostitución dijo que era amigo de Aldo Rico. Los números de teléfono del intendente de San Miguel están en la agenda secuestrada por los fiscales.
- ◆ El escándalo involucró además al intendente de San Fernando: su hermano Rubén Amieiro y el director de inspección general del municipio también serán citados como imputados.
- ◆ Según los documentos secuestrados, Serio pagaba 2000 pesos mensuales al Ejecutivo de San Miguel. Hay otros mil que habría pagado directamente a Zilocchi.

**Video:** En un video case-ro hallado, Serio le habla a la cámara sobre cómo y entre quiénes circula el dinero. Para los investigadores, pudo haberlo filmado para protegerse.

mados por el fiscal federal Jorge Sica y el de Cámara Pablo Quiroga. "Existen en la causa elementos suficientes que involucran al menos por cohecho a funcionarios políticos y policiales", dijo Sica a **Página/12**. "El dinero entregado por Serio -continuó el fiscal- era intercambiado, al menos, para que los implicados dejaran de hacer algo concerniente a sus funciones." Para la fiscalía, "surgió con claridad que los tres cafés concert funcionaban como casas de tolerancia". Aunque los inspectores o quienes debían cumplir el rol de contralor pudieran

## Una agenda con amigos

"Rico es muy amigo mío", había dicho Vicente Serio ante la cámara oculta de "Telenoche..." Y como todo buen amigo, Aldo Rico tenía su lugar entre las cosas queridas de la casa. Entre los efectos personales de Serio secuestrados durante el allanamiento de sus locales había una agenda y allí figuraban varios números telefónicos del actual intendente de San Miguel.

Cuando se produjeron los allanamientos y detenciones, Rico reaccionó airado. "Ahora me acusan de no hacer de San Miguel un convento", dijo a la prensa. Y luego pasó a defender la legalidad del negocio: "Por lo que se refiere a San Miguel -dijo-, estos lugares estaban perfectamente habilitados". Rico recordó ahí no más que la gestión anterior fue la encargada de otorgar las habilitaciones que ahora han hecho florecer a la vera de la ruta ocho, frente a Campo de Mayo, más de una decena de boliches nocturnos. Pero según el intendente, sobre el de Serio había un estricto control de los inspectores de la comuna. Cuando le mencionaron que podía haber chicas "esclavizadas", se irritó: "No seamos hipócritas -dijo-, en este país hay mucha esclavitud. La Argentina es esclava del FMI".

Ahora su número apareció en la agenda de Serio. Capaz lo llama.

## Página/12 presenta CALIDAD DE VIDA

Una obra del Dr. Jorge Braguinsky



(STHANZ)



**FASCÍCULO N°5. El rechazo a la gordura - Los trastornos de la alimentación - La bulimia nerviosa - La conducta alimentaria normal y la bulímica - Descontrol alimentario - Los rituales y las prohibiciones respecto de las comidas - Los riesgos de mantener en secreto los trastornos de la alimentación - Las creencias erróneas - Desayuno, almuerzo, merienda y cena, el primer paso terapéutico - La actividad y la inactividad física.**

Este sábado, con el diario.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



Página/12 presenta a

# LES LU



CD Nro.1: Sonamos pese a todo: Presentación; El alegre cazador que familiar; Concerto grosso alla rústica; Quinteto de vientos; Oi Gadoñay

CD Nro.2: Cantata Laxatón: Cantata Laxatón; Bolero de Mastropiero; Tr

CD Nro.3: Les Luthiers volumen 3: Voglio entrare per la finestra; Miss Bossa Nostra; Romanza escocesa sin palabras; Suite de los noticieros

A PARTIR DEL DOMINGO 23, TODOS LOS DOMINGOS, C



Página/12 presenta a

# LES LUTHIERS



## Los tres primeros

CD 1: "Sonamos pese a todo",

CD 2: "Cantata Laxatón" y

CD 3: "Les Luthiers volumen 3".

Una colección con las tres primeras obras que marcaron un antes y un después en el humor musical.

CON EL  
PRIMER CD,  
UN ESTUCHE  
DE REGALO  
PARA GUARDAR  
TODA LA  
COLECCIÓN.



CD Nro.1: **Sonamos pese a todo:** Presentación; El alegre cazador que vuelve a su casa con un fuerte dolor acá; Conozca el interior; El polen ya se esparce por el aire; Cantata de la planificación familiar; Concerto grosso alla rústica; Quinteto de vientos; Oi Gadoñaya; Epopeya de Edipo de Tebas; Candonga de los colectiveros; Teorema de Thales; Gloria Hosanna, that's que question.

CD Nro.2: **Cantata Laxatón:** Cantata Laxatón; Bolero de Mastropiero; Tristezas del Manuela; Pieza en forma de tango; Si no fuera santiagueño; Vals del segundo.

CD Nro.3: **Les Luthiers volumen 3:** Voglio entrare per la finestra; Miss Lilly Higgins sings shimmy in Mississippi's spring; Ya el sol se asoma en el pontiente; La Bossa Nostra; Romanza escocesa sin palabras; Suite de los noticieros cinematográficos; Fe de erratas.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.

A PARTIR DEL DOMINGO 23, TODOS LOS DOMINGOS, CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$6.



# THIERS

## Los tres primeros

CD 1: "Sonamos pese a todo",

CD 2: "Cantata Laxatón" y

CD 3: "Les Luthiers volumen 3".

Una colección con las tres primeras obras que marcaron un antes y un después en el humor musical.

CON EL  
PRIMER CD,  
UN ESTUCHE  
DE REGALO  
PARA GUARDAR  
TODA LA  
COLECCIÓN.

Elve a su casa con un fuerte dolor acá; Conozca el interior; El polen ya se esparce por el aire; Cantata de la planificación; Epopeya de Edipo de Tebas; Candonga de los colectiveros; Teorema de Thales; Gloria Hosanna, that's que question.

Piezas del Manuela; Pieza en forma de tango; Si no fuera santiaguero; Vals del segundo.

Y Higgins sings shimmy in Mississippi's spring; Ya el sol se asoma en el poniente; La cinematográficos; Fe de erratas.

CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$ 6.

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.



# Un derrame de petróleo en Brasil amenaza con llegar a las Cataratas

Aunque los brasileños sostienen que ya estaría controlado, la posibilidad de que llegue al Iguazú generó gran preocupación.

Un gigantesco derrame de petróleo en el sur del Brasil amenaza con llegar hasta las Cataratas del Iguazú. "Si no se lo contiene en cuatro o cinco días", contaminaría al río Iguazú, en Misiones, advirtió ayer el secretario nacional de Desarrollo Sustentable y Política Ambiental, Oscar Massei, preocupado por el avance del crudo, ubicado a unos 700 kilómetros al norte de la provincia argentina. Mientras tanto, Petrobrás, la empresa estatal brasileña responsable del desastre, quiso llevar tranquilidad y anunció, por la tarde, que había logrado contener el desplazamiento de la mancha negra, considerado el mayor derrame del último cuarto de siglo en el país vecino. Para controlarlo, se están utilizando varias barreras flotantes y extractores de tierra. Además, unos 400 brigadistas construyeron canales y se preveía el uso de mil camiones para transportar el hidrocarburo.

El derrame, de cuatro millones de litros de crudo, se produjo el domingo en las afueras de la ciudad de Curitiba, estado de Paraná, sobre aguas del río Barigüí, un afluente del Iguazú. La llegada de la mancha a ese río y el riesgo latente de que desemboque en las Cataratas generó inmediatas comunicaciones entre el gobierno argentino y el brasileño. Massei siguió la tragedia ecológica a través del embajador argentino Juan José Uranga y de su par de Brasil, José Sarney, con quien se comunicó telefónicamente. "Ellos son optimistas, en cuanto a que hay un 95 a un 99 por ciento de probabilidades" de que la mancha "no llegue a aguas argentinas", declaró anoche el secretario de Medio Ambiente. Massei señaló, además, que las autoridades del país vecino confían en controlar el derrame "en las próximas 48 horas", pero advirtió: "si no lo contienen en cuatro o cinco días" llegaría el río Iguazú, en Misiones.

**Plazos: Brasil confía en controlar el derrame "en las próximas 48 horas", pero si no lo contienen, en cuatro o cinco días llegaría el río Iguazú, en Misiones.**

El funcionario, por otra parte, dijo que la Argentina no contaría con equipos adecuados para enfrentar el derrame en un río. No obstante, precisó que Prefectura Naval envió dos técnicos a la zona de frontera en Misiones "para evaluar el tema, adoptar medidas de prevención y ver cómo actuar, en caso de que sea necesario".

El prefecto principal Rubén Di Meglio, jefe de la Prefectura de Zona Alto Paraná, informó que la mancha, de unos 25 kilómetros cuadrados, avanzaba a unos 800 metros por hora hacia el territorio argentino. Di Meglio coincidió que en cuatro o cinco días podría estar en Misiones. Sin embargo, aclaró

que para llegar "debe sobrepasar varias represas brasileñas que se encuentran aguas abajo, las que podrían actuar como contención". Para el secretario ejecutivo de Parques Nacionales, Marcelo López Alfonsín, "la velocidad" con la que avanzaba el crudo era "preocupante", por lo que había que tomar "medidas inmediatas".

Según voceros de la Secretaría de Medio Ambiente, el derrame tenía un espesor de cinco centímetros y de los cuatro millones caídos ya se habrían extraído 650.000. Por la tarde, Petrobrás aseguró que había frenado el avance y desviado el petróleo por varios canales que fueron abiertos con excavadoras. En un comunicado de prensa, Petrobrás calculó que tardará unos diez días en limpiar todo el crudo vertido en esta tragedia ambiental, la mayor de los últimos 25 años en ese país. La superficie de la mancha es tres veces superior a la que la misma compañía provocó en enero último en la Bahía de Guanabara, estado de Río de Janeiro (ver aparte). Por el daño ecológico, el gobierno estatal le aplicó una multa de 28 millones, el máximo autorizado por la ley de delitos ambientales.



En Brasil trabajan a todo vapor para controlar el avance de la mancha. Es el peor derrame en ese país en los últimos 25 años.

## Otra mancha, hace 6 meses

El 21 de enero de este año ocurrió otra catástrofe ambiental provocada por Petrobras: 1,2 millón de crudo se diseminó rápidamente cuando un oleoducto submarino de 20 kilómetros se perforó. La mancha negra alcanzó más de 50 kilómetros cuadrados en las aguas lindantes a Río de Janeiro, entre la bahía de Guanabara y el isla de Paqueta. En Guampirim, una de las zonas afectadas irreparablemente, se reproducen y alimentan las dos terceras partes de los peces y crustáceos que crecen en la región. Los especialistas consideraron que el 30 por ciento de esa localidad sufrió un daño irreversible y que el resto del lugar se recuperará, pero en 20 años. Se demoró un mes en quitar el petróleo impregnado en las playas, no tanto por la acción de los trabajadores estatales sino gracias a productos nuevos de organizaciones ecologistas.

Alrededor de 600 familias de la isla de Magé, cuyo único sustento era la pesca, perdieron su fuente laboral. Además, el derrame causó el éxodo de los turistas que habían llegado hasta ese momento a la isla de Paqueta.

El coordinador del Instituto de Medio Ambiente Carlos Enríquez Mendez consideró el derrame como el mayor desastre ambiental en la bahía, ya que la contaminación no quedó concentrada por la acción de los vientos pero sobre todo por la falta de cuidado, que hizo que el petróleo se extendiera.

## UNA MUESTRA DE LOS TALLERES DE CHICOS DE LA CALLE

# Los que hacen arte desde los márgenes

Por Horacio Cecchi

"Grillo" sigue el ritmo y se mueve como si fuera una marioneta de goma. Lo hace tan bien que casi no se notan los dos zancos sobre los que baila. Detrás suyo, "Enano" hace malabares con tres clavos. Lo mejor es cuando se le traban los dedos y se le cae una, porque en lugar de pasar un papelón la levanta con el pie como si fuera Maradona. A dos pasos está "Diego". Tiene un pañuelito en la mano, lo muestra, lo esconde en el puño y cuando abre la mano, el pañuelo se esfumó. Dos segundos después, reaparece de dentro de su boca. Forman parte de la muestra "Ojos que ven", abierta en el Centro Cultural Recoleta, donde se exponen talleres de chicos de la calle que concurren al Centro de Asistencia Integral a la Niñez y la Adolescencia. "Diego", "Enano" y "Grillo" se mueven al ritmo de una murga formada por unos diez chicos, compañeros suyos, instalados en el centro de las miradas fascinadas de señoras gordas y niños bien, a escasos metros de La Biela y sobre la vereda donde volverán después de finalizado el acto.

"Me consigo una bicicleta y me voy a Misiones. A mí me gusta el sur", dice "Enano". "Misiones queda en el norte", corrige Pablo

Holgado, profesor del taller de circo. "Me da lo mismo, a mí me gusta viajar. Me voy con aquel", y lo señala a "Diego". "Enano" es de Mar del Plata pero, como todos los chicos de la calle, esconde su rostro a las fotos y da un apodo o un nombre ideado en el momento. Un día se llama "Enano" y otro podrá ser "Marito". Se fugó de su casa "hace tres años", asegura, aunque para él y sus amigos la idea del tiempo, más allá del que pisan, sea un artículo de lujo al que sólo accedan en un arrebato de reloj pulsera. "Me vendió mi hermano, le botoneó a mi vieja que me empujaba. Me fui a la mierda." Duerme en algún refugio, envuelto en cartones, con sus amigos.

"Enano" y "Diego" se conocie-

ron en la escuela, un internado religioso en Misiones. Un día no soportaron más y se escaparon. "Nos echaron -argumenta "Enano", con orgullo-, no te dejaban fumar." A los dos los conectó "Grillo", también de la calle, pero ya con cinco años de concurrencia al CAINA. "Tenía varias causas con la ley, pero cuando aprendí a hacer esto -sostiene "Grillo" mientras se zarandea so-

**Cambio: "Tenía varias causas con la ley, pero cuando aprendí a hacer esto me gustó y ya no choreo más", cuenta "Grillo" subido sobre los zancos.**

bre los zancos-me gustó y ya no choreo más". "Enano", "Grillo" y "Diego" trabajan en la 9 de Julio, haciendo lo que aprendieron de muy chicos: malabares, caminar haciendo equilibrio, trucos. Sólo que ahora, talleres median-te, aplican sus conocimientos natos a una actividad artística. "A veces sacamos 20 pesos, pero otros días sacás cinco. Ayer me hice tres", cuenta "Enano" y calcula lo que le falta para juntar para el tatuaje.

"En la calle hay de todo. Una elige. Hay pibas recatadas que están en la calle. Hay otras que son unas atorantadas. Creo que cada mujer se valora, esté en su casa o en la calle. Y la que no, no se valora en ningún lado", dice Lorena, en uno de los números de la revista *Chicos de la Calle*, editada en el CAINA, pero producida por los mismos chicos, y que también forma parte de la muestra.

"La dificultad es que nunca sabés si al día siguiente van a venir", sostiene Holgado. "Para esta muestra estuvimos trabajando un montón con 'Grillo' y con 'Mono'. Hoy, 'Mono' no está. Le di tres pelotas para que practique, se comprometió a venir a la muestra y ayer (por el domingo) quedó pegado con una bandita que salió a robar. Tienen una gran facilidad por el riesgo. Viven en riesgo. Y el circo es una actividad de riesgo, por eso aprenden tan rápido."



Los chicos muestran sus fotos, el circo y los pases de magia. "Nunca sabés si al día siguiente van a venir", dice el profesor.



Carlos Sandez  
Tejada afirmó ante el  
juez Baños que mató  
a Maximiliano  
Noguera en Caseros  
por encargo de  
personas "con  
autoridad" del  
Servicio  
Penitenciario.  
Sostiene que fue  
porque Noguera "iba  
a delatarlos".



Patricia Bullrich, secretaria de Política Criminal y Asuntos Penitenciarios.

"En las cárceles se produjo un vuelco que permitió que estos crímenes no queden impunes", dijo.

UN PRESO DIJO QUE ASESINO POR ORDEN DEL SPF

# "Ellos me lo propusieron"

Un preso confesó ayer ante el juez Alberto Baños que asesinó a un interno en la cárcel de Caseros por encargo de "personas con autoridad del Servicio Penitenciario Federal". El detenido Carlos Sandez Tejada explicó además que la orden la recibió porque la víctima, Maximiliano Noguera, estaba a punto de denunciar a una mafia que dejaba salir del penal a presos para robar. Noguera era uno de los ladrones que asaltaron el restaurante Dolli mientras estaba tras las rejas y luego murió ahorcado con una soga en una celda de Caseros, cuando estaba a punto de declarar contra altos oficiales del SPF.

"Yo eliminé a Noguera porque me lo propusieron personas con mucha autoridad del Servicio Penitenciario Federal. El se había vuelto muy peligroso para ellos, los iba a delatar", aseguró el preso arrepentido en declaraciones telefónicas a la agencia Télam. El preso, de 28 años, encarcelado por robo, pero cumpliendo cadena perpetua por crímenes cometidos durante su detención, está alojado en el Centro de Detención 1 de Ezeiza, en una celda de máxima seguridad.

"Si un preso habla así es porque cree que hay posibilidades de hablar o cree que es su manera de protegerse porque las cosas han cambiado en las cárceles", dijo a **Página/12** la se-

rante. En ese episodio, ocurrido en la madrugada del 18 de julio del '98, fue asesinado el policía Rubén Juárez. El 4 de enero de este año, cuando todo indicaba que Noguera estaba decidido a declarar ante el juez Alberto Baños en la causa donde se investigan las salidas ilegales del penal, apareció ahorcado en su celda. Tiempo después, comenzó una serie de amenazas de muerte al juez Baños por su investigación sobre la mafia carcelaria.

La historia que ayer Sandez Tejada le contó a Baños comienza a mediados de 1998, cuando un alto mando del Servicio, de apellido Romero, le ofreció salir de la cárcel para robar. A esa propuesta, según dijo, se negó porque a cambio debía delatar a algunos de sus compañeros de banda. La idea de matar a Noguera se la bajaron un tiempo después, en diciembre, y se concretó el 4 de enero en uno de los calabozos del pabellón 17 "B" de Caseros. Sandez Tejada está procesado junto a otro detenido de apellido González en la causa por el asesinato de Noguera, que investiga la jueza María Angélica Crotto. En esa causa existen testimonios que los incriminan, entre ellos, el del cuñado de Noguera, de apellido Imaz, quien además era su compañero de celda. Hasta ayer la hipótesis más fuerte de la jueza Crotto era que Noguera había sido asesinado por un ajuste de cuentas entre presos y no por la mafia del Servicio Penitenciario.

"En principio, lo que dice Sandez Tejada tiene relación con una hipótesis que se venía trabajando: las mafias dentro del Servicio Penitenciario. Incluso, cita a Romero, un oficial del Servicio Penitenciario al que ya se sospechaba como jefe de la banda dentro de Caseros en el caso del desarmadero" que funcionaba en esa unidad, dijo Bullrich. El mentado Romero fue hasta mayo de 1999 alcaide mayor y jefe de Seguridad Interna de la cárcel de Caseros. Ese mes dejó de trabajar junto a un nutrido grupo de oficiales que pasó a disponibilidad en un silencioso movimiento de fichas del SPF. La cúpula penitenciaria apartó de la fuerza a una larga lista de agentes con manchas en sus currículum, pero no investigó qué tipo de irregularidades habían cometido.

Sandez Tejada entró en la cárcel por robo pero dentro de los penales

por los que pasó protagonizó episodios de violencia que incluyen más de un crimen. A las dudas sobre su declaración, contestó el propio arrepentido en su diálogo con Télam: "Ellos (los funcionarios penitenciarios a los que acusa) tienen ahora que darle fuerza al hecho de que yo maté a Noguera por un problema entre internos. Pero si alguien lo piensa bien, ¿qué ajuste puedo tener yo justo con un preso que quiere perjudicar al servicio?".

El preso no se privó ante la agencia de contar los detalles del crimen

que él mismo cometió. La noche del 4 de enero Noguera se había acostado con una fuerte dosis de pastillas en el cuerpo. "Cuando se durmió me subí sobre su cama y me lo asfixié con un cordón en el cuello, como si fuera colgado, pero acostado", precisó. "Yo hice mi parte -aseguró-. Lo vi desvanecido, con los labios amoratados". Sandez Tejada denunció además que "varias veces" declaró a favor del SPF en causas judiciales para conseguir a cambio mejoras en sus condiciones de detención.

ASALTO AL BANCO FRANCES DE RECOLETA

## Treinta mil en tres minutos

Como si se tratara de un trámite bancario más, tres hombres armados ingresaron ayer a la sucursal del Banco Francés de Santa Fe 2121, y se llevaron en menos de tres minutos y sin disparar un solo tiro treinta mil pesos de las cajas y un monto no determinado de dinero que un cliente se disponía a depositar. El asalto tuvo lugar poco después de las doce del mediodía, en pleno horario de atención al público.

Según la información oficial, los delincuentes redujeron al agente de custodia, con lo que franquearon su paso hacia las cajas. Inmediatamente controlaron a los empleados y clientes, y después se apoderaron de los fondos de dos de las cajas abiertas. Después, sin necesidad de disparar un solo tiro, desaparecieron del lugar del mismo modo en que habían entrado en escena: con una enviable velocidad.

Pero antes, sin desdenar lo que encontraban a su paso, uno de los asal-

tantes apuntó su pistola a un cliente. El hombre se mantenía en la cola, gotearo sudor y rogando no ser visto, especialmente por la bolsa llena de dinero que llevaba bajo el brazo. No tuvo suerte: fue visto y despojado. El monto que había en su interior no fue revelado, pero desapareció bajo el brazo de su nuevo dueño.

Personal de la comisaría 19ª, con jurisdicción en la zona, montó un operativo en busca de los tres sujetos, hasta el momento sin resultados. Las autoridades bancarias realizaban ayer el arqueo de cajas para determinar el monto robado, pero trascendió que se trata de una suma aproximada a los 30 mil pesos. El método empleado por los asaltantes es conocido como "robo-express", por la velocidad con que se realiza. El objetivo ya no es el de vaciar una bóveda sino el de obtener una suma mediana pero al alcance de la mano. Según las estadísticas policiales, el de ayer fue el robo número 76 a entidades bancarias en lo que va del año.

## SECUESTRO

Una mujer y un hombre intentaron secuestrar a una nena de tres años en el hospital Piñero del barrio porteño de Flores, pero fueron apresados por la policía, luego de que la tía de la chiquita alertó a gritos del robo. El intento de rapto ocurrió a última hora de la tarde del lunes, cuando la nena y su tía esperaban para ser atendidas en el sector Pediatría. La mujer la perdió de vista por unos segundos, que bastaron a la pareja para alzarla en brazos y comenzar su huida por el hospital. Avisados por la tía, los policías comenzaron la búsqueda hasta ver a la pareja corriendo por un pasillo con la nena. Al verlos, la mujer dejó ir a la nena, y el hombre escapó, aunque fue capturado horas después.

## El círculo húngaro

La Interpol detuvo ayer en el barrio de Belgrano a un hombre español, naturalizado argentino, requerido por la Justicia uruguaya bajo la acusación de integrar una organización internacional de estafadores. La Policía lo identificó como Manuel Gómez, quien fue puesto a disposición del juez federal Gabriel Cavallo, que trata el tema de la extradición. Gómez fue apresado al salir de la casa de su hija ubicada en Cuba al 1800. Según la policía, se lo acusa de integrar una organización de estafadores denominada "el círculo húngaro", que operaba en el Uruguay, con ramificaciones en Bangkok, Hong Kong, Tel Aviv y San Pablo.

## Más muertes por el frío

Otras tres personas murieron como consecuencia de la ola de frío que afecta al país. Dos de los decesos ocurrieron en la Capital Federal -las víctimas son un joven de 19 años y un ucraniano de 37 años que no fueron identificados- y el restante en el Gran Buenos Aires. Este hecho fue en pleno centro de Quilmes, donde falleció Laura Viviana Manigo, de 29 años, quien estaba embarazada. Los tres casos fueron por intoxicación con monóxido de carbono por mal funcionamiento de las estufas familiares. Ayer nevó en Sierra de los Padres, a pocos kilómetros de Mar del Plata, donde hoy podría repetirse el fenómeno. En Bariloche, la mínima de ayer llegó a los 7 grados bajo cero, igual que en Esquel. En Mendoza, el gobierno fue emplazado por la Justicia a calefaccionar la cárcel local.

**Coherencia: "En principio, lo que dice Sandez Tejada tiene relación con una hipótesis que se venía trabajando: las mafias dentro del Servicio Penitenciario".**

cretaria de Política Criminal y Asuntos Penitenciarios, Patricia Bullrich. "En las cárceles se produjo un vuelco que permitió que estos crímenes no queden impunes", agregó la funcionaria, en alusión a las sucesivas purgas que su área realizó en el Servicio Penitenciario. "Queremos que se investigue hasta llegar al hueso de la verdad", opinó.

Noguera fue uno de los hombres que la cámara de seguridad de un lavadero automático filmó la misma noche en que fue asaltado el restau-



### MAR DEL PLATA / VACACIONES DE JULIO

En pleno centro  
**HOTEL Vaness** \*\*\*

DESDE \$20 POR DÍA POR PERSONA  
(BASE DOBLE C/DESAYUNO E IMP. INCL.) EFVO.  
C/MEDIA PENSION \$26 P/PERSONA.

- \* HABITACIONES DECORADAS
- \* DESAYUNO CONTINENTAL
- \* MUSICA FUNCIONAL
- \* SERVICE ROOM 24 HS

- \* ENTRADA AL CASINO
- \* AREA PROTEGIDA
- \* CAJAS DE SEGURIDAD
- \* HAB. C/TV COLOR

- \* GARAGE PRIVADO (OPC)
- \* A.MTS. DE PLAYA Y CASINO
- \* DDN - DDI - FAX

**ESMERADO SERVICIO**  
CORRIENTES 1842 (entre RIVADAVIA Y BELGRANO) - Tel. 0223-4939332 - MdP  
E-mail: hotelvaness@arnet.com.ar - Página Web: usuarios.arnet.com.ar/hotelvaness



# Una bella amistad contra el Star Wars de Clinton

China y Rusia emitieron ayer una declaración conjunta contra el proyecto antimisiles de Estados Unidos. El presidente ruso Vladimir Putin buscará hoy un acuerdo con Corea del Norte.

Hoy el presidente norteamericano Bill Clinton tiene planeado viajar a Okinawa para participar de la cumbre anual del G-8, los siete países más industrializados y Rusia. Clinton abandonará una difícil negociación en Camp David, pero lo que le espera en Okinawa podría ser aún peor. Es que allí el presidente deberá enfrentarse por primera vez a una oposición conjunta y unisona contra su Proyecto Nacional de Defensa contra Misiles (NMD). La propuesta es una versión diluida del Star Wars de Ronald Reagan. Incluso los aliados europeos de Estados Unidos criticaron el plan. La respuesta desde las otras dos grandes potencias nucleares, China y Rusia, fue mucho más dura. Y, como parecía inevitable, ayer esos dos países juntaron fuerzas y formaron un frente común contra Washington. El presidente ruso Vladimir Putin y el chino Jiang Zemin emitieron una declaración conjunta de rechazo y condena al NMD clintoniano. Putin partió inmediatamente después hacia el país que constituye la principal excusa para el NMD norteamericano: el "Estado paria" de Corea del Norte.

Todo indica que el nuevo ordenamiento internacional que se perfila ayer durará por bastante tiempo. En Estados Unidos, al menos, la corriente hacia el NMD parece ser irreversible. El proyecto originó súbito pánico en círculos de defensa y de la derecha norteamericana ante la posibilidad de que "Estados paria"

**Jugada: La jugada diplomática de Putin con China podría complementarse con un "acuerdo de gran envergadura" con Corea del Norte.**

(tales como Corea del Norte o Irán) desarrollen misiles capaces de alcanzar territorio norteamericano. La solución era el NMD que desarrollaba el Pentágono. Clinton sigue apoyando al proyecto, no obstante el estrepitoso fracaso de la última prueba el 7 de julio. Y el candidato republicano y favorito para las elecciones presidenciales de noviembre, George W. Bush, propone una versión mucho más ambiciosa y habla sin rode-

os de abandonar el "obsoleto" tratado ABM de 1972, que prohíbe el desarrollo de misiles antimisiles de largo alcance.

En Europa, todas las variantes del plan son consideradas poco efectivas y desestabilizantes. Durante su gira europea que concluyó en Moscú, Clinton no cosechó más que críticas a su NMD. El presidente ruso Vladimir Putin propuso un plan propio antimisiles, que resultó inaceptable para Washington, dado que la mayoría de los misiles interceptores estarían situados en territorio ruso. Putin decidió entonces abandonar toda sofisticación técnica y utilizar las tácticas de la vieja diplomacia.

No había dudas acerca de quién sería su nuevo socio estratégico: China. Ese país es quizás el que más aterrador está ante la propuesta del NMD. Su arsenal de misiles balísticos es mucho más limitado que el ruso, por lo que existe un peligro mucho mayor de que el NMD lo neutralice por completo. Además, Pekín teme que Estados Unidos instale un sistema antimisiles que cubra Taiwán (su "provincia rebelde"). Al llegar ayer a una visita de Estado a China, Putin se unió con su colega Jiang Zemin contra el enemigo común. Su comunicado conjunto atacó duramente al NMD. Ambos mandatarios manifestaron su "profunda preocupación" de que el proyecto norteamericano acabe con el tratado ABM, "la piedra angular de la estabilidad global y la seguridad internacional". China y Rusia estiman que lo que Estados Unidos buscaba eran "ventajas militares y seguridad unilateral". No había dudas de que el NMD "activaría una nueva carrera armamentística" y Washington "deberá asumir la completa responsabilidad de que terminen los esfuerzos de desarme y no-proliferación nuclear". Y, por si no quedaba claro, la declaración calificó de "inaceptable" cualquier intento de "incorporar a Taiwán a un sistema defensivo extranjero". El documento concluía con la advertencia de que si Estados Unidos prosigue con el NMD, deberá esperar una "correspondiente reacción" por parte de China y Rusia.

Putin y Zemin también firmaron acuerdos de colaboración económica y se espera que Moscú incrementará sus ventas de armas a China. La jugada diplomática de Putin con China se verá complementada por lo que fuentes diplomáticas rusas califican de "un acuerdo de gran

envergadura" con Corea del Norte. La visita que Putin realizará hoy a la capital norcoreana de Pyongyang buscará refutar la tesis norteamericana de que Corea del Norte es un "Estado paria". Su movida es una ruptura respecto a la política de su predecesor Boris Yeltsin, quien priorizaba las buenas relaciones con Corea del Sur a expensas de los vínculos con su despreciado vecino del norte. Se cree que Putin ofrecerá garantías de protección rusa a cambio de que Corea del Norte abandone públicamente su programa de misiles balísticos. Si lo logra, gran parte de la justificación norteamericana para el NMD quedará eliminada y deberá enfrentarse a la oposición de prácticamente todos los países del G-8 en Okinawa. Sin mencionar que ahora China postergó sus diferencias con Rusia y se alió firmemente con ella en contra del plan norteamericano. Hoy Clinton podría desear que se hubiera quedado en Camp David.



El presidente chino Jiang Zemin guía a su colega Vladimir Putin. Superaron sus diferencias para oponerse al NMD norteamericano.

LA CORTE SUPREMA DECIDE SI JUZGARAN A PINOCHET

## Día D de dictador desafortunado

El País de Madrid

Por Manuel Delano desde Santiago de Chile

El caso Augusto Pinochet llega hoy a la instancia decisiva con el inicio ante el plenario de la Corte Suprema de la audiencia del proceso para quitarle su inmunidad parlamentaria al ex dictador, una década después de que éste dejara la presidencia y cuando han transcurrido dos años desde que salió de la comandancia en jefe del Ejército para ser senador vitalicio.

Cualquiera sea el fallo del proceso —los pronósticos coinciden en una estrecha mayoría a favor del desafuero—, la sociedad chilena lo entenderá como una declaración judicial de inocencia o culpabilidad de Pinochet en los crímenes y secuestros de la Caravana de la Muerte. Pero en rigor este proceso es sólo un antejuicio, en que los magistrados determinarán si existen sospechas fundadas como para que el general enfrente la Justicia al igual que cualquier otra persona, sin privilegios.

Bajo estrictas medidas de seguridad, y con detractores y partidarios del ex dictador manifestándose en las afueras del palacio de los tribunales, la sesión se inicia temprano, con el análisis de los jueces de la petición de la defensa de que se le realicen a Pinochet exámenes médicos previos o como medida para mejor resolver. Ayer los querrelantes presentaron un escrito ante la Corte Suprema impugnando esta petición.

Si la petición de exámenes es rechazada o el Tribunal Superior difiere su decisión, la vista de la causa parte entonces con una exposi-

ción de una relatora, que hace una síntesis oral de la investigación del juez Juan Guzmán y del fallo de la Corte de Apelaciones que desafuero a Pinochet por trece votos contra nueve. En cambio, si la Corte Suprema acepta los exámenes médicos previos, la defensa de Pinochet se anotaría un triunfo al lograr que su cliente evitara o al menos difiriera un eventual fallo en contra. La Corte de Apelaciones rechazó en una votación empatada a once votos que se le practicara exámenes previos al ex dictador. Ante los jueces y 70 invitados, los días jueves y viernes alegrarán los abogados de ambas partes, abriendo el fuego la defensa, y el fallo se espera para fines de julio.

La expectación es menor que en otras ocasiones, después que en el último año y medio los sectores más politizados hayan estado en vilo esperando decisiones judiciales en Londres, Madrid y ahora en Santia-

go sobre el destino de Pinochet. Además, después del acuerdo de la mesa de diálogo, traducido en una ley a la que faltó el apoyo de las organizaciones de familiares de las víctimas y el Partido Comunista, para la colaboración de los militares en la búsqueda de los restos de los detenidos desaparecidos en la dictadura, se aminoró el clima de tensión predominante entre los militares.

Las Fuerzas Armadas, aunque esperan que Pinochet no sea desafuero, están resignadas a aceptar un fallo contrario, pues confían en que no será procesado por el resultado de los exámenes médicos a los que el ex dictador, por ser mayor de 70 años —tiene 84— debe ser sometido por el juez Guzmán. Esta ecuación, que también es bien vista en el gobierno, tiene sin embargo un inconveniente: la familia del ex dictador y sus abogados dicen que Pinochet no está dispuesto a aceptar estos exámenes obligatorios.



Pinochet sale el lunes de una clínica de Santiago de Chile. Las razones médicas son el último recurso para zafar del desafuero.

### SUBASTA JUDICIAL 25% INDIVISO

EDICTO: El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil nº 54, Secretaría Única, sito en Avda. de los Inmigrantes 1950, 5º piso, comunica por dos días en el juicio: "CONSORCIO FRANCISCO BEIRO 3520 c/MIRKIN ISAAC S/COBRO DE EXPENSAS". Exp. nº 95.987, que la maritillera María Susana Zavalla rematará al contado y mejor postor el día 2 de agosto de 2000, a las 11 horas, en **Viamonte 1332**, Capital Federal, el 25% indiviso de propiedad de Norberto Fernando Demarco del inmueble embargado (fs. 65), sito en **Avda. Francisco Beiro 3520/2224**, Unidad Funcional nº 17, Piso 5º "C", Capital Federal; Matrícula 15-70912/17, Nomenclatura Catastral: Circ. 15, Secc. 81, Mza. 120, Parc. 3; Sup. total: 58,77 m²; Porcentual: 3,60 centésimos (fs. 289). **DEUDAS: OSN**, (Fs. 220) del 11-3-99, sin deuda; **AGUAS ARGENTINAS**, (Fs. 285) al 4-2-2000: sin deuda; **ABL** (Fs. 284) al 4-2-2000: sin deuda. En virtud de lo dispuesto por el plenario de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil, en autos: "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto Isaac s/Ejecución Hipotecaria-Ejecutivo" del día 18 de febrero de 1999: "No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe solución analógica respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512". **INFORME DEL INMUEBLE:** Según informe de constatación de la escribana Dra. Victoria Masri de Fs. 283 del 2-2-2000, el inmueble consta de living/comedor, dos dormitorios, baño, cocina, pasillo y balcón y está habitado. Para más detalles ver el expediente. **BASE: \$ 10.000** (art. 578 del Código Procesal). (Fs. 303). **SENA:** 30%. **COMISION:** 3%, todo en efectivo en el acto del remate. Quien o quienes resulten compradores constituirán domicilio dentro del radio de Capital Federal, bajo apercibimiento de lo previsto por el art. 41 del Código Procesal. El saldo de precio lo deberá depositar dentro de los cinco días de aprobado el remate, atendiendo al art. 580 del C.P.C. Facúltese al marillero a valores del auxilio de la fuerza pública para preservar el normal desarrollo del acto. **EXHIBICION:** los días 31 de julio y 1º de agosto de 2000, de 14 a 15 horas. Buenos Aires, 2 de junio de 2000. Dr. Javier Fernández, Secretario.



EL PESIMISMO DOMINA EL ÚLTIMO TRAMO DE LA CUMBRE DE CAMP DAVID

# Las idas y venidas de los desvelados

Tantas horas en vela parecen confundir el desarrollo de la cumbre de Camp David en sus últimas horas y borrar los límites entre los días. Durante la jornada de ayer, las versiones sobre los resultados de los encuentros que mantuvo el presidente Bill Clinton con el líder palestino Yasser Arafat y el premier israelí Ehud Barak (por separado) cambiaron continuamente, desde un optimismo que rozó la exageración hasta un pesimismo que prometía más de un portazo. La sucesión y superposición de rumores sobre las marchas y contramarchas contó además con las infatigables especulaciones sobre el futuro de la cumbre si es que Clinton finalmente abandona hoy por la mañana —como confirmó ayer— el lugar del encuentro para partir a la reunión del Grupo de los Ocho (G-8, las siete potencias industriales más Rusia) en la ciudad japonesa de Okinawa.

Si hubiese que pasar en limpio los resultados de ayer en Camp David, lo único que quedaría claro es que las conversaciones giraron invariablemente sobre el futuro de Jerusalén. Tanto por el lado palestino como por el israelí, los comentarios de los respectivos funcionarios desde la residencia del estado norteamericano de Maryland encontraron su foco en las aparentes negativas y concesiones que los dos líderes de Medio Oriente realizaron en relación a la Ciudad Santa que reclaman como propia.

Las versiones de la radio israelí señalaban un posible acercamiento de las partes gracias a una supuesta propuesta de Barak para ceder a la Autoridad Palestina el control del 95 por ciento de Cisjordania y la administración de barrios árabes situados en Jerusalén Este a cambio de que Israel extienda su soberanía a las colonias judías situadas en la periferia de la ciudad. Pero el diario israelí *Haaretz* citó otras fuentes asegurando que Arafat había rechazado ese "ofrecimiento" y cualquier otro tipo de compromiso sobre Jerusalén que no haga referencia a los reclamos palestinos de soberanía sobre la parte oriental (donde pretenden establecer la capital del Estado palestino). "La cumbre está estancada y la delegación palestina se apresta a partir. Las negociaciones tropezaron con la

A pesar del límite temporal fijado para hoy por el presidente Clinton, la cumbre palestino-israelí en Camp David no daba ayer señales de avanzar. La principal traba a las negociaciones sigue siendo el tema de Jerusalén.

no de mero compromiso, aún está lejos. El responsable palestino encargado del tema Jerusalén y miembro ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Fayzal Hussein, reafirmó a la CNN que "todo Jerusalén Este deberá estar bajo la soberanía palestina y no solamente bajo control palestino". En ese sentido, confirmó que las negociaciones en Camp David habían alcanzado un "punto crítico" en torno de este asunto.

En medio de tantas dificultades para realizar algún tipo de avance,



El presidente Bill Clinton y el líder palestino Yasser Arafat en la residencia de Maryland.

La reunión se realizó temprano a pesar de que Clinton se acostó a las cinco de la mañana.

la Casa Blanca intentaba mantener la sensación de urgencia al insistir en que el presidente Bill Clinton no suspenderá ni retrasará su viaje a Japón, y que era necesario llegar a un acuerdo antes de su partida, sobre todo teniendo en cuenta que la delegación palestina advirtió que no permanecerá en Camp David más allá de hoy. Sin embargo, funcionarios israelíes señalaron que la fecha límite norteamericana no era más que un truco de presión, y que Clinton podría posponer su partida si el acuerdo parece cercano.

Por lo pronto —y a pesar de la falta de señales de progreso—, la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, canceló un viaje oficial a Londres para permanecer en Camp David, y la partida del avión de prensa que acompañará a Clinton, prevista para anoche, fue aplazada para esta mañana. Sin embargo, el vocero de la Casa Blanca, Joe Lockhart, negó que Clinton fuese a hacer lo mismo con el encuentro del G-8 y enviase en su lugar al vicepresidente Al Gore. De todos modos, con el avión presidencial listo

para despegar, a última hora de ayer no había señales de que se pudiera alcanzar un acuerdo global. El vocero del Parlamento israelí, Abraham Burg, confirmó que habló telefónicamente con Ehud Barak y que no lo encontró "particularmente optimista" sobre las posibilidades de éxito de la cumbre. Y Joe Lockhart reconoció que "los temas que figuran en la mesa de negociaciones son los más difíciles, a los que Clinton jamás se ha enfrentado en una negociación. Las espadas aún están en alto".

TREINTA AÑOS DE OCUPACION NO LOGRARON LA UNIFICACION DE LA CIUDAD

## Jerusalén Este es, fue y será palestina

El País  
de Madrid

Por Ferrán Sales  
Desde Jerusalén

El este de Jerusalén —Al Qods— es una ciudad inequívocamente palestina. El gobierno israelí no ha conseguido, después de más de treinta años de ocupación, unificar la Ciudad Santa. Las huellas árabes de esta parte de la metrópoli son tan patentes como los avances de la administración de Yasser Arafat, que en los últimos tiempos ha conseguido filtrarse en el tejido urbano y social de la zona oriental de la ciudad, llenando el vacío provocado por el abandono y la desidia de la gestión municipal israelí. Es como si esta parte de Jerusalén estuviera preparándose para convertirse en la capital del futuro Estado de Palestina.

"Pago los mismos impuestos —arabes— y tengo las mismas obligaciones que vecinos judíos, los que viven en el oeste de Jerusalén, pero no recibo los mismos beneficios", asegura Omar, vecino musulmán y palestino de la parte este de la ciudad, mientras señala con desagrado el pavimento destruido de su calle, en la que se acumulan las basuras y los desechos. Las quejas de Omar están compartidas por una buena parte de los 200.000 habitan-

tes de la parte este de Jerusalén, que no se sienten representados ni defendidos por el ayuntamiento judío de la ciudad, a la cabeza del cual se encuentra Ehud Olmert, uno de los barones más ambiciosos e intrínsecos del partido derechista Likud. Este sentimiento de frustración y abandono ha llevado a una organización no gubernamental —Jerusalem Center for Social and Economic Rights— y a la Fundación Newman a plantear conjuntamente un reclamo en toda regla ante el ayuntamiento judío de Jerusalén, reivindicando los mismos cuidados y servicios que reciben los vecinos de la otra parte de la Ciudad Santa, una acción que amenaza llegar ante el Tribunal Supremo.

"Israel es al menos sobre el papel el responsable legal de la ciudad en su conjunto", aseguraba ayer uno de los responsables de la Fundación Newman, que desde Jerusalén Este impulsa 20 programas de desarrollo en Palestina, entre ellos esta acción legal con la que intenta poner fin al vacío administrativo y la discriminación ejercida por la política del alcalde Olmert sobre esta parte de la ciudad. Esta acción, encargada a un equipo de abogados a la cabeza del cual se encuentra el letrado israelí Avigdor Feldman, tratará la realidad política y social de la parte este de Jerusalén, en la que se acumulan los déficit estructurales de todo tipo, suministro de agua, electricidad, cloacas o incluso la falta de es-



Atrás, un mapa de Jerusalén. Y la sombra de un colono judío.

cuelas, lo que obliga a millares de escolares a buscar refugio y enseñanza en las aulas de las ciudades cercanas de Cisjordania, entre ellas Ramala, distante unos 10 kilómetros. Un botón de muestra: el barrio de Kfar Aqab, donde viven 4000 jóvenes y niños y sólo hay una escuela con capacidad para 500 alumnos. Pero tan lacerante como la falta de escuelas es la ausencia de transporte urbano, lo que deja en manos de los taxis colectivos privados el monopolio de un servicio esencialmente y por definición municipal.

"Si tengo un problema de orden público o alguien me roba en mi tienda, prefiero ir a Ramala a denunciar-

lo a la policía palestina, al comandante Jibril Rajoub, jefe de la Seguridad Preventiva. Ellos son mucho más efectivos y contundentes que los israelíes", afirma con seguridad un comerciante de la calle Salahadin, una de las principales arterias comerciales del Jerusalén Este, donde las notas de la música árabe, de una tienda de casetes cercana, se mezclan permanentemente con los olores de los restaurantes populares. La desconfianza con respecto a las fuerzas de seguridad israelíes, que en opinión de los vecinos "suficiente trabajo tienen con protegerse a sí mismos y a sus estaciones de policía", ha permitido que los numerosos policías de Arafat invadan el Jerusalén Este de manera ilegal pero permanente. Actúan con discreción, tratando de solucionar los problemas cotidianos e intentando devolverle una seguridad que por la noche encierra a sus vecinos en sus casas y sumerge sus calles en un singular y no declarado toque de queda.

Jerusalén, abandonada después de la Intifada por los visitantes y compradores judíos de la otra parte de la ciudad, se está afirmando así en sus raíces y esencias palestinas. Lo reconocen incluso los observadores israelíes, los más apasionados, quienes afirman que "a pesar de que desde 1967 los gobiernos israelíes no han dejado de declarar la unidad de Jerusalén bajo soberanía israelí, de hecho han descuidado la parte oriental de la ciudad".



TENIS

Paola, Gaudio y Squillari

Los argentinos Franco Squillari y Gastón Gaudio se impusieron ayer en sus respectivos partidos por la primera ronda del torneo de tenis de Stuttgart, el más importante de los torneos que se juegan esta semana por el circuito ATP Tour. En este certamen, que otorga un millón de dólares en premios, Squillari venció por 6-1 y 6-3 al chileno Fernando González (134º en la clasificación mundial). Mientras, Gaudio derrotó por 6-0 y 7-5 al español Jacobo Díaz. Por su parte, Gastón Etis y Mariano Zabaleta fueron eliminados del torneo de Amsterdam (375.000 dólares en premios), quienes perdieron por 6-2 y 6-2 ante el sueco Magnus Gustafsson, y por 3-6, 6-2 y 7-6 ante el ruso Nikola Davydenko, respectivamente. En este campeonato, el argentino Federico Browne enfrentará hoy al noruego Christian Ruud, quien ayer le ganó por 6-2 y 7-5 al ecuatoriano Nicolás Lapentí. En Umag, Croacia, se postergó para hoy el encuentro entre el argentino Mariano Puerta, máximo favorito y 21º en el ranking mundial, y el español Julián Alonso. En tanto, en Sopot, Polonia, por el circuito de la WTA y con 170.000 dólares en premios, la argentina Paola Suárez se impuso por 4-6, 6-3 y 6-2 a la eslovaca Henrieta Nagyova, ganadora en Varsovia y en Palermo. Por otro lado, luego de vencer a Inglaterra por la Copa Davis, el ecuatoriano Geovanny Lapentí (hermano de Nicolás) indicó que "antes de saber el resultado, los ingleses creían que Ecuador eran sólo indios y montañas".

Página/12 en SALTA y JUJUY

GUSTAVO Saldeño

Representante

Santiago del Estero 340

Tel/Fax: (0387) 4213-213/4312-258 - SALTA

En histórica actuación, con goles de Paredes y Campos, Paraguay superó a Brasil -gol de Rivaldo- con entera justicia. El cauteloso equipo de Luxemburgo, que jugó casi una hora sin Cafú, apareció sólo de a ratos.

A seis del final, Campos acaba de convertir el gol de la victoria.

Paraguay consiguió un triunfo histórico anoche en Asunción.

2

PARAGUAY:

Chilavert; Sarabia, Ayala, Gamarrá, Caniza, Acuña, Enciso, Gavilán, Paredes; Santa Cruz, Cardozo, DT: Sergio Markarián.

1

BRASIL:

Dida; Cafú, R. Junior, Edmilson, Roberto Carlos; C. Sampaio, F. Conceição, Ze Roberto; Rivaldo; França, Djalminha. DT: W. Luxemburgo.

Goles: PT: 6m Paredes (P). En el segundo, 29m Rivaldo (B); 39m Campos (P). Cambios: ST: desde el inicio, Guilherme por França (B); 11m Vampeta por Ze Roberto y Marques por Djalminha (B); 19m Campos por Paredes (P); 23m Quintana por Gavilán (P); 34m Avalos por Santa Cruz (P). Incidencias: PT: 34m expulsado Cafú (B). ST: 33m expulsado Quintana (P). Cancha: Def. del Chaco, de Asunción. Arbitro: J. Larionda, de Uruguay.



# El Paraguazo: primera victoria sobre Brasil en eliminatorias

Gran partido de Paraguay, que dominó el trámite una hora, controló a Brasil y sólo perdió el rumbo en un lapso del segundo tiempo para recuperarse al final y ganar con justicia. Brasil perdió el invicto, quedó cuarto con 8 puntos, y Paraguay lo pasó, con uno más.

El primer tiempo de Brasil fue de lo peor que se le ha visto en mucho tiempo. El cauteloso Luxemburgo planteó un esquema que no sólo fue mezquino sino absolutamente fallido. Con un solo teórico delantero -França- y Rivaldo junto a Djalminha encargados de generar juego en el medio, apenas delante de una convención de volantes ineficaces -Sampaio, Conceição, Ze Roberto-, Brasil no consiguió generar una sola situación de riesgo al tranquilo Chilavert. Y, lo que es más curioso si cabe, tampoco dispuso de la pelota. Enfrente, Paraguay jugó bien. Firmes los cuatro de atrás, con Gavilán y Paredes yendo y viniendo por los

costados, Enciso marcando y Acuña en la conducción. Se tiraba unos metros atrás Santa Cruz y le ganaba las espaldas a los volantes brasileños, complicando a los centrales. Arriba, el peleador Cardozo. Con eso, casi convierte a los cinco; y del corner derivado de un cierre de apuro vino el centro y Paredes cabeceó solo. 1-0 y siguió mejor Paraguay.

Paracolo, algo después de la media hora se fue Cafú por llegar tarde y pegar arriba. Brasil terminó de desdibujarse y aunque Paraguay lo respetó mucho y no lo acosó, hubo que esperar hasta el minuto final para que Rivaldo colocara un tiro libre bastante lejos del palo. Eso fue todo.

El segundo arrancó igual y a los diez minutos, después de casi veinte toques con ole coreado, Paraguay terminó una gran maniobra de ataque con remate de Sarabia que sacó apenas Dida. Era golazo e historia. Brasil, mientras, nada. Pero a partir de allí, el partido cambiaría.

Así, después de los quince, con la

entrada de Marques y Vampeta y un poco más de decisión, los de Luxemburgo arrimaron: primero un tiro libre de Rivaldo que congeló a todo el mundo y después cabezazo apenas arriba del mismo flaco. A esa altura, pasada la mitad del periodo, ya Paraguay esperaba y Brasil iba. Y casi empató primero Marques y a la media hora una avivada de Roberto Carlos terminó en centro que Rival-

do convirtió en palomita cambiando el palo. Y estaba bien.

Pero el partido guardaba otra vuelta de tuerca. Faltaban seis y un pelotazo profundo de Chilavert, peinado (o no) por Cardozo, terminó en el borde del área rival. Campos primeó a los zagueros, la acomodó para el derechazo y de sobrepique hizo el hermoso gol de la victoria paraguaya. Después, toda la fiesta.

SIN JUGAR BIEN, URUGUAY GANO BIEN

## Passarella 3, Pastoriza 1

Con una pálida tarea, Uruguay derrotó 3-1 a Venezuela y se afirmó en la lucha por un lugar para el Mundial del 2002, aunque lo único que se puede rescatar de la victoria del equipo de Daniel Passarella es que se llevó los tres puntos.

Nicolás Olivera, en dos ocasiones, y Darío Rodríguez marcaron los goles celestes, aunque dos de los tantos se desviaron en el defensor Alvarado, mientras que Daniel Noriega había puesto en ventaja a los venezolanos. Lo de Uruguay fue muy flojo a lo largo del partido. Casi nunca le encontró la vuelta al rudimentario sistema defensivo de Venezuela, que además estuvo bastante cer-

ca de llevarse un punto del Centenario. El equipo de Passarella atacó sin ideas, abusó del pelotazo y a pesar del dominio que ejerció, nunca pudo cristalizar su juego. Luego del penal que Angelucci le contuvo a Recoba, Venezuela se puso en ventaja a través de Noriega. Ahí Uruguay se desdibujó, aunque tuvo suerte que en la única llegada de la etapa consiguió la igualdad con un zurdazo de Olivera que se desvió en Alvarado y descolocó al arquero. Nada cambió en la segunda parte, aunque un grave error defensivo le permitió a Rodríguez marcar el segundo. El gol de Olivera en el final sirvió para decorar el marcador, pero no para mejorar la imagen de Uruguay.



Angelucci gana sobre Darío Silva.

URUGUAY:

Carini; Tais, Lembo, Montero, Rodríguez; O'Neill, García, Guigou, Olivera; Recoba, Silva. DT: Daniel Passarella.

VENEZUELA:

Angelucci; Jiménez, González, Alvarado, Martínez; Urdaneta, Fariás, Tortolero, Mea Vitali; Noriega, Savarese. DT: José Pastoriza.

Estadio: Centenario. Arbitro: René Ortuño (Bolivia). Goles: 23m. Noriega (V); 30m. Olivera (U); 53m. Rodríguez (U); 90m Olivera (U). Cambios: 62m. Vera por Fariás (V) y Alvarez por Noriega (V); 72m. Pérez por Savarese (V); 82m. Ramos por Montero (U). Incidencias: 12m. Angelucci (V) le detuvo un penal a Recoba (U); 59m. expulsados Jiménez (V) y Silva (U).

## ARGENTINA VS. ECUADOR

EN VIVO Y EN DIRECTO. • HOY 21 HS. • EN TU CASA O EN LA CANCHA

SOLO POR CABLE

Hoy, la hinchada de CableVisión va a estar en la cancha. Y vos también podés alentar en directo desde tu casa. Si vivís en Capital, GBA o La Plata y ya tenés tu deco, llamá y pedí el partido.

...Y si todavía no participaste preparate para seguir viajando por todas las canchas de Sudamérica!



CableVisión

CAPITAL Y GBA 4778-6000 - LA PLATA 423-4242

ESCOLASO

Quiniela Nacional (G-L-S-T) Matutina

1	1058	8	6760	15	9630
2	6398	9	6811	16	6775
3	6474	10	0598	17	7722
4	1621	11	1426	18	4961
5	4753	12	9020	19	6667
6	1767	13	0126	20	2862
7	1287	14	0576		

Quiniela Nacional (K-M-P-Q) Vespertina

1	2163	8	4785	15	0799
2	7952	9	8762	16	8694
3	9182	10	8471	17	6400
4	5108	11	1209	18	5089
5	2782	12	7521	19	6122
6	5526	13	6141	20	2656
7	1393	14	5937		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	7761	8	9023	15	9069
2	1690	9	8819	16	4488
3	4820	10	7848	17	2262
4	0540	11	0967	18	1115
5	2308	12	0772	19	6148
6	8215	13	8511	20	2090
7	1210	14	3745		

Quiniela Nacional (B-D-K-N) Nocturna

1	3952	8	9876	15	4113
2	0650	9	4300	16	1059
3	5375	10	1093	17	6647
4	6566	11	3349	18	2040
5	3031	12	7860	19	6463
6	3161	13	8655	20	5182
7	3139	14	0642		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4405	8	5995	15	9297
2	7117	9	0744	16	9697
3	8049	10	5220	17	5419
4	8447	11	0903	18	0013
5	8185	12	6751	19	8597
6	8139	13	9199	20	9595
7	0819	14	2685		



ARGENTINA VA POR LA QUINTA VICTORIA AL HILO

# Vamos a jugar, que hace frío

## ARGENTINA ECUADOR

Bonano	Cevallos
Sensini	De la Cruz
Ayala	I. Hurtado
Samuel	Porozo
Zanetti	Ayovi
Simeone	Tenorio
González	Blandón
Verón	Obregón
Ortega	Aguinaga
Crespo	E. Hurtado
López	Delgado

DT: M. Bielsa. DT: H. Gómez.

Cancha: River.

Árbitro: Daniel Bello (Uruguay).

Hora: 21.10

TV: 27 de Cablevisión y 20 de Multicanal (dir.). Canal 13 (desdela 21.30).

La Selección Argentina de fútbol intentará hoy continuar con su racha exitosa en las eliminatorias sudamericanas, y en su camino hacia el Mundial de 2002, el equipo conducido por Marcelo Bielsa recibirá a Ecuador, por la quinta fecha. Luego de sus cuatro triunfos consecutivos, Argentina buscará confirmar su buen momento futbolístico con una nueva victoria, y de esa manera poder llegar con las mejores perspectivas al encuentro con Brasil, dentro de una semana. La única modificación que realizará Bielsa respecto del equipo que venció por 3-1 a Colombia será el ingreso de Hernán Crespo por el lesionado Batistuta.

"Esta selección ya vivió la presión de las eliminatorias y eso es una enorme ventaja con respecto a los demás", destacó Crespo cuando fue consultado acerca de la desesperación en la que podría llegar a caer Argentina si el gol no llega en los primeros minutos. Teniendo en cuenta lo que le costó a Argentina poder quebrar la defensa boliviana en su último partido como local, Bielsa hizo hincapié durante los últimos entrenamientos en las variantes ofensivas para mejorar la definición. En la práctica de ayer en el predio de Ezeiza, Verón (recuperado de la fiebre gripal que lo afectó el fin de semana) fue el encargado de organizar las jugadas de ataque para las subidas de Zanetti y González por ambos laterales.

En relación al momento que atraviesa el equipo, el defensor Roberto Ayala indicó que "ahora estamos bajo otro clima, más tranquilos, mucho más relajados. No hay problemas, sólo se habla de fútbol. Espero que sigamos así".

Por su parte, el entrenador de Ecuador Hernán Gómez señaló que su equipo "jugará al ataque". Y agregó: "Creo que a Ecuador le hace falta carácter para lograr algo importante ante un rival como Argentina, que hasta el momento es el mejor de Sudamérica, y ésta es una buena oportunidad. Si pienso sólo en Argentina me voy a enloquecer, por eso apunto a que Ecuador saque a relucir todas sus virtudes en este partido".

En los cuatro partidos en los que se enfrentaron Argentina y Ecuador por eliminatorias, el conjunto argentino alcanzó tres victorias contra una de los ecuatorianos. El único traspasé fue en 1996 en Guayaquil, donde los locales se impusieron por 2-0.

Ante un rival accesible pero que juega buen fútbol y complicó a Brasil, el consolidado equipo de Bielsa, con la sola variante de Crespo por Batistuta, tratará de mantener el puntaje ideal.



Fotobaires

Esta noche en el Monumental habrá una multitud con ganas de celebrar y sacarse el frío.

La Selección de Bielsa tiene una nueva oportunidad de provocar, como otras veces, el calor popular.

DOS PARTIDOS CLAVE PARA DEFINIR EL FUTURO INMEDIATO

## Cuatro equipos con problemas

Bolivia recibirá a Chile en La Paz y Colombia visitará a Perú en Lima en los dos partidos que completarán la quinta jornada de las eliminatorias sudamericanas. La de hoy puede ser una jornada clave para alguna de las cuatro selecciones y sobre todo para sus técnicos, ya que todavía no han logrado un rendimiento que les permita afirmarse y un nuevo traspasé les puede traer mayores inconvenientes.

Para Bolivia es fundamental un triunfo en su casa, ya que marcha último en la tabla y viene de caer ante Venezuela. Para colmo, el entrenador Carlos Aragonés no podrá contar con cinco de sus figuras, ya que Marco Etcheverry y Jaime Moreno fueron desafectados por su falta de adaptación a la altura. Erwin "Platini" Sánchez y Luis Cristaldo están suspendidos, y Oscar Sánchez permanece lesionado. Claro que Chile tampoco tiene demasiado margen, porque apenas consiguió un triunfo en cuatro fechas. Por eso, el equipo de Nelson Acosta se preparó especialmente para este partido, ya que está desde hace más una semana en la capital boliviana para aclimatarse. Los efectos de semejante precaución se verán esta tarde. La única duda que mantiene el técnico es el reemplazante para el suspendido Marcelo Salas.

En Lima, Perú y Colombia también disputarán un partido clave para sus aspiraciones, ya que ninguno de los dos conjuntos pudo alcanzar las expectativas. Para colmo, también comenzaron las cuestionamientos para los técnicos. El partido además tendrá el condimento extra del enfrentamiento de Francisco Maturana ante sus compatriotas y ex dirigidos.

BOLIVIA	CHILE
Soria	Tapia
Ribeiro	Rojas
Sandy	Reyes
Peña	Fuentes
Carballo	Margas
Colque	Tello
R. García	Estay
Galindo	Sierra
Baldivieso	Cornejo
Suárez	Zamorano
Botero	Tapia
DT: C. Aragonés	DT: N. Acosta

Árbitro: John Jairo Toro (Colombia)  
Estadio: Hernando Siles (La Paz)  
Hora: 17.10

PERU	COLOMBIA
Vegas	O. Córdoba
Olivares	Martínez
Pajuelo	I. Córdoba
Reboso	Yepes
Soto	Bedoya
Jayo	Bolaño
Del Solar	L. García
Palacios	Viveros
Solano	Candelo
C. Pizarro	Angel
Zúñiga	Moreno
DT: F. Maturana	DT: L. García

Estadio: Nacional de Lima  
Árbitro: Mario Sánchez  
Hora: 23

## BURGOS

### Mallorca no lo quiere



El técnico del Mallorca de España, Luis Aragonés, le bajó la persiana a Germán Burgos. Se queda con los otros dos arqueros argentinos: Leo Franco y el retornado Carlos Roa. Al Mono le llegó la desgracia cuando perdió el puesto ante Franco tras sufrir una suspensión de once fechas por agresión. No recuperó jamás la titularidad. Ahora hará la pretemporada en Austria con sus compañeros, pero mientras canta rock pesado con su grupo Simpatía y trota con Bielsa unos días más, irá pensando cómo y dónde conseguir arco nuevo.

### Maschio está otra vez ahí

Humberto Maschio comenzó ayer su nuevo trabajo en Racing como colaborador del entrenador Alberto Jorge y expresó estar muy feliz de ser tenido en cuenta para este nuevo ciclo. "Racing es como mi casa y la verdad es que estoy muy feliz de que me hayan tenido en cuenta", dijo el ex colaborador de Costas. La función del Bocha será la de consejero, tanto del cuerpo técnico como de los jugadores del plantel profesional.

### Cambiasso se va y aclara

Esteban Cambiasso, que viajará a Europa en estos días, declaró: "Me voy a España para jugar en el Real, en su equipo principal. No me gustan las cosas por la mitad y quiero afrontar el desafío de jugar en Primera". El volante desmintió haber dicho alguna vez que no jugaría en River o en Boca: "Se tergiversaron algunas declaraciones. Sólo dije que, de quedarme en la Argentina, le daría la prioridad a Independiente, que confió en mí hace dos años, cuando en ese momento nadie se ocupó de mí".

Sortea:  
19/7  
a las 22:00 hs.

# Loto

Con desquite, yapa

y sale o sale.

Pozo estimado

## \$ 17.000.000

Valor de la jugada tradicional: \$2.- + \$1.- desquite opcional y agregando \$1, sale o sale.  
Se puede jugar hasta las 19:30 hs. de hoy en la ciudad de Buenos Aires.

La Yapa:  
\$ 200.000  
Con 6 aciertos  
\$ 100.000  
Con 5 aciertos:  
\$ 100.000



# "No tengo cabida en la TV argentina"

“Estaba harto de que amenazaran de muerte a mi hija, y me cansé de vivir en un país en donde tengo prohibido el trabajo.” Con esas palabras, Miguel Angel Solá explicó por qué en julio de 1999 abandonó la Argentina para radicarse en España. “Las pocas propuestas que me ofrecieron no tenían nada que ver con lo que quiero contar”, disparó el actor, quien se halla en pleno rodaje del nuevo film de Juan Carlos Desanzo, *El amor y el espanto*. El último trabajo de Solá en la TV local fue en la serie “Leandro Leiva”, que emitió Canal 9 en 1995: “No tengo cabida en la televisión argentina porque estoy prohibido”, afirma ahora.

Solá aprovechó también la ocasión para dedicarle un recuerdo a Alejandro Romay, quien era dueño de Canal 9 en el momento en que se emitió “Leandro Leiva”. “Pese a que el programa tenía un buen libro y arrancó con un rating fantástico, Romay

se encargó de destruirlo cambiándolo de horario todos los días. Y tardé cuatro años en cobrar ese trabajo”, señaló. El actor se encuentra en Argentina filmando la película en la que Desanzo cuenta las fantasías que le provocaron a Jorge Luis Borges (interpretado por Solá) los cambios políticos y sociales que generó el advenimiento del peronismo al poder en 1946. “Es una historia que transcurre en los tres minutos en que Borges ve pasar una manifestación”, comentó el actor. “En el paréntesis en el que la muchedumbre se acerca y se aleja, se dispara su imaginación y genera una historia.”

Solá señaló que no le costó meterse en la piel de Borges. “No se sabe nada de él en esa época, y no tengo que ir a buscar un calco sino tomar una faceta o lugares que uno puede querer de él, como su extrema sensibilidad y su espiritualidad.” El actor señaló que si bien cuestiona a la Ar-



Miguel Angel Solá, enojado. “Amenazaban a mi hija”, acusa.

gentina, lo hace desde un punto de vista diferente del que tenía Borges. “Mi problema con Argentina no es que atenten contra el mundo maravilloso que generó a través de libros, como Borges. No tengo su espíritu, mis sueños son mucho más palpables, soy mucho más terreno”, subrayó. “Mi problema con este país es que gasta el dinero en basura, entonces la apuesta es el menudeo, la cosa pequeña. Mi problema es la injusticia, la falta de oportunidad que tienen los sueños y la apuesta constante en usufructuar lo que se pueda.”

UN DOCUMENTAL SOBRE EL

# Aquel cazador

Por Mariana Enríquez

En los primeros días de diciembre de 1980, un joven llamado Mark Chapman llegó a Nueva York con una pistola calibre 38 y con la idea de asesinar a John Lennon. El 8 de ese mes, Chapman logró matar al ídolo de 5 disparos, en la puerta del tenebroso edificio Dakota. Cuando la policía lo encontró, el asesino sólo llevaba en sus bolsillos un libro: *El Cazador Oscuro*, de J. D. Salinger. Los motivos de Chapman para matar a Lennon nunca quedaron demasiado claros, pero se sabe que estaban relacionados con ese libro. Y son esos motivos los que trata de dilucidar el documental “El hombre que mató a John Lennon” que la señal People & Arts estrena este sábado a las 21.

Mediante entrevistas a las personas que los conocieron, a especialistas forenses y periodistas, y mediante la declaración policial del propio Chapman, que puede escucharse en off casi en su totalidad a modo de narrador de la historia, el documental reconstruye la cadena de acontecimientos que culminaron en el crimen. Comienza con la adolescencia de Chapman, un joven rebelde de Atlanta que, cuando tenía 17 años, se volcó al cristianismo y se enroló en varios proyectos benéficos, todos relacionados con el cuidado de chicos. Así aparecen sus jefes en los diversos campamentos en los que trabajó (uno de ellos para niños vietnamitas refugiados) que ofrecen siempre la misma versión de Chapman: era un adolescente encantador, trabajador, generoso. Pero que a fines de los '70 había empezado a deprimirse. Y fue entonces cuando dejó su trabajo, hi-

Construido alrededor de la confesión de Mark David Chapman, el especial que se verá este sábado por la señal People & Arts indaga en la oscura historia detrás del asesino, que estaría a punto de salir en libertad.

zo las valijas y se trasladó a Hawái. La paradisíaca isla no fue un oasis para la tortura de Chapman: seis meses después de su llegada, intentó suicidarse conectando el caño de escape de su auto a una manguera. Pero alguien lo salvó de la asfixia. Poco después, mientras trabajaba en un hospital de la isla, se puso una meta: leer todos los libros de la biblioteca pública. Fue entonces cuando se reencontró con su libro fetiche, *El Cazador Oscuro*, de Salinger.

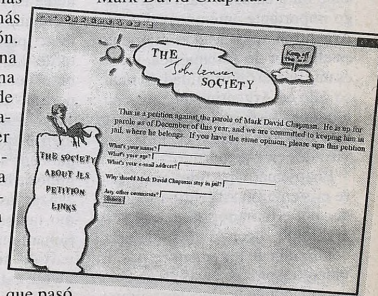
El propio Chapman explica en su declaración los motivos de su

EL 4 DE DICIEMBRE PODRÍA SALIR LIBRE

## "No liberen a Mark Chapman"

Faltando menos de seis meses para que se cumplan veinte años del asesinato de John Lennon, la inminente salida de cárcel de Mark Chapman provoca diversas —y extremas— reacciones. En principio, debe decirse que uno de los magnificadas más famosos de la historia de la humanidad sería liberado el 4 de diciembre de este año (o sea, cuatro días antes del aniversario), en concordancia con el cumplimiento del mínimo de la pena establecida por el cargo de “asesinato en segundo grado”, es decir 20 años. Chapman pasó buena parte de ese tiempo en la prisión de máxima seguridad Attica State Prison y desde allí ha concedido algunas pocas entrevistas (ver nota central), en las que intentó explicar o más bien justificar su acción. “No estaba matando una persona real. Maté una imagen. Maté la funda de un disco. Maté una imagen”, dijo en su primer declaración, en diciembre de 1992, a la cadena de televisión ABC. Ahora, frente a la concreta posibilidad de su liberación, se ha generado un fuerte movimiento de resistencia a la decisión, que pasó a los hechos en el medio global de

estos tiempos. En la página de Internet de la John Lennon Society se puede encontrar una petición en contra de la salida de Chapman. “El saldrá en libertad en diciembre de este año, y nos sentimos comprometidos a mantenerlo en la cárcel, que es donde pertenece. Si tenés la misma opinión, por favor firmá...”, reza el texto que introduce al formulario. Por otra parte, en la página de *The New York State Division of Parole*, aparece publicada la dirección de Chapman, “invitando” a escribirle (Chapman Mark D. 81 A3860 Box 149, Attica Fac. Attica NY 14011). El texto que introduce a la citada información finaliza con una contundente exigencia: “No liberen a Mark David Chapman”.

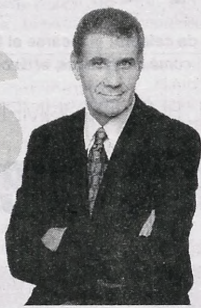


El portal de la Lennon Society.

## hoy elegí canal 7

victor hugo  
LUNES A VIERNES 7HS.  
LAS MAÑANAS SON DIFERENTES EN CANAL 7.  
CAFÉ, MEDIALUNAS,  
NOTICIAS Y VICTOR HUGO.  
PARA COMENZAR MEJOR CADA DÍA.

desayuno



morgado marcovsky molinari melnizki  
LUNES A VIERNES 17:30HS.  
UN PROGRAMA IDEAL  
PARA QUE TUS CHICOS  
ACOMPANEN CON  
LECHE Y TOSTADAS.

pulgas  
en el 7

castello urtizberrea gillespie marziotta pacheco  
LUNES A VIERNES 24HS.  
SI ALGUIEN ENTIENDE ALGO  
DE LO QUE ESTA PASANDO  
EN CANAL 7 A LA MEDIANOCHE,  
POR FAVOR, AVISENOS.

medios  
locos



argentina  
nos estamos viendo.



# oculto en el Dakota



**El asesino veía a Lennon como “un cuarentón millonario, que mira TV y ya no hace cosas controvertidas”.**  
*“No sé por qué lo elegí. Supongo que estaba harto de todo y pensé, si lo mato, todo habrá terminado para mí.”*

fascinación con el libro. Que no era sólo literaria: Chapman se había identificado tanto con Holden Caulfield que creía ser una suerte de reencarnación del personaje de ficción. "Holden quiere un mundo lleno de niños, porque los niños son la inocencia. Quiere atraparlos, mantenerlos, no dejar que caigan por el precipicio, que es la adultez, no quiere que se conviertan en hipocritas. Pero el caso es que Holden cae al precipicio, y yo sentía que si caía, jamás iba a tocar fondo. Nunca podría ser adulto." En *El Cazador Oscuro*, Holden es un adolescente desesperado por la hipocresía de los adul-

**Lectura:** *Luego del crimen, cuando la policía lo encontró, el asesino sólo llevaba en sus bolsillos un libro: “El Cazador Oscuro”, de J. D. Salinger.*

tos, embarcado en una cruzada contra la falsedad. Chapman había hecho suya esa cruzada. Y su ejemplo de falsedad e hipocresía era John Lennon. Otro de los entrevistados en el documental es Lawrence Shames, un periodista que a fines de los '70 se dedicó a

investigar el paradero de Lennon, que en ese momento se había recluso del mundo, sin grabar, sin aparecer en público. Lo encontró, y escribió una nota para la revista *Esquire* donde daba su punto de vista acerca de la estrella: se había convertido en un cuarentón millonario, que miraba mucha TV, que ya no hacía cosas controvertidas, y que ya no escribía música. Ese artículo estaba en la mente de Chapman cuando eligió a Lennon como víctima. "Me sentí desahogado cuando supe eso", dice Shames en el documental, "nunca creí que una figura tan grande podría ser afectada por un artículo mío".



### Chapman, cerca de la libertad.

*Varias asociaciones se oponen.*

Es aquí donde la hipótesis de los documentalistas cobra fuerza: para ellos, y eso tratan de demostrar con la evidencia de las declaraciones de Chapman, el asesino vio a Lennon como una persona que había perdido la inocencia, que había caído por el precipicio y se había convertido en un adulto hipócrita, malvado y explotador. Y al ser Lennon un icono cultural y uno de los hombres más famosos del mundo, su mensaje (o el de Holden, por lo menos en la mente de Chapman) iba a ser escuchado. Aunque para el asesino las cosas no están tan claras. “No sé por qué lo elegí a él, realmente”, se le escucha decir a Chapman. “Supon-

**Palabras:** Uno de los entrevistados es Lawrence Shames, periodista, autor de una nota que sirvió de "inspiración" al asesino del ex beatle.

go que estaba harto de todo y pensé, si mato a este tipo, todo habrá terminado para mí. Holden quería morir. En un punto del libro, Holden es capaz de matar. Sólo pueden entenderme si entienden el libro. Si lo leyeron, entenderán por qué lo hice.”

**TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo**



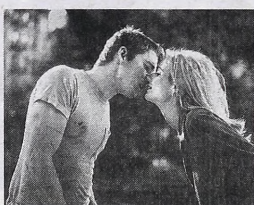
**UN DIA MUY ESPECIAL**  
De Michael Hoffman.  
A las 22 por Fox.

Ella es una arquitecta que carga con la doble responsabilidad de criar sola a su hijo y cumplir con su trabajo. El, un periodista estrella de un diario de gran tirada, también separado y con un hijo. Ella es Michelle Pfeiffer y él es George Clooney y ambos, claro, hacen una bonita pareja. Un día el destino los cruzará en la puerta del colegio de sus hijos, llegando tarde a una excursión. Ese día muy especial ambos tendrán que arreglárselas para sortear las dificultades del trabajo con los dos crios a cuestas, y para pasar del rechazo absoluto al amor más profundo.



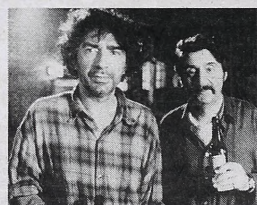
**HANNAH Y SUS HERMANAS**  
De Woody Allen.  
A las 20.05 por Cineplaneta.

A partir de una exploración minuciosa y sutil de Nueva York, el film narra la relación enfermiza de tres hermanas de la clase media con aspiraciones. Woody Allen piensa cada secuencia, desde la presentación, en que aparecen unos pocos diálogos inteligentes y aparentemente triviales que ponen al espectador sobre la pista de los distintos dramas personales, hasta la cuidada estructura de las secciones, separadas por títulos. La muerte y la búsqueda de la felicidad son el centro vital de la película y el director sabe cómo tratarlos sin solemnidad.



**GRANDES ESPERANZAS**  
De Alfonso Cuarón.  
A las 20.05 por CineCanal.

Ethan Hawke y Gwyneth Paltrow se sacan chispas en una historia cargada de deseo y pasión basada en la novela de Charles Dickens. En el momento en que el joven Finn fija sus ojos en Etella, su vida había comenzado a tener sentido. Pero ella es rica, él pobre y el pueblo grande. La vida, a veces, es cruel. Años después se reencontrarán en una gran ciudad. El se ha convertido en un pintor famoso y millonario. Ella se ha casado con un hombre de su clase. Los años de distancia se evaporan. Están en un momento de decisión, que cambiará sus vidas.



**LA OTRA AMERICA**  
De Goran Paskaljevic.  
A las 22 por Space.

En un bar de Brooklyn, un español y un inmigrante de Montenegro que vive con su gallo, trabajan como esperando que aclare. Llegaron buscando el futuro, pero el futuro tarda en llegar, el dinero es poco y el trabajo amargo. La familia del montenegrino llegará a América para buscar al padre ausente y habrá relación con otro clan, oriental. El film, ganador del Premio del Público en Cannes de 1995, muestra que la imaginación, el humor y la solidaridad pueden cambiar la realidad. Y que hay códigos que no se transmiten de generación en generación.

**TV**

**7.00**  
 7-DESAYUNO.  
**8.00**  
 13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA  
**9.00**  
 7-TELEVISION EDUCATIVA.  
**11.00**  
 7-TELEVISION REGIONAL.  
**11.30**  
 2-GATO DUMAS.  
 9-AVENTURAS EN PAÑALES.  
 11-LA VACA Y EL POLLITO.  
**12.00**  
 2-AMERICA NOTICIAS.  
 7-AZUL SESAMO.  
 9-AZUL TOON.  
 11-TELEFE NOTICIAS.  
 13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.  
**12.30**  
 13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.  
**13.00**  
 7-NOTICIERO 7.  
 11-CABECITA.  
 13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**13.30**  
 2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.  
**14.00**  
 7-2 PM.  
 9-LA CASA DE LA PLAYA.  
 11-1, 2, 3, OUT.  
 13-LOS MEDICOS DE HOY.  
**15.00**  
 2-RUMORES DEL ESPECTACULO.  
 7-CINE ARGENTINO: "Paso en mi barrio"  
 9-VENITE CON GEORGINA.  
 11-EL SHOW DEL CHAVO.  
 13-LA VIDA EN EL ESPEJO.  
**16.00**  
 11-ROSALINDA.  
 13-DRA. QUINN.  
**16.30**  
 2-MOVETE.  
**16.55**  
 7-IMPRESCINDIBLES.  
**17.00**  
 9-DIBUJOS ANIMADOS: "Sissi, la princesa"  
 7-HABLEMOS CON LIA.  
 11-LA NIÑERA.  
 13-TELEPASILLO.  
**17.30**  
 7-PULGAS EN EL 7.  
**18.00**  
 2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
 9-EL PAIS DE LAS MUJERES.  
 11-CHIUQUITAS.  
 13-SIEMPRE LISTOS.  
**19.00**  
 2-AMERICA NOTICIAS.  
 7-DE ACA.  
 9-AZUL NOTICIAS.11-VERANO DEL '98.  
**20.00**  
 2-LAS VEINTE EN LLAMAS.  
 7-TYC DEPORTIVO.  
 9-SABRINA.  
 11-SUSANA GIMENEZ.  
 13-TELENOCHE.  
**21.00**  
 2-PAFI  
 7-NOTICIERO 7.  
 9-MEMORIA.  
 11-VIDEOMATCH 2000.  
 13-CAMPEONES DE LA VIDA.  
**21.30**  
 13-ELIMINATORIAS 2002: Argentina-Ecuador.  
**22.00**  
 2-VIVA LA DIFERENCIA.  
 7-TIERRA DE PERIODISTAS: Nora Morandini.  
 9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.  
 11-BUENOS VECINOS.  
**23.00**  
 7-TROESMA: Leonor Manso.  
 9-LA GUERRA DE LOS SEXOS.  
 11-VIDEOS.SORPRENDENTES.



\* Leonor Manso en "Troesma"  
A las 23 por Canal 7.

**23.45**  
13-TELENOCHE INVESTIGA.  
**24.00**  
2-POSDATA.  
7-MEDIOS LOCOS.  
9-CAFE FASHION.  
**0.15**  
13-EN SINTESIS.  
**0.25**  
13-ESE AMIGO DEL ALMA.  
**0.30**  
9-AZUL NOTICIAS.  
13-CINE DE TRASNOCHE: "Tiburón III".  
**0.57**  
7-NOTICIERO 7.



# ARGENTINA VS. ECUADOR

ELIMINATORIAS - MUNDIAL 2002 • HOY a las 21.00 hs. • EN VIVO Y EN DIRECTO

\* Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales. (CODIFICADO PARA CAPITAL FEDERAL, GBA Y LA PLATA)

# CableVisión



En "Espumantes", el director Luciano Quilici utiliza a cinco personajes a bordo de un yate para desnudar contradicciones e imposturas.

## ESPUMANTES

7 PUNTOS

De Luciano Quilici

**Elenco:** Juan Carlos Bratoz, Andrea Galante, Juan Minujin, Laura Pons Vidal y Alvaro Rufiner.**Escenografía:** Oria Puppo**Iluminación:** Gabriel Caputo**Vestuario:** Violeta Weinschelbaum**Música:** Yaco González**Dirección:** Luciano Quilici**Lugar:** El Excéntrico de la 18 (Lerma 420) viernes y sábados a las 22.30

# La realidad y la ficción del mundo de la high class

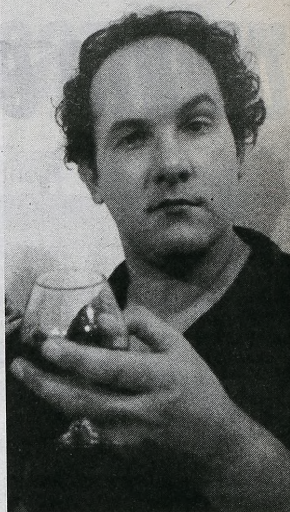
Por Cecilia Hopkins

En la cubierta de un yate, dos mujeres y un hombre leen e intercambian frases triviales. Los tres son actores y tienen entre manos el proyecto de filmar una película. El autor del guión y el director aparecen luego, al momento de discutir detalles del texto o de probar algunas de las escenas. Las miradas pesan, hay confesiones difusas, retazos de relatos, al tiempo que los martinis pasan de mano en mano. Inspirado en la literatura del estadounidense Francis Scott Fitzgerald, el director Luciano Quilici presenta en sus *Espumantes* personajes que, como los protagonistas de las novelas del autor de *Hermosos y malditos* (1922) y *El*

*gran Gatsby* (1925), son amantes de la aventura sin que este hecho les haga dejar de lado su condición de aristócratas. Jóvenes y adinerados como aquellos son los personajes que en este espectáculo entrecruzan ficción y realidad, creando en el espectador la sensación de que todo lo que ocurre en escena puede formar parte de las situaciones que habrán de ser filmadas o que, por el contrario, pueden pertenecer a la vida real de estos personajes.

Indolentes, lánguidos y, cada uno a su modo, glamorosos, los cinco personajes reflejan un ámbito en el cual la falta de dinero resulta impensable. Los conflictos afectivos, en cambio, están a la orden del día, aunque siempre en forma solapada. Rara vez sur-

ge en ellos la expresión concreta del enojo o la desesperación y cuando esto ocurre, el exabrupto parece pertenecer exclusivamente a la esfera de los personajes de ficción. Lejos de asumir la supuesta liberalidad que parece caracterizar las relaciones de estos personajes, a medida que algunos de los integrantes del grupo cambian de partenaire, las miradas que se cruzan unos y otros van dibujando una red secreta que da cuenta de los celos y recelos que enraizan el ambiente. El pequeño espacio y la sucinta escenografía de Oria Puppo (que consigue un aire de instalación plástica con las lámparas eléctricas que penden del techo) colaboran en la creación de un mundo signado por el dinero y la extravagancia.



Uno de los alegres ricachones.

Va en El Excéntrico de la 18.

## Argentina Ecuador



Eliminatorias Mundial 2002

21:30

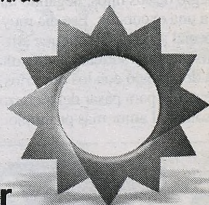
Nuestra selección quiere seguir en el primer lugar de las eliminatorias para el Mundial.

## El Investiga se concentra.



En una edición de media hora concentramos dos investigaciones: "Los inmigrantes de Videla" que entraron al país mientras miles de argentinos debían exiliarse, y "Llame ya", una demostración de producto que lo asombrará.

María Laura Santillán y Juan Miceli en Telenoche Investiga, el programa.



Telenoche Investiga, el programa

Al término de Argentina - Ecuador



LLEGA "PASION DE AMOR", DE PATRICE LECONTE

# El director que actúa

Mañana llega a Argentina un film-experimento del realizador francés, que convocó a su colega bosnio Emir Kusturica para el rol principal. En esta página, ambos relatan sus impresiones.

El estreno en Buenos Aires, este jueves, de *Pasión de amor* (La veuve de Saint-Pierre), un intenso melodrama francés de época dirigido por Patrice Leconte y protagonizado por Juliette Binoche y Daniel Auteuil, tiene la curiosidad de completar su triángulo amoroso con un rostro nuevo, inesperado en la pantalla: el del gran realizador bosnio Emir Kusturica. En este texto, el realizador de

El marido de la peluquera, La maté porque era mía y la reciente La chica del puente habla de su experiencia como director del gran cineasta en su primera incursión actuarial. Mientras tanto, el realizador de *Tiempo de gitanos*, *Underground* y *Gato negro*, gato blanco, dos veces ganador de la Palma de Oro de Cannes, cuenta—ver aparte—cómo es ver el mundo del otro lado del espejo.

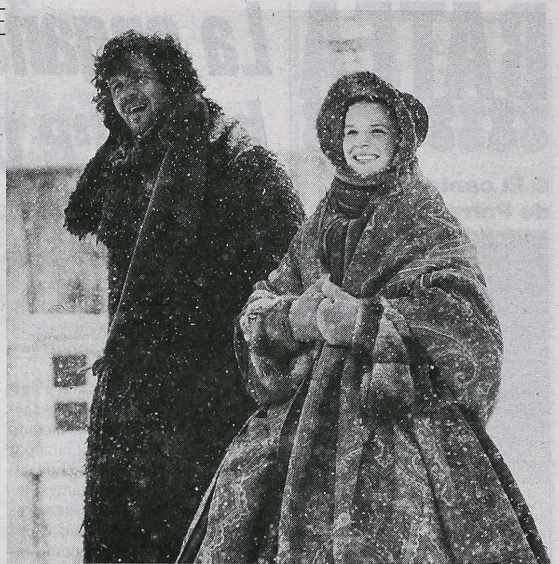
## Por Patrice Leconte

La primera vez que leí el guión, cuando la producción vino a verme para ofrecirme esta historia, imaginé la película sabiendo que estaba destinada a Juliette Binoche y Daniel Auteuil. Lo de Emir Kusturica fue distinto, pero también una historia muy rápida. Y bastante mágica, realmente, porque aún hoy no puedo creerlo. En fin, estaba haciendo una búsqueda, porque era un personaje muy particular, a la vez seductor e impresionan-

te, alguien muy físico, que no hablaba mucho, y yo buscaba un actor que pudiera hacer eso. Lo buscaba y no lo encontraba. Pensaba que tenía que ser un actor que no fuera francés; no podía ser alguien conocido, y que tuviera el atractivo inquietante de cierto tipo físico.

Y un día estaba en la productora hojeando un libro de cine y, como a veces en los films de Kusturica hay personajes muy especiales, me puse a buscar fotos de *Underground*, y en la página dedicada a esa película había una foto del propio Kusturica. Yo conocía muy bien el físico de Emir, porque lo había visto recibir premios en los festivales y me había cruzado con él alguna vez. Sabía muy bien qué aspecto tenía. Y entonces miré la foto y dije: "No hace falta seguir buscando al actor: es él. Emir es formidable para el papel". Y me dijeron: "Bueno, pero, ¿dónde vas a encontrar a un tipo como Emir?". Y yo dije: "Ya lo encontramos: es él".

En mi opinión, era muy simple.



Kusturica y Juliette Binoche, en una escena de "Pasión de amor". "Se dejó llevar, y comenzó a gustarle ser actor", dice Leconte.

Porque cuando uno tiene una idea un poco rara, inhabitual, ¿cuál es el riesgo? Que alguien diga: "No, gracias". Francamente, no es un riesgo tan grande. Y cabía la posibilidad de que dijera: "Bueno, ¿por qué no?". Y eso fue lo que finalmente pasó. Entonces dije: "Probemos con Emir". Teníamos una versión del guión traducida al inglés. Se la hicimos llegar, explicándole que el film era así y así. El lo leyó, le gustó, y dijo: "Es algo inesperado, pero me interesa, me parece excitante; quiero hablar con Patrice". Y nos vimos un día en el Hotel Lutetia, tomamos algo y me dijo: "Me entusiasma, pero nunca hice una experiencia así y no estoy seguro de saber hacerlo; usted sabe que no soy actor". Y yo le dije: "Vamos, déjese de embromar, si usted se pasa el tiempo haciendo películas con personas que no son actores. No me venga a decir eso justamente usted". Y le dije también: "Yo le tengo fe.

Confíe en mí, porque yo le tengo fe. Si está de acuerdo y confía en mí, lo hacemos".

Lo genial fue que durante los dos primeros días de rodaje yo me daba cuenta de que él era un director. Era imposible evitarlo. No lo podía evitar. Y respeté eso. Pensé: "Ya se va a calmar". Y después de esos dos días lo olvidó completamente, se dejó llevar por la película, comenzó a gustarle ser actor... Y lo hizo extremadamente bien, con pasión. Y con mucho corazón. Fue formidable. Emir no había trabajado nunca de actor, pero entiendo de cine igual que yo, o sea que sabe muy bien de qué se trata. Si se le dice que hay que hacer un plano así o así, él sabe muy bien qué se va a hacer y no hay que explicarle nada más. Es algo que los actores no siempre entienden. Tienen que limitarse a confiar en uno. Emir confiaba en mí, pero además entendía lo que yo quería decir y hacer.



Leconte, durante la filmación.

## OPINION

Por Emir Kusturica

## El es jesuita; yo, franciscano

Yo tengo claro que no soy un actor. La razón por la que acepté fue el conflicto que hay en la película. Una persona que es muy natural, como es mi caso, alguien espontáneo y sincero, que según creo son mis características, se encuentra en la situación de matar a alguien. Y se plantea la vieja cuestión sobre el crimen y el castigo. Es una vieja idea mía, es incluso un film que he querido hacer, y que tal vez haga algún día. Es algo que tiene que ver con una parte de mí. Con lo que hubiera podido pasar conmigo en esa situación. Y, además, quería experimentar, más allá de que el director fuera bueno o no (aunque pienso que Patrice es un buen director). Quería ver, cuando se ponen todas estas cosas juntas, qué pasa con el personaje, no con el actor. Justamente, porque no soy actor quería ver qué sabor dejaba en la pantalla.

Juliette Binoche y Daniel Auteuil estaban muy confundidos al verme actuar. Creo que estaban muy sorprendidos. La mayor parte de la gente usa palabras equivocadas al hablar de la actuación. Se habla mucho de "actuar con naturalidad". Yo creo que eso es algo estúpido, que no existe. Porque en cuanto uno está bajo las luces artificiales, frente a las cámaras, lo natural desaparece. Todo es técnica y control. Lo espontáneo puede estar en los sentimientos de la audiencia, pero no en uno, porque todo lo que hace es artificial. Entonces, como tengo experiencia en observar la actuación, creo que lo que hay que hacer es concentrarse en las cosas que lo rodean a uno y en la persona con la

que está trabajando. Es como en la música. Sólo hay que ponerse de acuerdo en qué cosa va con qué otra. Y ellos me ayudaron, claro, porque ellos tienen mucha experiencia y yo poca. Pero logré meterme muy rápidamente en el papel.

Lo más importante es que no estaba siempre pensando en cómo me veía, si tenía el pelo en la cara o no, sino que estaba siempre pensando en cómo hacer para que algo de mi carácter personal, no en tanto actor sino algo mío personal, pudiera percibirse en el personaje. Si yo hubiera dirigido esta película, sin duda habría sido diferente; tal vez habría sido mejor. Yo estoy seguro de que lo que decía al comienzo acerca de mí mismo, acerca de la sinceridad... eso estaría en la pantalla, muy abierto. Si hay algo bueno en eso, se ve en la pantalla, porque no tengo técnica, mi francés es todavía muy limitado. No puedo desarrollar demasiado una conversación. Y creo que aporté lo que puedo controlar, que es mi potencial emocional.

En cuanto a la forma de desarrollar las cosas, Patrice va a lo que se ve, establece un sistema muy geométrico. Yo soy un director que prueba muchas cosas diferentes. El no tiene dudas, va directo a lo que quiere. Yo hago las cosas de la manera en que uno puede imaginarse a un arquitecto construyendo una casa con elementos muy diversos. Yo soy mucho más colérico. El se desliza a través del film, y en cambio yo lo construyo. Tal vez, llevándolo al plano de las religiones, a él podrían llamarlo jesuita y a mí, franciscano. Es algo así.

"UNA PELICULA EMOCIONANTE, DE EXTRAORDINARIA BELLEZA, QUE RELATA UN EXTRAÑO Y MARAVILLOSO TRIANGULO AMOROSO CON DELICADEZA Y PODER".

Lisa Nesselson, VARIETY



Juliette BINOCHÉ

Daniel AUTEUIL

Emir KUSTURICA

**PASION de AMOR**  
LA VEUVE DE SAINT-PIERRE

Un film de PATRICE LECONTE

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO  
VILLAGE RECOLETA - METRO - CINEPLEX LAVALLE - SAVOY  
VILLAGE AVELLANEDA

Y EN HORARIOS ESPECIALES

HOYTS GENERAL CINEMA ABASTO - SHOWCASE CINEMAS BELGRANO  
SHOWCASE CINEMAS NORTE (Vicente López)  
HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER (Martínez)  
SHOWCASE CINEMAS HAEDO - VILLAGE PILAR  
SHOWCASE CINEMAS QUILMES - HOYTS GENERAL CINEMA QUILMES  
GRAN OCHO (La Plata) - AMBASSADOR (Mar del Plata)



Jueves 20  
23 hs.

SHOW FLAMENCO  
...y los mejores platos de la  
cocina española, para  
compartir con AMIGOS.

Reservas al 4861-7233  
Medrano esq. Costa Rica

## ENVAR CACHO EL KADRI

1º de mayo de 1941 - 19 de julio de 1998

Tus padres, hermanas, sobrinos, familiares y  
compañeros te recuerdan con amor y dedicación a quien  
fue coherente y fiel a sus utopías y valores, resistiendo  
como siempre con sus mejores armas: el amor y  
la memoria.

Q.E.P.D. 19 de julio de 2000.



# BATEA

## ● El canto de Parra



"Soy autora, intérprete y divulgadora de canciones y ritmos populares chilenos y latinoamericanos", dice, a manera de mínima autobiografía, Isabel Parra. Su primer disco lo grabó a los 13 años y quien la acompañaba en guitarra era su madre, Violeta. En 1964 fundó, en Chile y después de haber estado en París por primera vez, la famosa Peña de los Parra. A fines de 1973 debió partir nuevamente. En los lugares de grabación y elencos de sus discos es posible leer, precisamente, ese camino de partidas, regresos, triunfos en el extranjero y lejanías forzadas. La notable colección de seis discos que acaba de publicar Warner incluye los que fueron hechos en Chile junto a su familia, los que fueron grabados en París, los registrados en Buenos Aires y con músicos argentinos (*Enlaces*, en el que participan León Gieco, Celeste Carballo, Marilina Ross y Piero) y los nuevos y chilenos, con apoyo del Fondo Nacional para el Desarrollo de las Artes de ese país. Como una historia, *Cantos de Violeta*, Como dos ríos, *Acerca de quien soy y no soy*, *Tu voluntad más fuerte que el destierro* y *Enlaces* dibujan el contorno de la obra de Isabel Parra con líneas definidas.

## ● Piazzolla desde Europa

El pianista argentino Osvaldo Caló y el violinista Sébastien Couranjou (integrante de la orquesta que dirige Mosalini en París) rinden homenaje en *Sólo Astor* a la obra de Piazzolla e, intencionalmente, se centran, con dos excepciones, en las composiciones escritas entre 1959 y 1969. La anterior es "Triunfal" y la posterior "Escuela". Arreglos despojados e interpretación virtuosa al servicio de obras perfectas en su brevedad. La edición fue realizada por la Universidad de Lomas de Zamora.

## ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:  
Leo Masliah  
(músico y escritor)

- 1) *Bach: Obras para órgano* (por Fernando Germani)
- 2) *Chega de Saudade* (João Gilberto)
- 3) *Ballads Of The Day* (Nat King Cole)
- 4) *Mahler: Sinfonía N° 4* (dirigida por van Oterloo)
- 5) *Concierto de Lausanne* (Keith Jarrett)

# La engañosa seriedad del hombre de la cara rara

El nuevo CD de Alberto Muñoz lleva hasta sus últimas consecuencias un estilo que juega a desdibujar los límites entre géneros.

Por Diego Fischerman

En una entrevista con *Página/12*, Alberto Muñoz aseguraba que, de chico, cuando compraba un disco, se guiaba por las caras de los músicos. Las caras tenían que ser intrigantes, tenían que inquietar. "Buscaba las caras raras", decía Muñoz y así descubrió a Frank Zappa como antes había descubierto a Baudelaire y se había decidido a "ser un poeta maldito mientras iba a comprarle el pan a mi vieja". Muñoz decía, también, que "esta cara que tengo ahora es como para que me tiente comprarme un disco mío". Y la cara, entonces, ilustra media tapa del reciente *La Pasión según los Hipopótamos*, editado por el sello Buenos Aires Música, del Gobierno de la Ciudad, y espera tentar, además, a cualquiera que sea capaz de aventurarse en un terreno donde, por suerte, nada es demasiado seguro.

La naturaleza de la tirantez que hace interesante a Muñoz puede buscarse, por ejemplo, en "Días de la Luna", donde una bellísima melodía, una de esas melodías capaces de producir estragos, se entrecruza con un texto que dice "No quiero producir estragos con esta melodía/ quiero tocarte con una suavidad ilimitada/ y echarte sobre mi cara como un agua matinal/ Ay de luna, ay de luna". El secreto, tal vez, esté en la absoluta seriedad con la que Muñoz y su grupo pueden llegar a interpretar las canciones más delirantes o el tono musical de juega, de circo desenfundado, con el que pueden ser cantados los más patéticos de los dramas. Podría tratarse de un proyecto de populismo estético, de una de esas reivindicaciones tan de moda en una época no leja-

na por las cuales se descubrían o redescubrían, con cierta periodicidad, géneros menores. La murga, los bailes populares, la ingenuidad de los clubes de barrio, podrían convertirse, de la noche a la mañana, en objeto de culto de artistas sofisticados.

El caso de Muñoz y su Orquesta El Destino es bien diferente. No hay ningún endiosamiento. No hay reverencias hacia ninguna cultura, ni menor ni mayor. Todo puede ser subvertido y de hecho lo es. Desde un radioteatro en que el móvil y el asesino son literarios (y que se empecina en no ser ni parecer cómico) hasta la muy hipotética *Pasión* que da título al disco y que presenta Walt Whitman desde "la tierra de la fantasía" pa-



Alberto Muñoz y su reciente "La Pasión según los Hipopótamos". Drama y comedia entremezclados en una producción de gran nivel.

tentada por otro Walt famoso, pasando por "Las hermanitas Brontë" o la desgarrada "pasaron Cuervos", todo se mueve por un terreno en que las fronteras se desdibujan. La voz de Claudia Tomás, un grupo comprometido (Carlos

Bisurgi, Giselle De Luque, Alejandro Nuin, el propio Muñoz en voz y guitarra), algunos invitados (violín, cello y oboe) y los arreglos de Omar Giammarco, aportan para lograr una producción de muy buen nivel técnico.

## LA NUEVA REVELACION DEL TECNO-JAZZ FRANCES

# Cuando St. Germain conquista el mundo

Por Laura Isola

*Tourist*, recién editado por el legendario sello Blue Note, es el disco que le sigue, en cronología y en avance estético, al recomendable *Boulevard* (1995) de la misma banda de origen francés. Bien enmarcado en el género que fusiona el jazz con la música electrónica, *Tourist* encanta en la primera "escuchada" pero luego puede llegar a ser un poco aburrido. Sin embargo, esto no sería un impedimento ni una observación corrosiva, si se conviene en que son bien pocos los discos que resisten semejante exposición. Es tal vez, una regla del propio género que fue muy innovador en sus comienzos y que encontró sus límites rápidamente. Con una impecable instrumentación, los temas de-



jan oír, al mismo tiempo, el trabajo creativo en las bases rítmicas —con los aportes del DJ— más la línea melódica que se logra a fuerza de samplear fragmentos de composiciones clásicas. Es el caso de "Sure Thing", donde aparecen elementos repetidos del tema "Harry Philosophy" compuesto por Miles Da-

vis y John Lee Hooker para la banda de sonido de la película *Hot Spot*, en que Don Johnson trataba de vender autos usados y de seducir a la mujer del hombre más importante del pueblo. Esto último, sí lo lograba.

Para tocar con los franceses y ponerse bajo las órdenes de Ludovic Navarre, su conductor, se cursó invitación al guitarrista Ernest Ranglin. Su magnífica contribución se nota sobre todo en "Montego Bay Spleen", aunque la sutileza de su guitarra también aparece, con resonancias a Wes Montgomery, en otros temas. Se puede decir que *Tourist* exhibe su belleza a modo de una nítida postal donde —en una exacta inversión de Tolstoi— los aires universales sirven para pintar al barrio. El formato, acotado y resuelto en sí mismo, fascina. Aunque sea a primera vista.

## Lanzamientos



VILLA-LOBOS. PIANO MUSIC  
Marc-André Hamelin  
Hyperion, 2000

**10 PUNTOS** El caso de Heitor Villa-Lobos es único. Proveniente de la tradición escrita —aunque en muchos aspectos marginal a ella— su verdadera descendencia se encuentra en la música de tradición popular. El mismo, es claro, recurrió a ella pero su "invención del folclore" terminó resultando fundamental para músicos como Jobim o Gismonti. En este CD extraordinario, el increíble virtuoso canadiense Marc-André Hamelin recorre su música para piano: As *Tres Marias*, las encantadoras suites *A Prole do Bebê* y la monumental *Rudepoema*. **D. F.**



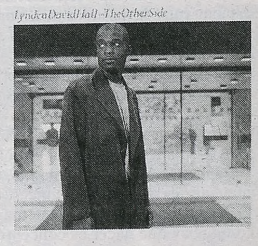
IN CERCA DI CIBO  
Trovesi-Coscia  
ECM, 2000

**9 PUNTOS** El primer atractivo (y no el único) es tímbrico. El clarinete de Gianluigi Trovesi y el acordeón de Gianni Coscia, grabados de manera ejemplar por ECM, demuestran que las palabras del presentador del folleto, Umberto Eco, son ciertas. "Ellos saben cómo contaminar una pieza", dice el escritor y ahí es donde aparece el otro atractivo. Inscripto dentro de lo que podría llamarse jazz en un sentido muy amplio, con salidas hacia el klezmer, los folclores europeos y hasta el tango (notable versión de "El Choclo"), este CD es un derroche de originalidad. **D. F.**



ERNESTO JODOS SEXTETO  
Idem  
Independiente, 2000

**9 PUNTOS** Ernesto Jodos es un gran pianista de jazz. Y es argentino. La tensión entre ambos términos, en su caso, produce una riqueza musical notable. No hay citas folk ni, tampoco, imitación a los modelos extranjeros y caninizados. Un grupo excelente (Jodos, Norris en corneta, Lastra y Sued en saxos, Merlo en contrabajo y Verdinelli alternando con Giunta en la batería, más Gabriela Conte cantando "Gente y árboles" —una letra suya— y Richard Nant en percusión en dos temas) construye uno de los mejores discos editados últimamente. **D. F.**



THE OTHER SIDE  
Lynden David Hall  
EMI, 2000

**7 PUNTOS** Decir que los límites de Lynden David Hall son los de su género sería ignorar que el soul ha dado nombres como los de Otis Redding, Aretha Franklin o Wilson Pickett y, en su versión más amable, Roberta Flack o Stevie Wonder. El peligro es el de caer en lo repetitivo y este joven elegante, sin estridencias y al gusto de cualquier FM que se precie, no logra sortearlo del todo. De buena voz, con arreglos funcionales y con rasgos de originalidad en las baladas, los temas más cercanos al funk tienden a parecer siempre un mismo tema. **D. F.**



LUIZ CARLOS BORGES Y DOMINGUINHOS EN BUENOS AIRES

# El Brasil que no miramos

Por Fernando D'Addario

Cuando mañana, en La Trastienda, Dominginhos y Luiz Carlos Borges concreten su prometido "Acordeonazo", el público argentino podrá confrontar dos maneras de ser brasileño, lo cual deriva en dos modos de encarar y entender la música. La coincidencia, en este caso, tiene un límite preciso: el acordeón. Es el amor a este instrumento el que los ha unido más de una vez, aunque sean diferentes en casi todo. Como invitado especial, actuará el también brasileño Waldonys.

Si en lo estilístico Dominginhos deja prevalecer su afición por las armonías, y en Borges existe un cuidado especial por las líneas melódicas, en lo genérico habrá que subrayar que la música nordestina (de la que Dominginhos, con 40 discos grabados y un currículum que acredita trabajos con Caetano Veloso, Chico Buarque y Gilberto Gil, se muestra como un interesante discípulo del legendario Luiz Gonzaga) es exitosa en Brasil, en tanto los ritmos gaúchos de Río Grande do Sul tienen un dique de contención más férreo en las fronteras regionales que en las nacionales. "Culturalmente, los gaúchos estamos más cerca de la Argentina que de Brasil", dice Borges, un músico exquisito que se presentó el fin de semana pasado en el Festival del Fuelle, en Chaco, y que acredita grabaciones con Raúl Barboza y Antonio Tarragó Ros, además de actuaciones en Cosquín. El encuentro en La Trastienda mostrará la relatividad de los estereotipos: el nordeste negro, paupérrimo, alegre, culturalmente valioso, y el sur rico, propenso a la melancolía, culturalmente ignorado, tienen un buen motivo para encontrarse.

—La nordestina es la música más popular de Brasil, y hacia fuera, el samba y la bossa nova. ¿La cultura gaúcha está relegada?

—Ocurre que San Pablo y Río de Janeiro, los dos ejes políticos y comerciales del país, albergan a unos 200 mil gaúchos y a unos 13 millones de nordestinos. Todo el aparato de difusión está orientado hacia el gusto de la mayoría, como es lógico. Y tanto el samba como la bossa nova son vistos, fuera del país, como típicamente brasileños. Pero sería necio si me pusiese a criticar a la bossa nova, que es un regalo de Dios.

—¿Y eso es bueno o es malo?

—Dentro de Brasil es una rareza.

Representando a lo  
"gaúcho", y a la música  
nordestina, ambos  
unirán fuerzas en  
"El Acordeonazo".



El gaúcho Luiz Carlos Borges sostiene que "estoy culturalmente más cerca de Argentina que de Brasil". En el Acordeonazo de mañana actuarán también Dominginhos y Waldonys, ambos nordestinos.

Argentina, salvo la Capital Federal, es toda criolla. En cambio, los únicos brasileños criollos somos nosotros. El resto del país es tropical, y esto no es sólo una cuestión geográfica, sino climática, económica y musical. Yo, particularmente, tengo mucho más que ver con Raúl Barboza que con Dominginhos, a quien también admiro.

—La integración del Mercosur parece más factible en lo musical que en lo político o económico.

—Creo en la integración cultural, pero a partir de las diferencias y no de las semejanzas. El mate y el churrasco ya hicieron lo suyo. Los músicos tuvimos el Mercosur desde siempre. Es a los funcionarios a los que les cuesta integrar políticas.

LA PAGINA WEB DEL CLUB DEL PROGRESO

## Un regreso virtual al pago

Con casi 150 años de existencia, el Club del Progreso se subió al inevitable carro de la tecnología e inauguró oficialmente su propio sitio de Internet: [www.club-delprogreso.com](http://www.club-delprogreso.com). La reunión celebrada ayer en la vieja casona de Sarmiento 1334 tuvo como anfitrión al actual presidente de la institución, Bartolomé Tiscornia, y contó con la presencia de diversas personalidades como Félix Luna, Lucía Gálvez y José Eliashchev. La realización de la página web no sólo tiene como fin difundir el histórico club inaugurado por Diego de Alvear en 1852, sino que persigue un objeti-

vo más aglutinador, fiel a sus orígenes: "repatriar" a los argentinos que no residen en el país. "En la actualidad hay más de 2 millones y medio de argentinos en el exterior que no quieren volver al país. Nosotros queremos que vuelvan de alguna manera, y creemos que el sitio servirá para ese retorno virtual de nuestros compatriotas", explicó Tiscornia. Para ello, el portal cuenta con la historia ilustrada de la institución, una cartelera de los próximos eventos y un foro de discusión abierto a todos aquellos que ingresen a la página, cuya temática se renovará permanentemente.

## Murió José Angel Valente

El poeta, ensayista y traductor José Angel Valente, considerado uno de los grandes autores españoles de la literatura contemporánea, murió víctima de un cáncer, en una clínica de Ginebra (Suiza) a los 71 años. Valente, nacido en la ciudad gallega de Ourense el 25 de abril de 1929 y marcado tanto por la Guerra Civil (1936-1939) como por las desgracias personales (uno de sus hijos murió de una sobredosis), cosechó en su trayectoria numerosos galardones, entre ellos el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (1998), el Nacional de Poesía (1996), el Príncipe de Asturias de las Letras (1988) y el Premio Adonáis (1955). Entre sus obras más famosas se destacan *A modo de esperanza*, *Poemas a Lázaro*, *El fulgor* y *No amanece el cantor*. Su última publicación fue *Fragmentos de un libro futuro*. Durante la dictadura franquista, el poeta se exilió en Gran Bretaña y en Ginebra, Suiza. En España, Valente fue sometido al Consejo de Guerra en 1972 por el cuento "El uniforme del general", considerado ofensivo para el ejército.

## Y ahora ¿qué?

El programa que cambió las mañanas de la FM

Periodismo sin pelos en la lengua

Conduce: Carlos Polimeni

aportan Esteban Pintos y María Luz Príncipe

Lunes a viernes de 10 a 13

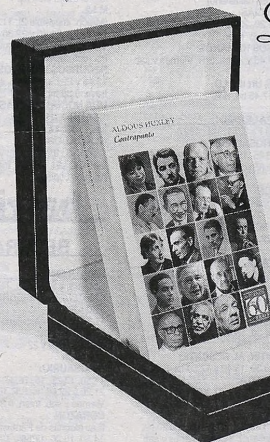
Supernova 96.7 ILUMINA TUS NEURONAS

### COLECCIÓN DIAMANTE

Isabel Allende • Borges-Bioy Casares-Ocampo • Albert Camus  
• Truman Capote • Simone de Beauvoir • Salvador de Madariaga • William Faulkner  
• Gabriel García Márquez • Ernest Hemingway • Hermann Hesse • Aldous Huxley  
• Marguerite Yourcenar • Lin Yutang • André Malraux • Eduardo Mallea  
• Leopoldo Marechal • Herman Melville • Manuel Mujica Lainez  
• Juan Carlos Onetti • Manuel Puig • Ernesto Sabato  
• John Steinbeck • Virginia Woolf



## Grandes Joyas de la Literatura



Vuelven a aparecer grandes obras que fueron publicadas por primera vez en Editorial Sudamericana y se convirtieron en clásicos de la literatura. Colección Diamante, a un precio accesible para todo público, para que no le falte ninguno. Encuéntrala en las mejores librerías del país. Es una edición limitada.

a sólo  
\$14,50  
cada ejemplar

GRUPO EDITORIAL SUDAMERICANA

Paf  
pan, amor & fantasía  
restaurante - bar

Día del Amigo  
en Paf

Cena show \$15

CON  
Gabriel Centeno  
CANTANTE LIRICO

Martes cerrado  
Gorriti 3639 - Capital  
Informes y reservas:  
4961-9567

pasiones

recorrer páginas y páginas  
deslumbrarse con una canción  
hechizarse con una toma

muchas pasiones nos están esperando,  
sólo hay que salir a buscarlas.

av. callao 395  
1022 buenos aires - argentina  
t 5411 4371 7500 f 5411 4371 7437  
info@zivals.com • www.zivals.com

ZIVALS  
música e libros



cines

APARIENCIAS

Dir.: Alberto Lecchi, con Andrea Del Boca y Adriañ Saur. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 17.50 y 21.55 h. (Sala "Amelia Benca"). Pl. \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).  
**Normandie III**  
Lavalée 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 h. Sáb. trasn.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB

(Alemania-EE.UU.). Dir.: Wim Wenders, con F. Coeder. S/R.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50, 19.40 y 23.10 h.

CAUTIVOS DEL AMOR

Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thewlis. P/13.  
**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.10, 18.20 y 22.10 h.

COMO BARRIL DE POLVORA

Dir.: Goran Paskaljevic, con Lazar Ristovski y Miki Manojlovic. P/18.  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.40 y 22.40 h.

CORAZON

(Las alegrías de Pantriste). Dir.: García Ferré. S/R.  
**Atlas Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.10, 17 y 18.20 h.

Complejo "Tita Merello"

Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10, 17.50, 19.30 y 21.10 h. (Sala "Merello Legend"). Pl. \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).  
**Lorange**  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.30, 15.10, 17 y 18.30 h.

Ocean I

Lavalée 739. Tel.: 4322-1515. A las 10.45, 13, 14.35, 16.30 y 18.25 h.

CHINESE BOX

Dir.: Wayne Wang, con Jeremy Irons y Gong Li. P/16.  
**Gaumont III**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 20.45 y 22.45 h. Sáb. trasn.

DESTINO FINAL

Dir.: James Wong, con Devon Sawa y S. William Scott. P/13.  
**Normandie II**  
Lavalée 855. Tel.: 4322-1000. A las 18.35, 20.45 y 22.55 h. Sáb. trasn.

DINOSAURIO

Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).  
**Atlas Lavalée**  
Lavalée 869. Tel.: 4322-1936. A las 11, 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 h. Sáb. trasn.

Gaumont I

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 11, 13, 15, 17, 18.55, 20.40 y 22.30 h.

Los Angeles II

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.10, 15.50, 17.10, 18.40, 20.10, 21.40 y 23.10 h.

DULCE & MELANCOLICO

Dir.: Woody Allen, con Sean Penn y Uma Thurman. S/R.  
**Atlas Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.40 y 22.45 h. Sáb. trasn.

EL CAMINO HACIA EL DORADO

(De E. Bergeron-D. Paul. (En castellano). S/R.  
**Metro I**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.15, 17.10, 19.20 y 22.45 h.

Normandie IV

Lavalée 855. Tel.: 4322-1000. A las 11, 13.10, 14.55, 16.55, 18.40, 20.35 y 22.30 h. Sáb. trasn.

Santa Fe II

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 11.50, 13.30, 15.10, 17 y 18.20 h.

EL CASAMIENTO

Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.50 y 23.10 h.

EL PATRIOTA

Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson y Keith Ledger. P/13.  
**América**  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.40, 15.40, 18.50 y 22.50 h. Sáb. trasn.

Gaumont I

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 15.30, 18.40 y 21.50 h. Sáb. trasn.

Ocean II

Lavalée 739. Tel.: 4322-1515. A las 10.45, 12.50, 15.40, 18.45 y 21.55 h. Sáb. trasn.

ESPERANDO AL MESIAS

Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Héctor Alterio y Enrique Píñeyro. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 20.40 y 22.30 h. (Sala "Mirina Legend"). Pl. \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).

DE WALT Disney

Dir.: Walt Disney. Dir.: H. Bayton. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles I**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15.10, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 h.

GLADIADOR

Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe y J. Phoenix. P/13.  
**Metro III**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 19.15 y 22.15 h. Sáb. trasn. 1.15 h.

Normandie I

Lavalée 855. Tel.: 4322-1000. A las 19 y 22 h. Sáb. trasn.

HUMO SAGRADO

Dir.: Jane Campion, con Kate Winslet y Harvey Keitel. P/16.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.30 y 22.50 h.

INVOCACION

(España 1999). Dir.: Héctor Favier, con Patricia Contreras y Cristina Banegas. **Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10, 17.10 y 21 h.

LA ETERNIDAD Y UN DIA

Dir.: Theo Angelopoulos, con Bruno Ganz

y Fabrizio Bentivoglio. S/R.  
**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.55, 18.30, 20.45 y 23.05 h. Sáb. trasn.

Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.10, 15.50, 17.45, 20.10 y 22.35 h. Sáb. trasn.

LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS

Dir.: B. Levant, con M. Addy y S. Baldwin. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles IV**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.30, 20.20 y 22.10 h.

Metro III

Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.10 y 17.10 h.

LOS PINTIN. AL RESCATE

Dir.: Roberto De Biase. S/R.  
**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30 y 15.20 h.

Complejo "Tita Merello"

Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 14.45, 16.25 y 18.05 h. (Sala "Tita Merello"). Pl. \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).

Los Angeles III

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18.10, 20.10 y 23 h.

Normandie II

Lavalée 855. Tel.: 4322-1000. A las 11, 13.45 y 16.35 h.

Premier I

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.30, 15.10, 16.50 y 18.40 h.

Mi-2

(Misión: imposible 2). Dir.: John Woo, con Tom Cruise y V. Rhames. S/R.  
**Metro II**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 h.

Ocean I

Lavalée 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 h. Sáb. trasn.

PAPA ES UN IDOLO

Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella y Millie Stegmann. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10, 17.50, 19.30 y 21.10 h. (Sala "Merello Legend"). Pl. \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).

RECURSOS HUMANOS

Dir.: Laurent Cantat, con Jall Lepert y Jean Claude Vallod. S/R.  
**Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 18.35, 20.40, 22.30 y 22.50 h. Sáb. trasn.

SIN QUERER

Dir.: Ciro Cappellani, con Angela Molina. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 20.45 y 22.45 h. Sáb. trasn.

SOY LINDA?

Dir.: J. Morris Dome. P/16.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 h.

TODO COMIENZA HOY

Dir.: B. Tavernier, con P. Torrelton y M. Pitarresi. P/16.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40 y 22.45 h.

TU RIDI

(Tu ridi). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani, con Turi Ferro y Antonio Albanese. P/13.  
**Lorange**  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 21 y 23 h.

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyos General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**CORAZON**  
(Las alegrías de Pantriste). 10.50, 11.50, 13.10, 15, 16.05 y 17.20 h. S/R.

EL CAMINO HACIA EL DORADO

(En castellano). S/R.  
**Metro I**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.15, 17.10, 19.20 y 22.45 h.

Normandie IV

Lavalée 855. Tel.: 4322-1000. A las 11, 13.10, 14.55, 16.55, 18.40, 20.35 y 22.30 h. Sáb. trasn.

Santa Fe II

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 11.50, 13.30, 15.10, 17 y 18.20 h.

EL CASAMIENTO

Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.50 y 23.10 h.

EL PATRIOTA

Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson y Keith Ledger. P/13.  
**América**  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.40, 15.40, 18.50 y 22.50 h. Sáb. trasn.

Gaumont I

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 15.30, 18.40 y 21.50 h. Sáb. trasn.

Ocean II

Lavalée 739. Tel.: 4322-1515. A las 10.45, 12.50, 15.40, 18.45 y 21.55 h. Sáb. trasn.

ESPERANDO AL MESIAS

Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Héctor Alterio y Enrique Píñeyro. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 20.40 y 22.30 h. (Sala "Mirina Legend"). Pl. \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).

DE WALT Disney

Dir.: Walt Disney. Dir.: H. Bayton. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles I**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15.10, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 h.

GLADIADOR

Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe y J. Phoenix. P/13.  
**Metro III**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 19.15 y 22.15 h. Sáb. trasn. 1.15 h.

Normandie I

Lavalée 855. Tel.: 4322-1000. A las 19 y 22 h. Sáb. trasn.

HUMO SAGRADO

Dir.: Jane Campion, con Kate Winslet y Harvey Keitel. P/16.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.30 y 22.50 h.

INVOCACION

(España 1999). Dir.: Héctor Favier, con Patricia Contreras y Cristina Banegas. **Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10, 17.10 y 21 h.

LA ETERNIDAD Y UN DIA

Dir.: Theo Angelopoulos, con Bruno Ganz

y Fabrizio Bentivoglio. S/R.  
**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.55, 18.30, 20.45 y 23.05 h. Sáb. trasn.

Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.10, 15.50, 17.45, 20.10 y 22.35 h. Sáb. trasn.

LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS

Dir.: B. Levant, con M. Addy y S. Baldwin. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles IV**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.30, 20.20 y 22.10 h.

Metro III

Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.10 y 17.10 h.

LOS PINTIN. AL RESCATE

Dir.: Roberto De Biase. S/R.  
**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30 y 15.20 h.

Complejo "Tita Merello"

Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 14.45, 16.25 y 18.05 h. (Sala "Tita Merello"). Pl. \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).

Los Angeles III

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18.10, 20.10 y 23 h.

Normandie II

Lavalée 855. Tel.: 4322-1000. A las 11, 13.45 y 16.35 h.

Premier I

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.30, 15.10, 16.50 y 18.40 h.

Mi-2

(Misión: imposible 2). Dir.: John Woo, con Tom Cruise y V. Rhames. S/R.  
**Metro II**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 h.

Ocean I

Lavalée 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 h. Sáb. trasn.

PAPA ES UN IDOLO

Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella y Millie Stegmann. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10, 17.50, 19.30 y 21.10 h. (Sala "Merello Legend"). Pl. \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).

RECURSOS HUMANOS

Dir.: Laurent Cantat, con Jall Lepert y Jean Claude Vallod. S/R.  
**Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 18.35, 20.40, 22.30 y 22.50 h. Sáb. trasn.

SIN QUERER

Dir.: Ciro Cappellani, con Angela Molina. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 20.45 y 22.45 h. Sáb. trasn.

SOY LINDA?

Dir.: J. Morris Dome. P/16.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 h.

TODO COMIENZA HOY

Dir.: B. Tavernier, con P. Torrelton y M. Pitarresi. P/16.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40 y 22.45 h.

TU RIDI

(Tu ridi). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani, con Turi Ferro y Antonio Albanese. P/13.  
**Lorange**  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 21 y 23 h.

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyos General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**CORAZON**  
(Las alegrías de Pantriste). 10.50, 11.50, 13.10, 15, 16.05 y 17.20 h. S/R.

EL CAMINO HACIA EL DORADO

(En castellano). S/R.  
**Metro I**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.15, 17.10, 19.20 y 22.45 h.

Normandie IV

Lavalée 855. Tel.: 4322-1000. A las 11, 13.10, 14.55, 16.55, 18.40, 20.35 y 22.30 h. Sáb. trasn.

Santa Fe II

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 11.50, 13.30, 15.10, 17 y 18.20 h.

EL CASAMIENTO

Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.50 y 23.10 h.

EL PATRIOTA

Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson y Keith Ledger. P/13.  
**América**  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.40, 15.40, 18.50 y 22.50 h. Sáb. trasn.

Gaumont I

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 15.30, 18.40 y 21.50 h. Sáb. trasn.

Ocean II

Lavalée 739. Tel.: 4322-1515. A las 10.45, 12.50, 15.40, 18.45 y 21.55 h. Sáb. trasn.

ESPERANDO AL MESIAS

Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Héctor Alterio y Enrique Píñeyro. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supachá 442. Tel.: 4322-1195. A las 20.40 y 22.30 h. (Sala "Mirina Legend"). Pl. \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.



# en cartel



## LA DAMA DE LOS CEIBOS

De Manuel Cruz

Nueva obra del autor de la atípica Palomita blancas (donde una maestra recluta discípulos con la ayuda de un viejo, cuidador de baños públicos) centrada en la relación que establece una vieja actriz de teatro experimental con su mucama de toda la vida y un inescrupuloso personaje que desatará varias situaciones absurdas. Con Mónica Escudero, Mariana Rodríguez y Franco Grimaldi. Dirige Manuel Cruz. Reposición en el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, los sábados a las 21. Reservas: 4962-9420.

## FAROS DE COLOR

De Javier Daulte.  
Dir. Izcovitch-Daulte

Una pareja regresa de una fiesta, alcohólica y con ganas de discutir sobre un crimen y un autor posible. En Faros... (que acaba de presentarse en el Festival de Sitges y la Sala Beckett de Barcelona), el policial se une al humor negro y el disparate, que ocupa aquí un lugar destacado, sobre todo cuando irrumpe la mujer cuyo cuerpo debió ser "reconstruido" tras un accidente. Con Héctor Díaz, Gabriela Izcovich y María Onetto. En El Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, los sábados a las 21.30.

## ESCUELA

Humberto 1 y Balcara. Tel.: 15-4065-3665. (Pl. \$ 5)  
**AYUDEMÉ. DR. FREUD.**  
Con Luy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0 h., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 19.30 hs. **MACHOHEMERA**  
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 20 hs.

## PSICOTEATRO

de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 0.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

## ESPACIO CEMENTO

Estados Unidos 1227. Tel.: 4371-7840. (Ent. 10). **CELIBE**  
Escrita, dirigida y actuada por "Emir Omar Chabán". Miércoles: 20 hs.

## FORO GANDHI

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.

## METEJON

"Guarda con el tango", de Ricardo Halac. Con Norberto Trujillo, Paula Canelis. Lunes a jueves: 19.30 hs., viernes: 15.30 hs. **MACHOHEMERA**  
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. 10.

## FLAMENCO

Con Antonio Montoya (cante), Marisa Cura y Nestor Spada (baile). Mauricio Carbó (vólin). Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent. \$ 10.

## FRAY MOCHO

Escudo 380. Tel.: 4865-9835.

## CLÍNICA DE PAYASOS

Para ver un espectáculo con payasos y tomar una clase con ellos. Invitado: "Fresa y Pino" (Viviana Riggs y Gustavo Oliver). Pla.: Rolando Fagnano (Pupito Zanahoria). Miércoles: 21 hs. Ent. \$ 2 (Especialidad y clase).

## BUCCIO A FEDERICO

(Vida y muerte de F. García Lorca) de Silva Agostino. Dir.: Ernesto Michel-Zumy Gaslazarzo. Sábado: 22 hs. Ent. \$ 5. (Despedida: 29 de julio).

## LA BODEGA DEL VAPOR DE LA CARRERA

(Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 y Brander. La Boca. **NOCHES DE BAILE**  
En un club de barrio en los años '50, 14 personajes bailan, sufren con amor y música de la época. Libro y dir.: Omar Pardo. Sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Ent. \$10.

## LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200. **SIN VERGUENZAS**  
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabian Vena, Esteban Prod, Toti Ciliberto, Cutilli. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles: 21 hs., sábado: 21 hs. Ent. \$ 25 (Sala "Pablo Picasso").

## EL CUARTO AZUL

de Davis Hare (adapt. de "La Sombra", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Roldán y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").

## TORRI

"do no me escuches". Con Emiliano Trujillo, Gabriela Roca. La negra Vázquez y Verónica Boto. Sábado: 21.30 hs. (The Cavern Club).

## SOLO PARA HEROS

Con Juan Carlos Puppo y Rubén Hernández. Jueves: 20 hs. Ent. \$ 10.

## LA FUENTE SECRETA

de Silvana Silver. Con Magali Labriola, Carlos Oyarce y elenco. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 10 (Jazz Club).

## HAY O NO HAY HOMBRÉS

de Roberto Fontanarrosa y Daniel Páccosi. Con Daniel Páccosi. Dir.: Rubén Hernández. Sábado: 20.30 hs. Ent. \$ 10 (Jazz Club).

## SOLO PARA MUJERES

de G. Martínez Sierra. Con M. D. Caballero. Dir.: Beatriz Dora Santos. Domingo: 19.30 hs. Ent. \$ 10 (Jazz Club).

## LA TRASTIENDA

Balcara 460. Tel.: 4342-7650. **PEPE MONJE**  
en: "El blues del showman Bonnus Track", de Bobby Flores. Sábado: 21 hs. Ent. \$ 12.

## LIBERARTE

(Sala "Javier Villafra"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4373-2341.

## SONETOS DE AMOR

de William Shakespeare. Por la Cía. "La Catedral del Javal". Miércoles: 22.30 hs.

## CABARET POETICO

Con Tom Luppé. Miércoles: 23.30 hs. Ent. \$ 4.

## LOLA MEMBRIVES

Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

## LA CENA DE LOS TONTOS

Con Guillermo Francella, Adrián Sauer, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles y viernes: 21 hs., viernes y sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vía desde \$15.

## MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **ENRIQUE PINTI**  
en: "penón con ar". Con Alicia Fidalgo, María Rof, Sindy Brandauer, Lucía Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Paskus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl. \$ 30. **VALSES Y TRENES**  
Con el grupo "Tangokinesis". Dir.: Ana María Stetelman. Lunes: 21 hs. Pl. \$ 10.

## MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-2440. **ARLEQUINO**  
Por: "La Banda de la risa". Versión libre de la obra "Arlequín, servidor de dos patrones" de Carlo Goldoni. Puesta en escena y dir.: Claudio Gagliardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. \$ 15.

## JUAN BARRIENTOS

"Héroces del Desierto". Con Manuel Calica (voz) y el desarrollo actual y musical del "Coral Demos". Domingo: 18 hs. Ent. \$ 8.

## METROPOLITAN II

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

## LABERINTO DE ESPEJOS

De David Lindsay-Abaire. Con Andrea Frigerio, Nelly Fontón, Jorge Sassi, Adrián Yope y elenco. Dir.: Carlos Navarro. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

## OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4342-1335. **LOS MISERABLES**  
El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schönberg. Martes a

viernes: 20.30 hs., sábado: 17 y 22 hs., domingo: 18.30 hs.

## PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

## VENECIA

de Jorge Lencina. Con Adriana de Azemborg, Gonzalo Morales y elenco. Dir.: Elena Triebel. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 y 21 hs. (Despedida: 30 de julio). Pl.: \$ 15.

## PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR**  
de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villami. Dir.: Luis Romero. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl. \$ 20 (domingo: \$ 12).

## PIGALLE

Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4805-8051. **ADOLESCENTE QUE NO ES POCO**  
"Mas que una obra una fiesta". Con Celeste García Satur, Mercedes Scapola Morán, Betina Boichich y Bárbara Ostrowsky. Dir.: Lila Jelin. Jueves a domingo: 20.15 hs. Pl. \$ 10.

## LA EMPRESA PERDONA...

"Un momento de locura", de Rodolfo Santana. Con "Rodolfo Bebbán" y María González. Dir.: Marcelino Duffau. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Pl. desde \$ 15.

## REGINA

Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

## CORPINERAS

de Adrián Russo. Con Claudia Lapacó, Lucrécia Capello y Héctor Da Rosa. Dir.: Helena Triebel. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl. \$ 25.

## SALA CARLOS CARELLA

Batallón Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

## EL SUENO Y LA VIOLETA

Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl. \$ 10 (est. y jub.: \$ 5).

## TEATRO CONCERT

Av. Corrientes 128. Tel.: 4384-1515. **ALFREDO CASERO**  
Pla.: "Solo para entendidos". Viernes: 22 hs. Loc. en vía. (Boteles: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs., viernes: sábado: 14 a 22 hs.).

## chicos

## MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN

Av. Corrientes 1532. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl. \$ 4).

## EL NINO DE PAPEL

Por el "Grupo de Títeres del T.M.G.S.M. Libro y dir.: Ana Alvarado. Martes a domingo: 15.30 hs. (Sala "Cascabelito").

## BELLAS ARTES

Con Martín Carella y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochman. Martes a domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").

## PASO A PASO

Por el "Grupo de Títeres del T.M.G.S.M.". Autor y dir.: Carlos Almeida. Martes a domingo: 17.30 hs. (Sala "Cunil Cabanelles").

## BROADWAY

Sala "Narciso Ibáñez Menta". Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.

## "Alejandro Romay" pla.

"El ZORRO".

Con Fernando Lupat, Paula Siero, Daniel Miglioranza y Enrique Otear. Dir.: Claudio Hochman. Diariamente: 15 y 17 hs.

## CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "A-8"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/62. (Ent. libre). **SONSANOANDO**  
Por el grupo "Mormus" (Movimiento de Artes para niños). Coord. gar.: María Teresa Corral y Daniel Vio. Miércoles a viernes: 16.30 hs., sábado: 15.30 hs., domingo: 15.30 hs. Ent. \$ 6.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

(Auditorio). Junín 1530. Tel.: 4803-1041.

## LA FLAUTA MAGICA

Cia. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Miércoles y jueves: 16.30 hs., viernes, sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent. \$ 5.

## NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. Tel.: 4616-4224. **PINOCHO**  
de Colodí. Por el grupo "Libertablas". Actores y titiles. Dir.: Luis Rivera López. Miércoles a domingo: 15 y 17 hs. Ent. \$ 6. (Sala "María Guerrero").

## PODES SILVAR?

de Ulf Stark. Grupo "Atacados" ("por el arte"). Nequén. Adapt. y dir.: Jorge Onetto. Miércoles a domingo: 18 hs. Ent. \$ 5.

## ASOCIACION ITALIANA DE BERGAMO

Molles 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4371-0781. Los titiles de "Don Floresto" plan.

## UN TESORO DE PIRATAS

Con muchos titiles. Diariamente: 15 y 16.30 hs. Ent. \$ 5.

## ASTRAL

Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **LA CENA DE CARAMELITO**  
Con "Cecilia Cantizo". Martes a domingo: 15 y 17 hs.

## ASTROS

Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.

## DONA DISPARATE Y BAMBUCO

Con "Georgina Barbarosa" y Marcelo Trappi. Con las canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alejandro Robino. Diariamente: 15.30 y 17 hs. Pl. \$ 20.

## ATENEU

Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. **LA FAROLERA**  
de María Elena Walsh. Con "Virginia Lago" y elenco. Diariamente: 16 hs.

## AUDITORIUM SAN ISIDRO

Av. del Libertador 1618. Tel.: 4747-9585/4742-8987. **Pipo Pescador** en: **CASCARA COLORADA**  
Dir.: Claudio Hochman. Lunes a viernes: 15 y 17 hs., sábado: 15 y 17 hs. Ent. desde \$ 10.

## VIVA EL TEATRO

Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs.

## AUDITORIO UPB

Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Pl. \$ 5).

## CUCURUCHO DE CUENTOS

Por el grupo de titiles "Asomados y Escapados". Libro y dir.: Silvina Pardo. Jueves y viernes: 15.30 hs. **CUENTOS POR EL REGRO**  
de "La Leo Dyzen". Hoy: 15.30 hs. (Sala "Alto").

## GUIN

de María Inés Falconi. Por el grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs. (Sala "Carlos Pardo").

## EL NUEVO

de María Inés Falconi. Por el grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs. (Sala "Carlos Pardo").

## FUNDACION PROARTE

Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs. (Sala "Carlos Pardo").

Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs. (Sala "Carlos Pardo").

## BAJO CORRIENTES

Av. Corrientes 1532. Tel.: 4373-8519. **LA FLAUTA MAGICA**  
Basada en la obra de Mozart. Adapt.: Claudia Godoy. Por el grupo "Yopo loco". Dir.: Adriana Telio. Diariamente: 17 hs. Pl. \$ 5.

## BROADWAY

Sala "Narciso Ibáñez Menta". Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.

## "Alejandro Romay" pla.

"El ZORRO".

Con Fernando Lupat, Paula Siero, Daniel Miglioranza y Enrique Otear. Dir.: Claudio Hochman. Diariamente: 15 y 17 hs.

## CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "A-8"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/62. (Ent. libre). **SONSANOANDO**  
Por el grupo "Mormus" (Movimiento de Artes para niños). Coord. gar.: María Teresa Corral y Daniel Vio. Miércoles a viernes: 16.30 hs., sábado: 15.30 hs., domingo: 15.30 hs. Ent. \$ 6.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

(Auditorio). Junín 1530. Tel.: 4803-1041.

## LA FLAUTA MAGICA

Cia. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Miércoles y jueves: 16.30 hs., viernes, sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent. \$ 5.

## NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. Tel.: 4616-4224. **PINOCHO**  
de Colodí. Por el grupo "Libertablas". Actores y titiles. Dir.: Luis Rivera López. Miércoles a domingo: 15 y 17 hs. Ent. \$ 6. (Sala "María Guerrero").

## PODES SILVAR?

de Ulf Stark. Grupo "Atacados" ("por el arte"). Nequén. Adapt. y dir.: Jorge Onetto. Miércoles a domingo: 18 hs. Ent. \$ 5.

## ASOCIACION ITALIANA DE BERGAMO

Molles 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4371-0781. Los titiles de "Don Floresto" plan.

## UN TESORO DE PIRATAS

Con muchos titiles. Diariamente: 15 y 16.30 hs. Ent. \$ 5.

## ASTRAL

Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **LA CENA DE CARAMELITO**  
Con "Cecilia Cantizo". Martes a domingo: 15 y 17 hs.

## ASTROS

Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.

## DONA DISPARATE Y BAMBUCO

Con "Georgina Barbarosa" y Marcelo Trappi. Con las canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alejandro Robino. Diariamente: 15.30 y 17 hs. Pl. \$ 20.

## ATENEU

Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. **LA FAROLERA**  
de María Elena Walsh. Con "Virginia Lago" y elenco. Diariamente: 16 hs.

## AUDITORIUM SAN ISIDRO

Av. del Libertador 1618. Tel.: 4747-9585/4742-8987. **Pipo Pescador** en: **CASCARA COLORADA**  
Dir.: Claudio Hochman. Lunes a viernes: 15 y 17 hs., sábado: 15 y 17 hs. Ent. desde \$ 10.

## VIVA EL TEATRO

Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs.

## AUDITORIO UPB

Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Pl. \$ 5).

## CUCURUCHO DE CUENTOS

Por el grupo de titiles "Asomados y Escapados". Libro y dir.: Silvina Pardo. Jueves y viernes: 15.30 hs. **CUENTOS POR EL REGRO**  
de "La Leo Dyzen". Hoy: 15.30 hs. (Sala "Alto").

## GUIN

de María Inés Falconi. Por el grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs. (Sala "Carlos Pardo").

## EL NUEVO

de María Inés Falconi. Por el grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs. (Sala "Carlos Pardo").

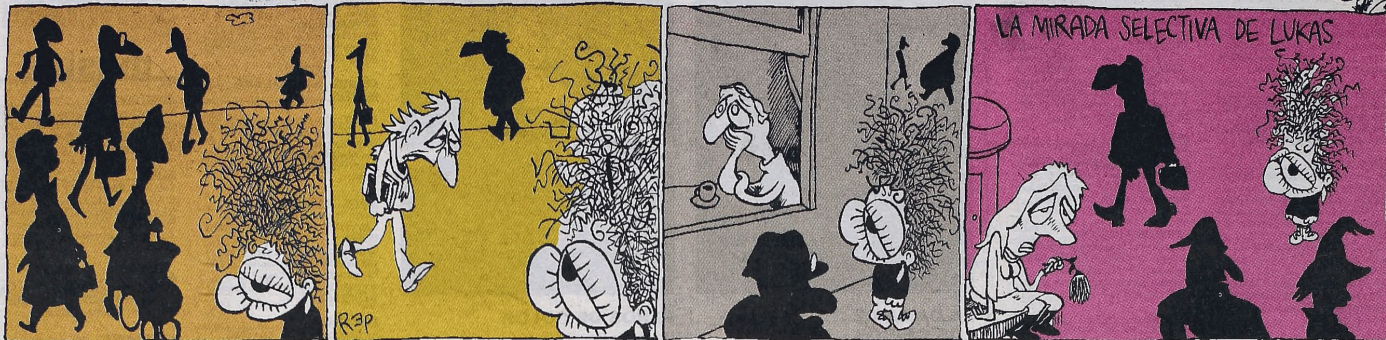
## FUNDACION PROARTE

Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs. (Sala "Carlos Pardo").

Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs. (Sala "Carlos Pardo").



Rep



CONTRATAPA

## HOY

### Tiempo pronosticado

Parcialmente despejado.  
Destemplado y frío.  
Mínima: 2°. Máxima: 11°.

#### 14.00

◆ Abierta la inscripción al concurso para completar cargos en el Instituto Proteatro de la ciudad de Buenos Aires. Informes en Av. de Mayo 575, PB of. 15 o comunicarse al 4323-9687 hasta las 19.

◆ *Casper y la mágica Wendy*, proyección del film infantil de Sean McNamara. En el Museo del Cine, Defensa 1220.

#### 19.00

◆ Ensayo de los alumnos de ensambles de tango, folklore, jazz y música popular curriculares de la Escuela Popular de Música. En Sadem, Belgrano 3655. **Gratis.**

◆ Charla con Ana Canakis, en el marco de la muestra "Fortunato La cámara". En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**

◆ Presentación del libro de poesía *Candelabros*, de Daniel Chirom, con la presencia de Horacio Salas y Delia Pasini. En el ICI, Florida 943. **Gratis.**

#### 19.30

◆ Alejandro Urdapilleta charla con el público, con coordinación por Jorge Dubatti. En el Anexo del Centro Cultural Rojas, Av. Corrientes 2140. **Gratis.**

◆ Inauguración de la muestra de litografías "Tu otro yo", de Néstor Ganyanes. En la Academia Porteña del Lunfardo, Estados Unidos 1379. **Gratis.**

#### 20.00

◆ Sonia Ursino canta temas de Horacio Salgán, Astor Piazzolla y otros. En el Auditorio El Aleph del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**

◆ María Esther de Miguel charla con el público en el Pasaje Dardo Rocha de La Plata, calle 50 entre 6 y 7. **Gratis.**

◆ "Ayudarme Dr. Freud", obra de teatro de Graciela Villalba, bajo la dirección de Federico Herrero. En el Teatro Escuela, Humberto Primo y Balcarce. **22.00**

◆ Helena Cullen, música brasileira, se presenta en Tobago, Alvarez Thomas 1368.

◆ Abel Lacross presenta su espectáculo *Khayaam, el vino, la rosa... el tango*. En el Club del Vino, Cabrera 4737. **22.30**

◆ Guillermo Romero Trío toca en Buenos Aires Jazz Club, Corrientes 1660.

Por Sergio Bergman\*

Buenos Aires es la casa de Caín, la capital de la impunidad. La casa está en orden y este orden se llama impunidad. Yo lo llamo aquí y en este solemne lugar "Impunidad Activa": el trabajo sistemático de encubrir, desviar, distraer, comerciar, ocultar y traficar con nuestra esperanza de tener justicia, verdad y paz.

Debemos romper pacíficamente y en el marco de la ley este orden perverso, para poner las cosas definitivamente en orden.

Ochenta y seis veces Abel fue asesinado en este lugar. Millones de veces más puede volver a morir como ciudadano en la Argentina de la impunidad.

Seis años después de impunidad y encubrimientos también exigimos juicio y castigo a los que no castigaron y no investigaron como debían hacerlo. Y no solo desde el dolor, sino desde el Derecho y el poder ciudadano de hacer rendir cuentas a quienes no cumplen con el deber público. Señores legisladores, jueces y funcionarios del Ejecutivo Nacional, el poder es delegado por mandato popular, no obtenido a perpetuidad para usufructo personal.

Es éste el orden de la casa de Caín en Argentina: punto final, obediencia debida, la vergüenza a la memoria de los argentinos que es el indulto, orden de impunidad, orden de corrupción, orden de olvidar, orden de fracturar, orden de segregar. No podemos decir que nuestro país sea ni nazi ni antisemita. Pero está lleno de antisemitas y de nazis en bolsos claves para nuestra seguridad. De aquí fue llevado Eichmann a juicio cuando era un ciudadano más con documentación y protección nacional. Hasta hace poco Priebke era un simpático y anciano vecino en Bariloche. Y hasta hoy no solo es peligroso ser judío en las calles de Buenos Aires sino también parecerlo. El joven Salguero fue golpeado hasta su desfallecimiento por skinheads que fueron liberados. La madre de uno de los skins dijo que lo de AMIA fue poco y que merecíamos recibir más. Más allá de la ley antidiscriminatoria, cuyo autor es nuestro actual presidente de la Nación, ellos están li-



## LA CASA DE CAÍN

bres demostrando que no solo hace falta la ley sino los hombres que la hagan regir.

Nuestros rabinos, los maestros, enseñaron: el que destruye un solo ser humano es como si destruyera a toda la humanidad. Si lo humano está destruido, el cuerpo argentino fue destruido. Destinado a la comunidad judía, el atentado hirió de muerte a toda la sociedad.

Los sabios enseñaron en el tratado de Avot que el mundo se sostiene por tres pilares: verdad, justicia y paz.

Necesitamos la verdad: ¿quién mató a los muertos de la Amia? ¿Quién lo hizo?

Trabajo de inteligencia. Alguien lo hizo.

Los explosivos y la ingeniería de la voladura. Alguien lo hizo.

Liberar la zona. Alguien lo hizo.

Avisar a los policías. Alguien lo hizo.

Afirmar la semiplena prueba de la participación de Irán. Alguien lo hizo.

Comerciar para que ya no sea semi, ni plena ni prueba protegiendo a la representación de Irán. Alguien lo hizo.

Obstruir la investigación. Alguien lo hizo.

Declarar hasta el cansancio que hay voluntad política y hacer política para que no haya voluntad. Alguien lo hizo.

Confundir al Estado de Israel con la comunidad judía en la Argentina. Alguien lo hizo.

Confundir la comunidad judía en la Argentina con el Estado de Israel. Alguien lo hizo.

Seguir la investigación de cercatan solo para asegurarse de que no toquen a los amigos. Alguien lo hizo.

Ser parte de la investigación para que no llegue a ninguna parte. Alguien lo hizo.

Confundir Justicia como Estado de Derecho con la arrogancia de suponer que el Estado tiene derecho a otorgarnos o negarnos la justicia. Alguien lo hizo. No exigimos justicia. ¡Nos deben Justicia!

Proponer un juicio oral y no dar los medios para sostenerlo eficientemente. Alguien lo hizo.

Sacrificar a algunos de los involucrados en lugar de entregar a los máximos responsables. Alguien lo hizo.

Encubrir la conexión local. Alguien lo hizo.

Activar la impunidad como estrategia. Alguien lo hizo.

Proteger a los que tienen más que la cara sucia y que dieron apoyo y logística explosiva a cambio de dinero y que luego fueron protegidos de la investigación a cambio del apoyo para una reforma constitucional. Alguien lo hizo.

Proclamar a la maldita policía como la mejor del mundo. Alguien lo hizo.

Necesitamos justicia. Sin memoria no habrá justicia. Memoria activa. Tantas plazas con memoria activa como episodios de impunidad.

Señor presidente, agradecemos su presencia y la de sus ministros y le pedimos que dé claras instrucciones de una voluntad política que será tal solo en la acción que la sustente y no en las declamaciones.

Hable con el ministro de Justicia sobre la Corte suprema por la masacre de la embajada y con el doctor Juan José Galeano por la causa de la AMIA.

El doctor Galeano (me resisto a llamarlo juez) es dependiente del poder político. Así lo demostró en los últimos seis años junto a su comprobada ineficiencia para la instrucción de la causa. Ordénele que actúe como si fuera independiente. O como si supiera hacerlo. Señor Presidente, esta vez exíjale usted y no nosotros que haga justicia.

Dígame al canciller que con Irán no se negocia. Que Paraguay, aun con la hermandad que nos une, debe erradicar Ciudad del Este como el cáncer del terror que puede dañar y traer destrucción y muerte a toda la región.

Explíqueme al ministro del Interior que las fuerzas de seguridad solo son fuerzas seguras de poder traficar y realizar ilícitos, y que en lugar de ser nuestros guardianes nos tienen de rehenes entregándonos a Caín.

Hable con el ministro de Defensa y anúnciele que el espíritu de cuerpo se lleva el cuerpo de una Argentina sin espíritu cuando el ejército vende y trafica armas y explosivos.

¡Igadal Ve-Itkadasch. Engrandeci-do y santificado sea el nombre de Dios aquí en la tierra cuando lo podamos recuperar del exilio al que lo confinamos con tanto olvido, desmemoria e impunidad. Traigamos a Dios a nuestros corazones y al de la Argentina toda cuando enfrentemos con coraje la verdad. Retomemos el camino de la justicia y hagamos aquí en nuestra bendita tierra un reino de paz.

Shalom, Salam, por siempre paz.

\* Rabino. El texto recoge los temas principales del discurso que pronunció ayer por el sexto aniversario del atentado a la AMIA.

## Protección sin Fronteras

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso - C1001AAF - Buenos Aires - Tel.: (011) 4310-5000 - [www.osde.com.ar](http://www.osde.com.ar)

LA SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS DE SALUD TIENE HABILITADO UN SERVICIO TELEFÓNICO GRATUITO PARA RECIBIR DESDE CUALQUIER PUNTO DEL PAÍS CONSULTAS, RECLAMOS O DENUNCIAS SOBRE IRREGULARIDADES DE LA OPERACIÓN DE TRASPLASOS. EL MISMO SE ENCUENTRA HABILITADO DE LUNES A VIERNES DE 10:00 A 16:00 HS., LLAMANDO AL 0800-222-72583